



# M510

Manuel d'utilisation

## Droits d'auteur et marques commerciales

### Décharge de responsabilité

Ce manuel est la propriété de Brady Worldwide, Inc. (ci-après dénommée « Brady ») et peut être révisé de temps à autre, sans préavis. Brady se décharge de toute responsabilité de vous fournir de telles révisions, quelles qu'elles soient.

Ce manuel est protégé par la loi sur le droit d'auteur, tous droits réservés. Aucun passage de ce manuel ne peut être copié ou reproduit par des moyens quelconques sans l'autorisation écrite préalable de Brady.

Toutes les précautions ont été prises pour la préparation de ce document ; Brady décline toutefois toute responsabilité envers quiconque pour les pertes ou dommages causés par des erreurs, omissions ou déclarations et résultant de négligences, d'accidents ou d'autres causes. Brady décline également toute responsabilité relative à l'application ou à l'utilisation d'un produit ou d'un système décrit dans ce document, ou relative aux dommages fortuits ou indirects survenant suite à son utilisation. Brady décline toute garantie de valeur commerciale ou d'adaptation à un but particulier.

Brady se réserve le droit de modifier sans préavis les produits ou systèmes décrits dans ce document afin d'en améliorer la fiabilité, la fonctionnalité ou la conception.

### Marques commerciales

M510 est une marque déposée de Brady Worldwide, Inc.

Microsoft, Windows, Excel, Access et SQL Server sont des marques déposées de Microsoft Corporation.

Tous les noms de marques ou de produits auxquels il est fait référence dans ce manuel sont des marques commerciales (™) ou des marques déposées (®) de leurs entreprises ou organisations respectives.

© 2024 Brady Worldwide, Inc. Tous droits réservés.

Révision A

Brady Worldwide Inc.  
6555 West Good Hope Road  
Milwaukee, WI 53223  
[bradyid.com](http://bradyid.com)

## Garantie de Brady

Il est entendu que nos produits sont vendus sachant que l'acheteur les testera dans des conditions d'utilisation réelle et déterminera lui-même leur adaptation aux usages qu'il projette. Brady garantit à l'acheteur que ses produits sont exempts de vices de matériel et de fabrication, mais limite son obligation aux termes de cette garantie au remplacement du produit qui aura été établi, à sa satisfaction, comme étant défectueux à la date à laquelle il l'a vendu. Cette garantie ne s'étend pas aux personnes ayant obtenu le produit de l'acheteur.

CETTE GARANTIE REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LA GARANTIE IMPLICITE DE VALEUR MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN BUT PARTICULIER, ET TOUTES AUTRES OBLIGATIONS OU RESPONSABILITÉS DE BRADY. BRADY NE SERA EN AUCUNE CIRCONSTANCE RESPONSABLE DES PERTES, DOMMAGES, FRAIS OU DOMMAGES INDIRECTS ÉVENTUELS DE TOUTE SORTE, SURVENANT À LA SUITE DE L'UTILISATION DES PRODUITS BRADY, OU DE L'IMPOSSIBILITÉ DE LES UTILISER.

## Sécurité et environnement

Veuillez lire et comprendre ce manuel avant d'utiliser l'imprimante M510 pour la première fois. Ce manuel décrit toutes les fonctions principales de l'imprimante M510.

### Précautions

Avant d'utiliser l'imprimante M510, veuillez noter les précautions suivantes :

- Lisez attentivement toutes les instructions avant de faire fonctionner l'imprimante et avant de réaliser toute procédure.
- Ne placez pas l'unité sur une surface instable ou sur un socle.
- Ne placez rien sur le haut de l'unité.
- Ne placez rien qui fasse obstruction sur le sommet de l'unité.
- Utilisez toujours l'imprimante dans une zone bien ventilée. Ne bloquez pas les fentes et les ouvertures de l'imprimante ; elles permettent la ventilation.
- N'utilisez que la source d'alimentation indiquée sur l'étiquette de caractéristiques nominales.
- N'utilisez que le cordon d'alimentation qui accompagne l'unité.
- Ne placez rien sur le cordon d'alimentation.
- Cet équipement n'est pas destiné à être utilisé par des enfants.

---

## Assistance technique et enregistrement

### Informations de contact

Consultez la Base de connaissances Brady sur [support.bradyid.com/s/](https://support.bradyid.com/s/).

Pour les réparations ou le support technique, trouvez votre bureau de support technique Brady régional en ouvrant la page Internet suivante :

- **États-Unis** : [bradyid.com/techsupport](https://bradyid.com/techsupport)
- **Canada** : [bradycanada.ca/contact-us](https://bradycanada.ca/contact-us)
- **Mexique** : [bradyid.com.mx/es-mx/contacto](https://bradyid.com.mx/es-mx/contacto)
- **Amérique latine** : [bradylatinamerica.com/es-mx/soporte-técnico](https://bradylatinamerica.com/es-mx/soporte-técnico)
- **Europe** : [bradyeurope.com/services](https://bradyeurope.com/services)
- **Australie** : [bradyid.com.au/technical-support](https://bradyid.com.au/technical-support)
- **Asie-Pacifique** : [brady.co.uk/landing-pages/global-landing-page](https://brady.co.uk/landing-pages/global-landing-page)

### Informations sur l'enregistrement

Pour enregistrer votre imprimante, passez à la page :

- [bradycorp.com/register](https://bradycorp.com/register)

### Réparation et retour de l'équipement

Si, pour une raison quelconque, vous souhaitez retourner votre produit à des fins de réparation, veuillez contacter le support technique Brady pour en savoir plus sur les réparations et les remplacements.

## Conventions du document

Il est important lorsque vous utilisez ce document de comprendre les conventions utilisées tout au long de ce manuel.

- Toutes les actions d'utilisateurs sont indiquées en **gras**.
- Les références aux menus, aux fenêtres, aux boutons et aux écrans sont indiquées en *italique*.

# Sommaire

## 1 • Introduction

<b>Spécifications du système</b> .....	<b>1</b>
Caractéristiques physiques et environnementales .....	2

## 2 • Configuration

<b>Déballage de l'imprimante</b> .....	<b>3</b>
Qu'est-ce qui se trouve dans la boîte .....	3
Conservez votre emballage .....	3
Enregistrement .....	3

<b>Composants de l'imprimante</b> .....	<b>4</b>
---	----------

<b>Alimentation</b> .....	<b>5</b>
---------------------------	----------

Adaptateur secteur .....	5
Batterie .....	6
<i>Installation de la batterie</i> .....	7
<i>Chargement de la batterie</i> .....	7
Mise sous tension .....	7
Mise hors tension automatique .....	8

<b>Paramètres d'impression</b> .....	<b>8</b>
--------------------------------------	----------

Langue .....	8
Unités de mesure .....	8
Date et heure .....	9
Pause/Découpe .....	9
Configuration d'impression .....	10
Imprimer Historique .....	10
Paramètres de la police .....	11

<b>Logiciel de création d'étiquettes</b> .....	<b>12</b>
--	-----------

Brady Workstation .....	12
-------------------------	----

<b>Installation du pilote Windows (facultatif)</b> .....	<b>12</b>
--	-----------

<b>Connexion de l'imprimante</b> .....	<b>13</b>
--	-----------

<b>Chargement des cartouches</b> .....	<b>13</b>
--	-----------

<b>Recyclage de la cartouche</b> .....	<b>15</b>
--	-----------

Matériel .....	15
Démantèlement de la cartouche .....	15
Recyclage des composants .....	17

<b>Accessoires</b> .....	<b>18</b>
--------------------------	-----------

Spécifications de la batterie .....	18
-------------------------------------	----

## 3 • Fonctionnement général

<b>Composants de l'écran</b> .....	<b>20</b>
------------------------------------	-----------

Menus .....	21
Écrans de paramètres .....	22
Annuler des fonctions .....	23

<b>Utilisation du clavier.....</b>	<b>23</b>
Touches à caractères multiples .....	23
Touches de navigation et de sélection .....	24
Touches d'édition .....	25
Touches relatives à l'impression .....	27
<b>Création d'une étiquette de texte simple.....</b>	<b>28</b>
<b>Création d'un nouveau fichier d'étiquette.....</b>	<b>28</b>
<b>Impression.....</b>	<b>29</b>
Imprimer .....	29
<i>Annuler l'impression</i> .....	30
Aperçu .....	30
Impression multiple .....	30
Historique .....	32
<b>4 • Modification des étiquettes sur l'imprimante</b>	
<b>    Édition du texte.....</b>	<b>33</b>
Positionnement du curseur .....	33
Insertion de texte .....	34
Suppression de texte .....	34
<b>    Mise en forme du texte.....</b>	<b>35</b>
Police .....	35
Taille de police .....	35
Attributs de police .....	36
<i>Nouveau texte</i> .....	36
<i>Texte existant</i> .....	37
Indices supérieur et inférieur .....	37
<b>    Étiquettes et zones.....</b>	<b>38</b>
Longueur d'étiquette .....	38
Ajouter une étiquette ou une zone .....	38
Accéder à une étiquette ou une zone .....	39
<i>Touches de raccourci</i> .....	39
Supprimer une étiquette ou une zone .....	39
Dupliquer une étiquette ou une zone .....	40
<b>    Mise en forme des étiquettes et des zones.....</b>	<b>40</b>
Justification .....	40
Rotation .....	41
Cadre .....	42
Inverser .....	43
Texte vertical .....	43
<i>Plusieurs lignes de texte verticales</i> .....	44
<i>Erreurs avec le texte vertical</i> .....	44
<b>    Symboles.....</b>	<b>44</b>
<b>    Graphiques.....</b>	<b>45</b>
Importer des images .....	45
Ajouter un graphique .....	46
<b>    Date et heure.....</b>	<b>46</b>
<b>    Caractères internationaux.....</b>	<b>46</b>

<b>Code-barres</b> .....	<b>47</b>
Paramètres de code-barres .....	47
Ajouter un code-barre .....	48
Modifier les données du code-barres .....	49
<b>Sérialisation (données séquentielles)</b> .....	<b>49</b>
Comment la sérialisation fonctionne .....	50
Exemples de sérialisation .....	50
<i>Exemple simple</i> .....	50
<i>Exemple alphanumérique simple</i> .....	50
<i>Exemple indépendant avancé</i> .....	50
<i>Exemple dépendant avancé</i> .....	51
Ajouter une sérialisation .....	51
Éditer une séquence .....	52
<b>Liste (importation de données)</b> .....	<b>53</b>
Configuration de la source de données .....	53
<i>Utilisation de lignes de données</i> .....	55
Fusion de fichiers .....	56
<i>Fusion avancée</i> .....	57
Modifier une source de données .....	58
<b>5 • Types d'étiquettes</b>	
<b>Général</b> .....	<b>60</b>
<b>Marqueur de fil</b> .....	<b>60</b>
<b>Drapeaux</b> .....	<b>61</b>
<b>Bornier, Panneau de connexion et Bloc 66</b> .....	<b>63</b>
<b>Boîtier de connexion</b> .....	<b>65</b>
<b>Bloc 110 et Bloc BIX</b> .....	<b>66</b>
<b>Flacon</b> .....	<b>68</b>
<b>DesiStrip</b> .....	<b>69</b>
<b>Disjoncteur</b> .....	<b>70</b>
<b>6 • Gestion des fichiers</b>	
<b>Enregistrement des étiquettes créées sur l'imprimante</b> .....	<b>72</b>
Normes à respecter pour nommer les fichiers .....	72
Dossiers .....	72
Enregistrement d'un fichier .....	72
<b>Stockage des fichiers créés avec le logiciel Brady Workstation</b> .....	<b>75</b>
<b>Ouverture d'un fichier</b> .....	<b>76</b>
<b>Suppression d'un fichier</b> .....	<b>76</b>
<b>Utilisation de fichiers stockés sur une clé USB</b> .....	<b>77</b>
Importation d'un fichier .....	77
Exportation d'un fichier .....	78

## 7 • Maintenance

<b>Mise à niveau du microprogramme</b> .....	<b>79</b>
Mise à niveau à l'aide de Brady Workstation .....	79
Mise à niveau à l'aide d'une clé USB .....	79
<b>Nettoyage de l'imprimante</b> .....	<b>80</b>
Nettoyage de l'écran .....	80
Nettoyage de la tête d'impression et du cylindre .....	80
Nettoyage du capteur .....	81

## 8 • Dépannage

<b>Messages d'erreur</b> .....	<b>82</b>
<b>Problèmes matériels</b> .....	<b>84</b>
<b>Qualité de l'impression</b> .....	<b>84</b>
<b>Mise sous et hors tension (l'imprimante ne fonctionne pas)</b> .....	<b>86</b>

## A • Symboles

## B • Conformité réglementaire

<b>Homologations et approbations d'agences</b> .....	<b>98</b>
États-Unis .....	98
<i>Avis de la FCC</i> .....	98
Estados Unidos .....	98
<i>Aviso de la FCC</i> .....	98
Canada .....	99
Europe .....	99
<i>Directive RoHS 2011/65/UE, 2015/863/UE</i> .....	99
<i>Directive sur les batteries 2006/66/EC</i> .....	100
<i>Directive sur les batteries 2006/66/EC</i> .....	100
Union économique eurasiatique (UEE) .....	100
Chine .....	100
Taïwan .....	101
Turquie .....	101

## C • Licence

<b>QR Code Generator Library</b> .....	<b>102</b>
<b>RapidJSON</b> .....	<b>102</b>



# 1 Introduction

---

L'M510 imprimante présente les caractéristiques suivantes :

- Création simple de divers types d'étiquettes directement sur l'imprimante. Création d'étiquettes également possible à l'aide du logiciel de bureau Brady Workstation.
- Résistance aux chutes de 1,2 m (4 pi).
- Autonomie de batterie plus longue.
- Utilisation possible de l'imprimante pendant que la batterie est en cours de chargement.
- Écran couleur 2,8".
- Interface facile à utiliser.
- Facilité de chargement de la cartouche d'étiquettes et du ruban encreur.
- Technologie de puce électronique qui fonctionne intelligemment avec les cartouches Brady Authentic.
- Batterie NiMH remplaçable.

## Spécifications du système

L'imprimante M510 présente les spécifications suivantes :

- Poids 1,5 kg (3,4 lb) (avec batterie et consommables)
- Mécanisme d'impression à transfert thermique 300 ppp
- Système d'enregistrement optique pour l'enregistrement précis d'impression
- Clavier élastomère
- Batterie NiMH amovible, 1 200 mAh
- Largeur d'impression — Largeur d'étiquette maximale 38 mm (1,5 po)
- Polices True Type personnalisées
- Longueur d'impression maximale des étiquettes : 1016 mm (40 po)
- Impression pouvant atteindre 1 700 étiquettes de 25,40 x 50,80 mm (1 x 2 po) avec une couverture de 25 % par charge de batterie

## Caractéristiques physiques et environnementales

L'imprimante M510 présente les caractéristiques physiques et environnementales suivantes :

Physiques	Unités impériales	Unités métriques
Dimensions	10,3 x 5,9 x 3,7 po (L x l x H)	262 x 150 x 94 mm
Poids (avec batterie)	3,1 lb.	1,4 kg

**Remarque :** Le tableau ci-dessous fait référence à l'imprimante M510 uniquement. La performance des consommables risque de varier.

Cond. environnementales	Fonctionnement	Stockage
Température (Imprimante) Il n'est pas recommandé d'exposer l'imprimante à la lumière directe du soleil.	4° à 43 °C (40° à 110 °F)	-18° à 43 °C (0° à 110 °F)
Humidité relative (Imprimante)	20 % à 90 % (sans condensation)	20 % à 90 % (sans condensation)
Température (adaptateur secteur)	-10° à 40 °C (14° à 104 °F)	-20° à 85 °C (-4° à 185 °F)
Humidité relative (adaptateur secteur)	10 % à 90 % (sans condensation)	5 % à 95 % (sans condensation)



**ATTENTION !** Évitez d'utiliser l'imprimante à proximité d'eau, de l'exposer à la lumière directe du soleil ou de la placer près d'une source de chaleur.

## 2 Configuration

### Déballage de l'imprimante

Déballiez soigneusement l'imprimante et examinez ses surfaces intérieures et extérieures.

#### Qu'est-ce qui se trouve dans la boîte

Avant d'installer l'imprimante, assurez-vous que votre boîte contient les articles suivants :

- Imprimante M510
- Batterie NiMH
- Adaptateur secteur
- Câble de connexion USB
- Cartouche M5C-1500-595-WT-BK
- Guide de démarrage rapide
- Clé USB contenant le manuel d'utilisation, le guide de démarrage rapide et le pilote Windows
- Encart Brady Workstation



#### Conservez votre emballage

Veuillez conserver l'emballage d'origine, y compris la boîte, au cas où l'imprimante devrait être retournée ou réparée.



**ATTENTION !** N'expédiez jamais l'imprimante M510 sans avoir au préalable retiré la batterie rechargeable de l'imprimante.

Si vous expédiez en même temps l'imprimante et la batterie, retirez la batterie et placez les pièces dans les matériaux d'expédition d'origine avant le transport. Consultez votre transporteur pour connaître les règlements d'expédition nationaux, fédéraux, municipaux et internationaux concernant la batterie NiMH.

#### Enregistrement

Enregistrez votre imprimante en ligne à l'adresse [www.bradycorp.com/register](http://www.bradycorp.com/register) et recevez une assistance et des mises à jour gratuites sur le produit !

## Composants de l'imprimante



1	Touches de fonction	8	Bouton d'éjection de la cartouche
2	Touches de navigation	9	Sortie d'étiquettes
3	Boutons relatifs à l'impression	10	Levier de découpe
4	Couvercle	11	Port d'alimentation
5	Bouton d'alimentation	12	Port de périphérique USB (vers l'ordinateur)
6	Pavé numérique	13	Port USB (pour la clé USB)
7	Levier de verrouillage	14	Languette pour ouvrir le couvercle

## Alimentation

L'imprimante est alimentée par une batterie ou un adaptateur secteur (inclus).

### Adaptateur secteur

L'imprimante peut être alimentée par un adaptateur d'alimentation CA (inclus). Lorsque l'adaptateur est branché, il recharge également la batterie.



**ATTENTION !** Utilisez uniquement un adaptateur secteur Brady approuvé pour l'imprimante M510. (M41-51-61-AC)

#### Pour brancher l'imprimante :

1. Branchez le câble d'alimentation dans l'adaptateur.



2. Insérez le bout rond du câble de l'adaptateur dans le port d'alimentation du côté droit de l'imprimante.



3. Branchez l'autre extrémité du cordon dans une prise électrique.

## Batterie



**AVERTISSEMENT !** Risque d'explosion si la batterie est remplacée par un type incorrect. Jetez les batteries usagées conformément aux instructions.



**AVERTISSEMENT !** Pour empêcher un risque d'incendie, d'électrocution, d'explosion ou d'endommagement :

- N'utilisez pas l'imprimante à des températures supérieures à 43 °C (110 °F) ou inférieures à 4 °C (40 °F).
- Ne stockez pas l'imprimante à des températures supérieures à 43 °C (110 °F) ou inférieures à -18 °C (0 °F).
- Ne pas démonter ou maltraiter le bloc-batterie.
- Ne pas essayer d'ouvrir, d'endommager ni de remplacer des composants de la batterie.
- La batterie ne doit être utilisée et chargée que dans une imprimante M510.
- N'utilisez pas d'autre batterie rechargeable que la M-NIMH-BATTERY ou la M-LION-BATTERY dans l'imprimante M510.
- Ne laissez aucun métal ou autre matériau conducteur toucher les bornes de la batterie.



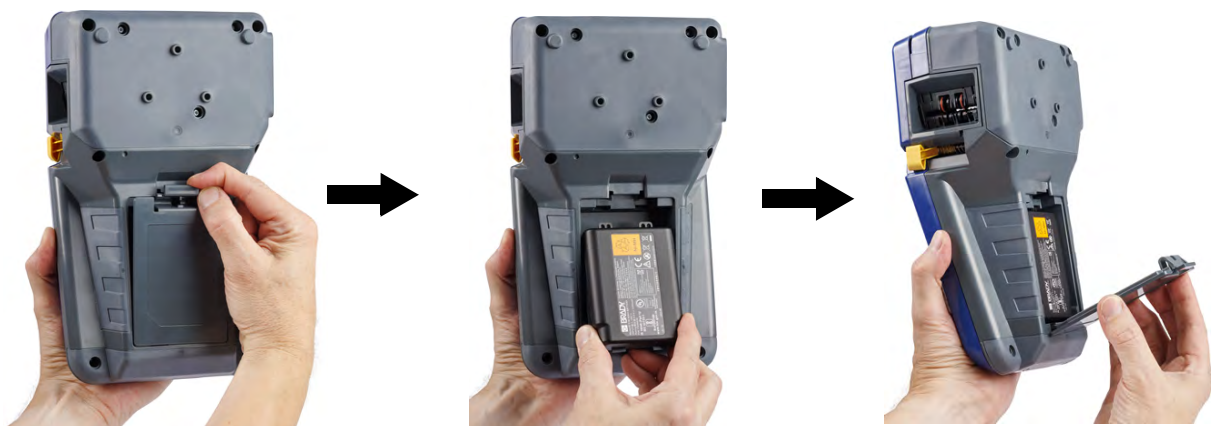
**AVERTISSEMENT !**

- La batterie n'est pas destinée à être transportée. Pour éviter tout dommage lorsqu'elle n'est pas utilisée, la batterie doit être conservée dans son emballage d'origine ou dans la mallette rigide ou la mallette souple de l'imprimante M510 (disponible en tant qu'accessoire).
- Tenez la batterie à distance d'étincelles, de flammes ou de toutes autres sources de chaleur.
- Tenez la batterie éloignée de l'eau.
- Ne jamais placer d'objet sur le dessus de la batterie.
- Ne stocker votre batterie que dans un endroit frais et sec.
- Tenir la batterie hors de portée des enfants.
- Lorsque votre batterie est en fin de vie, remplacez-la uniquement par une batterie Brady M510.
- La batterie doit être recyclée ou mise au rebut en respectant les réglementations fédérales, étatiques et municipales.

## Installation de la batterie

### Pour installer la batterie :

1. Poussez à l'arrière de l'imprimante sur le loquet de déverrouillage du couvercle de la batterie, puis ouvrez le couvercle et retirez-le en le soulevant.
2. Avec l'étiquette de la batterie faisant face vers l'extérieur, insérez les tiges de la batterie dans les orifices correspondant en haut du compartiment puis poussez sur la partie inférieure de la batterie pour la mettre en place.
3. Réinsérez les languettes du couvercle de batterie dans la partie inférieure du compartiment et enclenchez le couvercle.



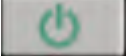
## Chargement de la batterie

### Pour charger la batterie :

1. Une fois la batterie installée dans l'imprimante, branchez l'imprimante sur une prise électrique.
2. La première fois que vous chargez la batterie, laissez-la se charger pendant 4 heures.

## Mise sous tension

### Pour mettre l'imprimante sous ou hors tension :

1. Appuyez sur le bouton d'alimentation à l'avant de l'imprimante. 
2. La première fois que vous mettez l'imprimante sous tension, choisissez la langue dans laquelle afficher les éléments à l'écran. Reportez-vous à la section «[Paramètres d'impression](#)», page 8.

**Remarque :** À chaque fois que l'imprimante est mise sous tension, le système effectue un processus d'initialisation. Une partie de ce processus consiste à identifier la cartouche installée. Les informations sur la cartouche détectée sont utilisées lors de la conception d'étiquettes. Bien que vous puissiez concevoir des étiquettes sans installer de cartouche, si vous choisissez de ne pas en installer, il se peut que le modèle d'étiquette ne corresponde pas à la cartouche utilisée pour l'impression.



## Mise hors tension automatique

Afin d'économiser l'énergie, l'imprimante est automatiquement mise hors tension après une certaine période d'inactivité (cinq minutes par défaut). Toute donnée à l'écran au moment de l'arrêt automatique est restaurée la prochaine fois que vous appuyez sur le bouton d'alimentation pour redémarrer l'imprimante. Pour définir le temps d'inactivité ou désactiver cette fonction lorsque l'imprimante est branchée, reportez-vous à la section «[Configuration d'impression](#)», page 10.


## Paramètres d'impression

Utilisez le clavier pour configurer les paramètres standard, tels que la langue. Pour en savoir plus sur l'écran et le clavier, consultez les sections «[Composants de l'écran](#)», page 20 et «[Utilisation du clavier](#)», page 23.

### Langue

Lorsque vous mettez l'imprimante sous tension pour la première fois, choisissez la langue dans laquelle vous voulez que tous les menus, les fonctions et les données de l'imprimante apparaissent.


**Pour définir la langue du texte à l'écran :**

1. Appuyez sur **FN + SETUP**.
2. Utilisez les touches de navigation pour parcourir le menu jusqu'à ce que l'option **Langue** soit mise en surbrillance.
3. Utilisez les touches de navigation Haut et Bas pour sélectionner la langue souhaitée.
4. Appuyez sur  pour confirmer votre choix.

### Unités de mesure

Configurez les unités de mesure en pouces ou en millimètres.

**Pour configurer l'unité de mesure :**




1. Appuyez sur **FN + SETUP**.
2. Utilisez les touches de navigation pour parcourir le menu jusqu'à ce que l'option **Unités** soit mise en surbrillance.
3. Utilisez les touches de navigation Haut et Bas pour sélectionner l'unité souhaitée.
4. Appuyez sur  pour confirmer votre choix.



## Date et heure

Configurez la date et heure en cours sur l'horloge de l'imprimante. Définissez également le format à utiliser pour ajouter la date ou l'heure actuelle à une étiquette.


### Pour définir la date et l'heure :

1. Appuyez sur **FN + SETUP**.
2. Utilisez les touches de navigation pour parcourir le menu jusqu'à ce que l'option **Heure/Date** soit mise en surbrillance.
3. Appuyez sur  pour confirmer votre choix et afficher les paramètres d'heure et de date.
4. Pour plus d'informations sur l'utilisation de l'écran, reportez-vous à la section «[Écrans de paramètres](#)», [page 22](#). La plupart des paramètres de cet écran sont explicites, mais les informations suivantes peuvent être utiles.
  - **Affichage 24 heures** : si cette option est sélectionnée, les heures sont numérotées de 1 à 24. Décochez ce champ pour numéroté les heures de 1 à 12 et utiliser AM et PM.
  - **PM** : non disponible si l'option *Affichage 24 heures* est sélectionnée. Décochez cette case pour AM ; cochez-la pour PM.
5. Utilisez les touches de navigation pour sélectionner **OK** et appuyez sur .
6. Appuyez sur  pour quitter le menu. Vous pouvez également utiliser les touches de navigation pour accéder au paramètre suivant que vous souhaitez configurer.

## Pause/Découpe

La fonction Pause/Découpe vous permet de mettre en pause l'impression après chaque étiquette pour la découper.


### Pour configurer la pause et la découpe :

1. Appuyez sur **FN + SETUP**.
2. Utilisez les touches de navigation pour parcourir le menu jusqu'à ce que l'option **Pause/Découpe** soit mise en surbrillance.
3. Utilisez les touches de navigation Haut et Bas pour sélectionner la fonction souhaitée.
  - **Activé** : l'imprimante fait une pause après chaque étiquette pour que vous puissiez la découper.
  - **Désactivé** : imprime toujours l'étiquette suivante sans faire de pause.
4. Appuyez sur  pour confirmer votre choix.

## Configuration d'impression

Utilisez le menu *Config* pour définir la luminosité, la mise hors tension automatique et la réalimentation, ainsi que nettoyer l'imprimante.


### Pour configurer l'imprimante :

1. Appuyez sur **FN + SETUP**.
2. Utilisez les touches de navigation pour parcourir le menu jusqu'à ce que l'option **Config** soit mise en surbrillance.
3. Appuyez sur  pour confirmer votre choix et afficher les paramètres de configuration de l'imprimante.
4. Pour plus d'informations sur l'utilisation de l'écran, reportez-vous à la section «Écrans de paramètres», page 22.
  - **Nom de l'imprimante** : (facultatif) utilisez le clavier pour saisir un nom pour l'imprimante dans la zone *Nom de l'imprimante*.
  - **Délai de mise hors tension** : définissez la durée, en minutes, pendant laquelle l'imprimante doit rester inactive avant d'être mise automatiquement hors tension.
  - **Pas de mise hors tension (secteur)** : cochez cette case pour désactiver la mise hors tension automatique, qui n'est pas nécessaire lorsque l'imprimante est branchée.
  - **Luminosité** : modifiez la luminosité de l'écran.
  - **À propos** : affiche le numéro de version du microprogramme. Reportez-vous à la section «Mise à niveau du microprogramme», page 79.
5. Utilisez les touches de navigation pour sélectionner **OK** et appuyez sur .
6. Appuyez sur  pour quitter le menu. Vous pouvez également utiliser les touches de navigation pour accéder au paramètre suivant que vous souhaitez configurer.

## Imprimer Historique

Choisissez si vous souhaitez que l'imprimante conserve un historique des 10 derniers fichiers imprimés.




### Pour configurer l'historique d'impression :

1. Appuyez sur **FN + SETUP**.
2. Utilisez les touches de navigation pour parcourir le menu jusqu'à ce que l'option **Historique d'impression** soit mise en surbrillance.
3. Utilisez les touches de navigation Haut et Bas pour sélectionner la fonction souhaitée.
  - **Activé** : l'imprimante conserve un historique des dix derniers fichiers d'étiquettes utilisés.
  - **Désactivé** : l'historique d'impression n'est plus conservé, mais tout historique existant reste stocké.
  - **Effacer** : permet de supprimer l'historique. Cela n'affecte pas le paramètre d'activation ou de désactivation de cette fonction.
4. Appuyez sur  pour confirmer votre choix.

## Paramètres de la police

Choisissez la police à utiliser lors de la création d'étiquettes sur l'imprimante. Seul un type de police peut être sélectionné par fichier d'étiquette. Ces paramètres n'affectent pas les fichiers d'étiquettes actuellement ouverts. Ils sont appliqués au prochain fichier d'étiquette créé.

### Pour définir la police :

1. Appuyez sur **FN + SETUP**.
2. Utilisez les touches de navigation pour parcourir le menu jusqu'à ce que l'option **Paramètres de police** soit mise en surbrillance.
3. Appuyez sur  pour confirmer votre choix et afficher les paramètres de police.
4. Pour plus d'informations sur l'utilisation de l'écran, reportez-vous à la section «[Écrans de paramètres](#)», page 22.
  - **Police** : sélectionnez le type de police. Les types de polices *Brady Fixed Width* et *Brady Alpine* vous permettent d'afficher un zéro avec ou sans barre oblique (0 ou Ø). En outre, des polices de caractères chinoises, japonaises et coréennes sont disponibles. Des polices supplémentaires ne peuvent pas être téléchargées sur l'imprimante.
  - **Auto** : le texte est automatiquement ajusté à l'étiquette au fur et à mesure de la saisie. La taille de police actuelle est affichée dans le coin supérieur gauche de l'écran lors de la modification d'une étiquette.
  - **Taille de police** : (indisponible si l'option *Auto* est sélectionnée.) Modifiez la taille du texte. Ceci définit la taille de la police par défaut. Lorsque vous modifiez une étiquette, vous pouvez modifier la taille de police pour chaque ligne.
  - **Attributs** : sélectionnez un ou plusieurs attributs parmi les suivants : gras, italique et souligné. Ceci définit l'attribut par défaut. Lorsque vous modifiez une étiquette, vous pouvez changer l'attribut de n'importe quel caractère.
  - **Unités** : choisissez d'afficher la taille de police en points (unité standard utilisée dans la plupart des logiciels de traitement de texte) ou en millimètres.
5. Accédez à **OK** et appuyez sur .
6. Appuyez sur  pour quitter le menu. Vous pouvez également utiliser les touches de navigation pour accéder au paramètre suivant que vous souhaitez configurer. Si l'étiquette contient déjà du texte ou d'autres éléments, le changement de police ne prend effet que lorsque toutes les données sont supprimées dans l'éditeur. Reportez-vous à la section «[Pour effacer toutes les données d'une ou plusieurs étiquettes :](#)», page 34.

**Remarque** : Vous pouvez utiliser le bouton *FONT* pour modifier la taille et les attributs d'une ligne de texte lors de la modification d'une étiquette, mais les valeurs spécifiées ici dans le menu *CONFIGURATION* continueront à être utilisées par défaut pour les nouvelles étiquettes et zones. (Pour plus d'informations sur les zones, reportez-vous à la section «[Étiquettes et zones](#)», page 38.)

## Logiciel de création d'étiquettes

En plus de créer des étiquettes sur l'imprimante, vous pouvez utiliser un logiciel d'étiquetage. Installez le logiciel de création d'étiquettes sur votre ordinateur, configurez la connexion à l'imprimante puis utilisez le logiciel pour concevoir vos étiquettes et les envoyer à l'imprimante. Consultez votre site Internet Brady local pour obtenir d'autres logiciels Brady. Sachez qu'un ancien logiciel de création d'étiquettes Brady risque de ne pas détecter automatiquement l'imprimante et que les informations figurant dans ce manuel sont basées sur le logiciel Brady Workstation.

### Brady Workstation

Le logiciel Brady Workstation offre diverses applications permettant de simplifier la création d'étiquettes à des fins spécifiques. Il fournit également des applications faciles à utiliser pour personnaliser la conception des étiquettes. Les applications Brady Workstation suivantes prennent en charge l'imprimante M510.

- Concepteur personnalisé
- Concepteur personnalisé Lite
- Étiquettes de texte
- Partenaire d'impression
- Suivi des biens
- Bornier
- Panneau de connexion
- Scan and Print
- Automatisation des données
- Impression par lot
- Paramètres d'étiquette
- Imprimantes

#### Pour installer le logiciel Brady Workstation :

1. Veillez à ce que votre ordinateur soit connecté à Internet.
2. Aller au site [www.workstation.bradyid.com](http://www.workstation.bradyid.com).
3. Suivez les instructions données à l'écran pour choisir le bon logiciel répondant à vos objectifs et téléchargez-le.

## Installation du pilote Windows (facultatif)

Si vous utilisez le logiciel Brady Workstation, vous n'avez pas besoin d'installer le pilote Windows. Passez à «[Connexion de l'imprimante](#)», page 13.

Si vous utilisez un ancien logiciel Brady ou un logiciel tiers, vous devez installer le pilote Windows. Le pilote se trouve sur la clé USB fournie avec l'imprimante.

#### Pour installer le pilote Windows :

1. Insérez la clé USB dans un port USB de l'ordinateur sur lequel est installé le logiciel Brady Workstation.
2. Utilisez l'Explorateur Windows pour ouvrir le dossier du pilote d'imprimante Brady M510 se trouvant sur la clé USB.
3. Double-cliquez sur **M510\_Printer\_Driver.exe** et suivez les instructions à l'écran.

## Connexion de l'imprimante

Connectez-vous au logiciel d'étiquetage en utilisant un câble USB.

Pour vous connecter via USB 2.0, branchez le câble USB fourni à l'imprimante et à l'ordinateur. Le logiciel Brady Workstation détecte automatiquement l'imprimante une fois connectée par câble USB.

**Remarque :** Si vous n'utilisez pas le logiciel Brady Workstation, vous devez installer le pilote de l'imprimante. Consultez le fichier PDF *Guide d'installation du pilote* sur la clé USB fournie avec l'imprimante.



## Chargement des cartouches

L'imprimante M510 utilise des cartouches M4, M4C, M5 et M5C qui combinent le ruban encreur et les étiquettes. Les cartouches Brady sont dotées d'une technologie de puce électronique qui permet à l'imprimante et au logiciel d'étiquetage Brady d'identifier le type d'étiquette et de configurer automatiquement de nombreux détails de mise en forme des étiquettes. Utilisez uniquement des cartouches portant le logo Brady Authentic.



La barre d'état située en bas de l'écran indique la quantité d'étiquettes et de ruban encreur restant dans la cartouche. Lorsqu'une cartouche est vide, recyclez-la conformément aux réglementations locales. Si vous devez stocker une cartouche dans laquelle il reste des consommables, conservez-la dans un endroit frais et sec. Les cartouches ont une durée de vie de deux ans.



**ATTENTION !** Veuillez noter que la chambre de la cartouche contient des pièces et des assemblages qui sont susceptibles d'être endommagés par une décharge électrostatique (ESD). Lors du chargement et du déchargement d'une cartouche, il faut prendre soin de ne pas endommager les dispositifs.

**Pour remplacer la cartouche :**

1. Soulevez la languette pour ouvrir le couvercle de l'imprimante.
2. Placez le levier de verrouillage sur la gauche pour déverrouiller la cartouche.



3. Poussez sur le bouton d'éjection de la cartouche (vers le bas).
4. Retirez la cartouche du compartiment. Pour les cartouches de 38,1 mm (1,5 po), utilisez les encoches pour saisir la cartouche. Pour les cartouches plus courtes, soulevez la languette de la cartouche.



5. Avec l'étiquette de cartouche face vers le haut, poussez doucement la cartouche dans son réceptacle jusqu'à ce qu'elle clique en place. Si vous utilisez une cartouche de 12,7 mm (0,5 po) ou de 19,05 mm (0,75 po), en tenant sa languette à charnières, poussez-la jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.
6. Placez le levier de verrouillage sur la droite pour verrouiller la cartouche.
7. Fermez le couvercle en poussant vers le bas jusqu'à ce qu'il clique en place.

Conservez les cartouches dans un endroit frais et sec.

## Recyclage de la cartouche

Les cartouches doivent être recyclées conformément aux réglementations locales. Avant de recycler, les cartouches utilisées doivent être démantelées pour en détacher les composants individuels. Ces divers composants doivent ensuite être recyclés dans les conteneurs de recyclage corrects.

### Matériel

- Tournevis à tête plate à lame d'1/4 de pouce
- Lunettes de sécurité
- Gants de protection

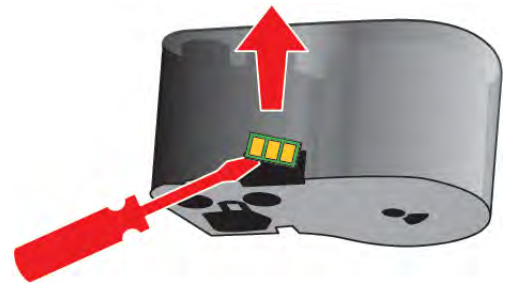


**ATTENTION !** TOUJOURS porter un équipement de protection individuel lorsque vous démantelez un ruban ou une cartouche d'étiquettes.

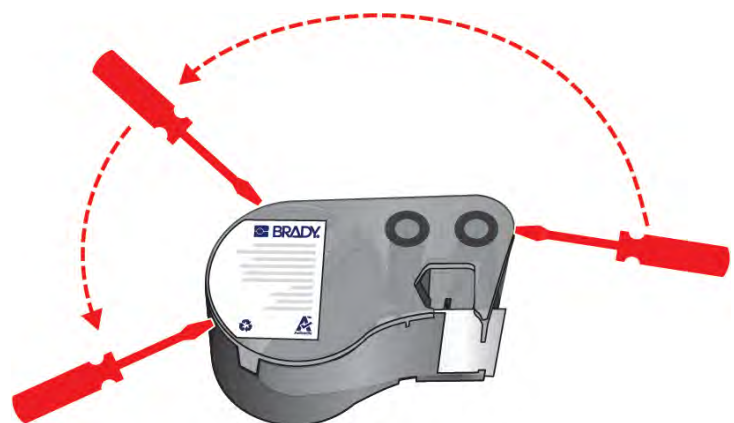
### Démantèlement de la cartouche

Pour démanteler la cartouche :

1. À l'aide d'un tournevis à tête plate, faites levier sur la puce électronique au bas de la cartouche en plaçant la lame du tournevis sous un coin de la puce électronique et en soulevant. La puce est maintenue par un clip en plastique et devrait se détacher assez facilement.

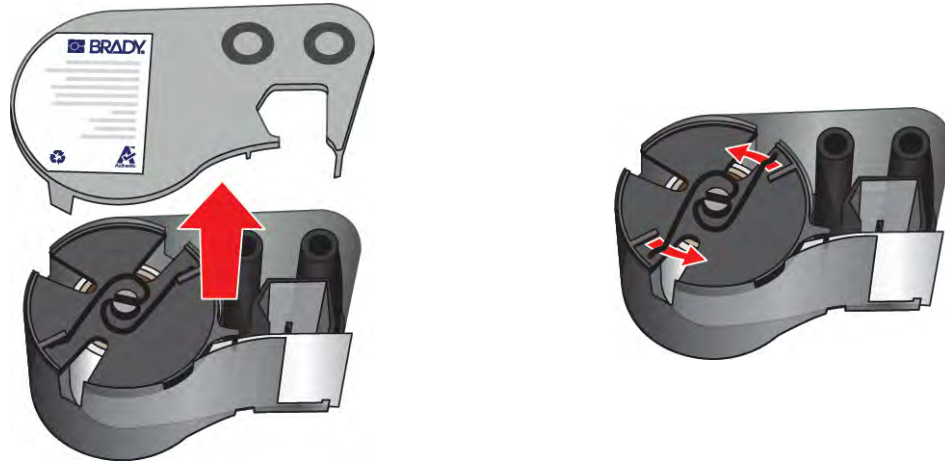


2. En commençant par le bout étroit de la cartouche, insérez le tournevis à tête plate dans la jointure de la cartouche puis tournez légèrement le tournevis pour écarter les deux côtés externes du logement. Répétez l'opération à différents endroits autour de la jointure.





- Séparez le haut du logement de la base. Sortez du clip l'une des branches du ressort métallique sur le disque. Le ressort et le disque sortent du boîtier.



- Retirez les bobines du ruban. Déroulez et détachez le ruban de ses bobines.



- Sortez les étiquettes du boîtier de la cartouche, puis retirez le cylindre noir en plastique du centre des étiquettes.





6. Sortez le ressort métallique du cylindre noir en plastique.



## Recyclage des composants

Ces composants doivent être retirés de la cartouche et recyclés conformément aux directives suivantes.

### Boîtiers et bobines

		<b>Roue à fente</b>
		<b>Ressorts</b>
		<b>Cellule intelligente</b>
		<b>Étiquette et ruban</b>

Composant	Matériel	Corbeille de recyclage
Boîtiers et bobines	Polycarbonate (PC)	Plastiques n° 7
Ressorts	Métaux	Métaux n° 40
Cellule intelligente	Électronique	Élimination d'équipement électronique
Roue à fente	Polystyrène	#6 Plastiques

## Accessoires

Les accessoires suivants sont disponibles pour l'imprimante M510 ; ils peuvent être achetés séparément auprès de votre distributeur.

- Aimant (M51-MAGNET)
- Crochet (M51-HOOK)
- Mallette de transport rigide (M510-HC)
- Mallette de transport souple (BMP-HC-1)
- Adaptateur secteur (M41-51-61-AC)
- Batterie NiMH de rechange (M-NIMH-BATTERY)
- Batterie au lithium-ion (M-LION-BATTERY)
- Câble USB (M-USB-103788)

### Spécifications de la batterie

	Lithium-ion	NiMH
<b>Capacité</b>	2 700 mAh	1 200 mAh
<b>Poids</b>	192 g (0,42 lbs)	230 g (0,51 lbs)
<b>Autonomie</b>	Impression jusqu'à 4 400 étiquettes en une seule charge.	Impression jusqu'à 1 700 étiquettes en une seule charge.

## 3 Fonctionnement général

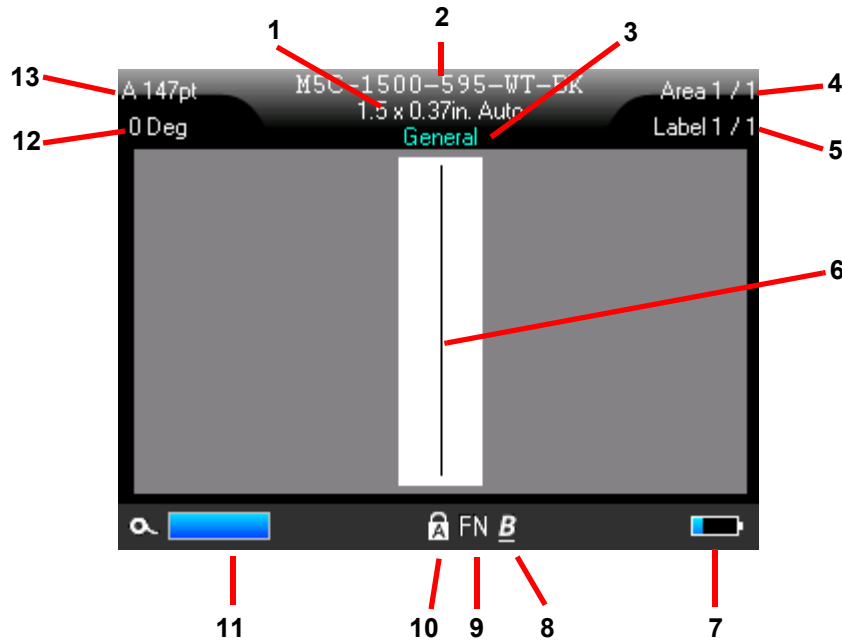
---

Ce chapitre fournit des informations sur le fonctionnement général de l'imprimante.

<b>Composants de l'écran</b> .....	<b>20</b>
Menus .....	21
Écrans de paramètres.....	22
Annuler des fonctions .....	23
<b>Utilisation du clavier</b> .....	<b>23</b>
Touches à caractères multiples .....	23
Touches de navigation et de sélection.....	24
Touches d'édition.....	25
Touches relatives à l'impression.....	27
<b>Création d'une étiquette de texte simple</b> .....	<b>28</b>
<b>Création d'un nouveau fichier d'étiquette</b> .....	<b>28</b>
<b>Impression</b> .....	<b>29</b>
Imprimer .....	29
Aperçu.....	30
Impression multiple .....	30
Historique .....	32

## Composants de l'écran

L'écran affiche une représentation du consommable et du ruban encreur de la cartouche installée. Il affiche une étiquette à la fois. En ce qui concerne les étiquettes à plusieurs zones, une seule zone apparaît à la fois.



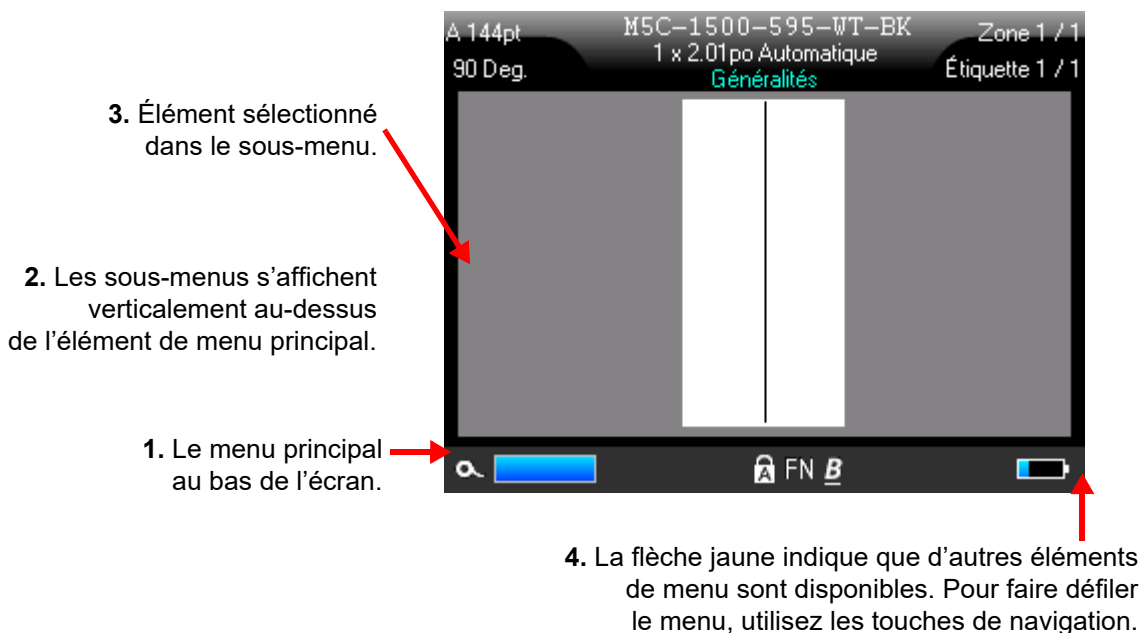
1. **La taille d'étiquette.** Le mot *Auto* après la taille de l'étiquette indique qu'un consommable continu (par opposition aux étiquettes prédimensionnées) est configuré pour s'adapter automatiquement au contenu de l'étiquette.
2. **Cartouche.** Le numéro de référence de la cartouche installée. Si aucune cartouche n'est installée, l'écran affiche *Brady M510*.
3. **Type d'étiquette.** L'imprimante fournit des outils permettant de modifier les étiquettes à des fins spécifiques, notamment les marqueurs de fils, les borniers et les flacons. Reportez-vous au chapitre [Chapitre 5: Types d'étiquettes](#).
4. **Nombre de zones.** Le nombre total de zones sur l'étiquette et la zone actuellement modifiée. Reportez-vous à la section «[Étiquettes et zones](#)», [page 38](#).
5. **Nombre d'étiquettes.** Le nombre total d'étiquettes du fichier et l'étiquette actuellement modifiée. Pour plus d'informations sur la navigation entre les étiquettes, reportez-vous à la section «[Touches de navigation et de sélection](#)», [page 24](#).
6. **Curseur.** Marque le point d'insertion pour la saisie des données.
7. **Charge de batterie restante.** La jauge devient rouge lorsqu'il ne reste que 10 % de la charge de la batterie.
8. **Attributs de caractères.** Si le gras, l'italique et/ou le souligné est/sont défini(s), un symbole indique ici lequel ou lesquels sont définis. Un espace vierge signifie qu'aucun attribut de caractère n'est défini. B signifie gras, *I* signifie italique, et U signifie souligné. Ceux-ci peuvent être combinés si plusieurs attributs sont définis. Le B incliné et souligné dans l'image ci-dessus indique que les trois attributs sont appliqués.

9. **Fonction.** Les lettres FN indiquent ici que la touche FN a été enfoncée. Elle est utilisée en combinaison avec des touches sur lesquelles figure un texte orange. Appuyez sur *FN* puis sur une autre touche pour exécuter la fonction indiquée en orange.
10. **Verr. Maj.** Ce symbole est visible lorsque le verrouillage des majuscules est activé.
11. **Cartouche restante.** La quantité d'étiquettes et de ruban encreur restant dans la cartouche. La jauge devient rouge lorsqu'il ne reste que 10 % du consommable.
12. **Rotation.** Degrés de rotation de l'étiquette. Reportez-vous à la section «[Rotation](#)», page 41.
13. **Taille de police.** La lettre « A » indique qu'elle est définie sur *Auto*. Reportez-vous à la section «[Taille de police](#)», page 35.


## Menus

Les menus permettent d'accéder à des commandes telles que les paramètres de l'imprimante, les paramètres des étiquettes, la police, etc. Utilisez les touches de fonction du clavier pour ouvrir les menus. (Consultez la section «[Composants de l'écran](#)», page 20 pour connaître l'emplacement des touches de fonction, et la section «[Utilisation du clavier](#)», page 23 pour savoir comment les utiliser.) Utilisez les touches navigation pour parcourir les menus. (Reportez-vous à la section «[Touches de navigation et de sélection](#)», page 24.)


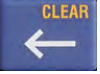
Les menus s'ouvrent au bas de l'écran. Les sous-menus s'ouvrent verticalement, au-dessus de la sélection de menu principal. Une bordure jaune marque les éléments de menu sélectionnés.



### Pour sélectionner des éléments dans un menu :

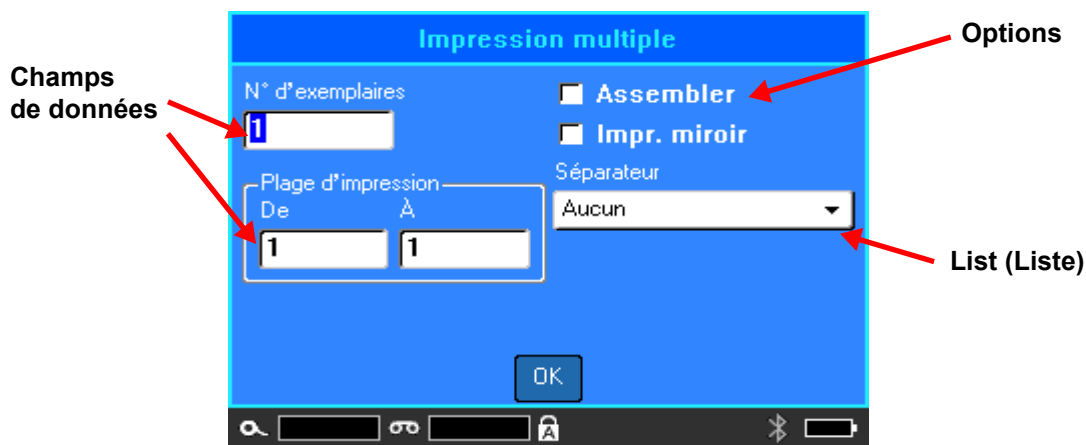
- utilisez les touches de navigation pour parcourir le menu. Lorsque l'option souhaitée est mise en surbrillance, appuyez sur . Pour en savoir plus, reportez-vous à la section «[Touches de navigation et de sélection](#)», page 24.

### Pour fermer un menu sans effectuer de modifications :






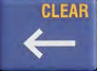
- appuyez sur la touche Retour arrière.  Vous pouvez aussi appuyer sur Retour arrière plusieurs fois pour quitter tous les menus. Vous pouvez également appuyer sur **FN** +  pour quitter tous les menus.

## Écrans de paramètres

Certains éléments de menu ouvrent un écran permettant de définir des commandes.

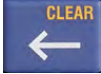


### Pour effectuer des sélections :

- Utilisez les touches de navigation pour parcourir les paramètres et mettez en surbrillance le paramètre souhaité.
- Appuyez sur  pour choisir une sélection mise en surbrillance.
- Pour saisir des données, utilisez le clavier ou le pavé numérique, puis appuyez sur .
- Pour ouvrir une liste, mettez-la en surbrillance, appuyez sur , utilisez les touches de navigation pour effectuer votre sélection, puis appuyez de nouveau sur .
- Pour enregistrer les modifications, utilisez les touches de navigation pour mettre en surbrillance le bouton **OK** à l'écran, puis appuyez sur .
- Pour annuler (quitter l'écran sans conserver les modifications), appuyez sur la touche  du clavier.

Pour plus d'informations sur l'utilisation du clavier pour effectuer des sélections, reportez-vous à la section «Utilisation du clavier», page 23.

## Annuler des fonctions

Pour quitter un menu ou un écran de paramètres sans effectuer de modifications, appuyez sur la touche Retour arrière . Lorsque vous appuyez sur Retour arrière au milieu d'une fonction, vous quittez la fonction un écran à la fois. Il se peut que vous deviez appuyer sur Retour arrière plusieurs fois pour quitter complètement la fonction.

## Utilisation du clavier

### Touches à caractères multiples

**Blanc** : la plupart des touches de l'imprimante comportent du texte ou des images en blanc. Appuyez sur la touche pour exécuter la fonction ou saisissez le caractère.

**Orange** : la plupart des touches ont également un texte orange en haut à droite. Pour la fonction ou le caractère orange, appuyez sur la touche FN, puis sur la touche contenant le texte orange.

Pour saisir la lettre blanche sur la touche, appuyez sur la touche.

Appuyez sur SHIFT, puis sur la touche pour modifier la casse (n au lieu de N).



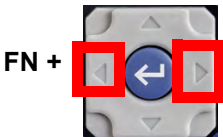


Pour saisir la lettre orange sur la touche, appuyez sur FN, puis sur la touche.




Appuyez sur FN + SHIFT, puis sur la touche pour modifier la casse (ñ au lieu de Ñ).

Les tableaux suivants fournissent une référence pour toutes les touches qui exécutent une fonction autre que la saisie d'un caractère.

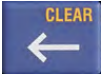
## Touches de navigation et de sélection


Touche	Description
<b>Touches de navigation</b> 	<p>Les touches de navigation sont les touches fléchées situées sur le bord extérieur du bouton fléché.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dans une ligne de texte, déplacez le curseur vers la gauche ou la droite d'un caractère à la fois, ou vers le haut et le bas, une ligne à la fois.</li> <li>• Dans les menus, déplacez la sélection vers la gauche ou la droite dans un menu principal ; vers le haut ou vers le bas dans un menu secondaire ou sous-menu.</li> <li>• Dans un écran de paramètres, effectuez un déplacement vers le haut, le bas, la gauche ou la droite dans les champs. Dans un champ doté d'une liste déroulante, après avoir appuyé sur OK, déplacez le curseur vers le haut ou le bas dans la liste.</li> <li>• Dans Aperçu avant impression, effectuez un déplacement vers la gauche ou la droite dans une étiquette ou vers le haut et le bas dans plusieurs étiquettes.</li> </ul>
<b>OK</b> 	<p>Située au centre des touches de navigation.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Valide les éléments du menu et les attributs.</li> <li>• Ajoute une nouvelle ligne vide à une étiquette.</li> </ul>
<b>FN</b>	<p>Située à gauche de la barre d'espace.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilisée en combinaison avec une autre touche. Le texte ou les symboles orange indiquent la fonction de la touche lorsqu'elle est combinée avec FN. Appuyez sur la touche FN, puis sur la touche ayant une fonction alternative.</li> <li>• Utilisée pour accéder aux caractères spéciaux sur les touches alphabétiques.</li> </ul>
<b>NEXT AREA</b>	<p>Sur une étiquette à plusieurs zones, permet de se déplacer de la zone actuelle à la zone suivante. Pour obtenir une explication des zones, reportez-vous à la section «<a href="#">Étiquettes et zones</a>», page 38.</p>
<b>FN + PREV AREA</b>	<p>Sur une étiquette à plusieurs zones, permet de se déplacer de la zone actuelle à la zone précédente.</p>
<b>NEXT LABEL</b>	<p>Dans un fichier à plusieurs étiquettes, permet de se déplacer de l'étiquette actuelle à l'étiquette suivante.</p>
<b>FN + PREV LABEL</b>	<p>Dans un fichier à plusieurs étiquettes, permet de se déplacer de l'étiquette actuelle à l'étiquette précédente.</p>
<b>Déplacement vers une zone</b> 	<p>Sur une étiquette à plusieurs zones, permet de se déplacer vers la zone suivante ou précédente. Pour plus d'informations sur les zones et l'ajout de zones, consultez la section «<a href="#">Étiquettes et zones</a>», page 38.</p>




Touche	Description
<p>Déplacement vers une étiquette</p> <p>FN + </p>	<p>Dans un fichier à plusieurs étiquettes, permet de se déplacer vers l'étiquette suivante ou précédente. Pour plus d'informations sur l'ajout d'étiquettes, consultez la section «Ajouter une étiquette ou une zone», page 38.</p>
<p>Mise en surbrillance du texte</p> <p>SHIFT + </p>	<p>Met en surbrillance (sélectionne) le texte sur l'écran de modification, un caractère à gauche ou à droite à la fois, vous permettant d'ajouter des attributs de police (gras, italique, soulignement) au texte saisi.</p>
<p>Incrément de la taille de police</p> <p>SHIFT + </p>	<p>Sur l'écran d'édition, augmente ou réduit la taille de police, une taille de point à la fois.</p>

## Touches d'édition

Touche	Description
<p><b>ENTER (Entrée)</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ajoute une nouvelle ligne vide de texte à une étiquette.</li> <li>Valide également les éléments du menu et les attributs. (identique à la touche OK).</li> </ul>
<p><b>Retour arrière</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dans l'éditeur, supprime les caractères un par un, en effectuant un déplacement vers la gauche du curseur.</li> <li>Permet de quitter un menu. (Il se peut que vous deviez appuyer plusieurs fois sur la touche Retour arrière pour revenir en arrière, sinon appuyez sur FN + CLEAR (EFFACER) pour quitter complètement.)</li> </ul>
<p><b>CAPS LOCK</b></p>	<p>Permet de verrouiller le texte en majuscules ou minuscules à la saisie des données.</p> <p><b>Remarque :</b> Dans la mesure où le texte est en majuscules par défaut, utilisez la touche de verrouillage des majuscules pour passer aux minuscules.</p>
<p><b>FN + CLEAR</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Efface les données de l'étiquette ou supprime toutes les étiquettes.</li> <li>Annule les options et les fonctions du menu.</li> </ul>
<p><b>SHIFT</b></p>	<p>Située à droite de la barre d'espace.</p> <p>Lorsque Verr. MAJ est désactivé, utilisée en conjonction avec une seule lettre pour la mettre en majuscules. Lorsque le verrouillage des majuscules est activé, cliquez sur Shift avant la lettre pour la mettre en minuscules.</p>

Touche	Description
<b>FN + SUP</b>	<p>Située au-dessus du 8 sur le pavé numérique.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Place le caractère saisi suivant au format d'indice supérieur, s'affichant légèrement au-dessus de la ligne du texte.</li> <li>Mettra plusieurs caractères au format d'indice supérieur si ces caractères sont tout d'abord mis en surbrillance. (Pour plus d'informations sur la mise en surbrillance des caractères reportez-vous à la section «<a href="#">Mise en surbrillance du texte</a>», page 25.)</li> </ul>
<b>FN + SUB</b>	<p>Située au-dessus du 0 sur le pavé numérique.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Place le caractère saisi suivant au format d'indice inférieur, s'affichant légèrement au-dessous de la ligne du texte.</li> <li>Mettra plusieurs caractères au format d'indice inférieur si ces caractères sont tout d'abord mis en surbrillance. (Pour plus d'informations sur la mise en surbrillance des caractères reportez-vous à la section «<a href="#">Mise en surbrillance du texte</a>», page 25.)</li> </ul>
<b>DATE</b>	Ajoute la date du jour, telle que définie sur l'imprimante.
<b>TIME</b>	Ajoute l'heure du jour, telle que définie sur l'imprimante.
<b>ÉTIQUETTE</b>	<p>Ouvre un menu d'options affectant uniquement le fichier d'étiquette actuel.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ajoutez, supprimez ou accédez à une étiquette. Reportez-vous à la section «<a href="#">Étiquettes et zones</a>», page 38.</li> <li>Justifiez, faites pivoter ou encadrez des étiquettes. Reportez-vous à la section «<a href="#">Mise en forme des étiquettes et des zones</a>», page 40.</li> </ul>
<b>SHIFT + LABEL</b>	Ajoute une autre étiquette. « <a href="#">Ajouter une étiquette ou une zone</a> », page 38 :
<b>FN + AREA (FN + SHIFT + LABEL)</b>	Ouvre un menu permettant d'ajouter, de supprimer et de mettre en forme les zones d'une étiquette. Vous ne pouvez le faire que sur des étiquettes en continu. Reportez-vous à la section « <a href="#">Ajouter une étiquette ou une zone</a> », page 38.
<b>LABEL TYPE</b>	Ouvre un menu permettant de sélectionner le type d'étiquette que vous voulez créer. L'étiquette peut ainsi être configurée à l'aide du modèle approprié pour l'application (par exemple, marquage de fils, étiquettes drapeaux ou disjoncteurs). Reportez-vous au chapitre <a href="#">Chapitre 5: «Types d'étiquettes»</a> , page 59.
<b>FN + FILE</b>	Ouvre le menu Fichier permettant d'enregistrer, d'ouvrir, de supprimer, d'importer et d'exporter un fichier. Reportez-vous au chapitre <a href="#">Chapitre 6: «Gestion des fichiers»</a> , page 72.
<b>International</b> 	Accède à des caractères spécifiques à certains alphabets internationaux avec des caractères diacritiques et accents incorporés aux caractères. Reportez-vous à la section « <a href="#">Caractères internationaux</a> », page 46.

Touche	Description
<b>FN + SETUP</b>	Ouvre un menu permettant de configurer les paramètres de l'imprimante. Reportez-vous à la section «Paramètres d'impression», page 8.
<b>FONT</b>	Fournit les tailles et attributs de police tels que le gras et l'italique. Reportez-vous à la section «Paramètres de la police», page 11.
<b>SYMBOL</b>	Permet d'accéder aux divers symboles (graphiques) fournis avec l'imprimante. Reportez-vous à la section «Symboles», page 44.
<b>FN + GRAPHICS</b>	Accède aux images fournies par l'utilisateur chargées sur l'imprimante. Reportez-vous à la section «Graphiques», page 45.
<b>SERIAL</b>	Ajoute des données séquentielles à vos étiquettes. Cela signifie que des données sont incrémentées (ou décrémentées) d'une étiquette à l'autre. Reportez-vous à la section «Sérialisation (données séquentielles)», page 49.
<b>LIST</b>	Vous permet de produire plusieurs étiquettes avec des informations variables à partir d'une étiquette simple mise en forme (document principal) et d'une source de données structurée. Reportez-vous à la section «Liste (importation de données)», page 53.
<b>Code-barres</b> 	Insère un code-barres sur l'étiquette. Reportez-vous à la section «Code-barres», page 47.

## Touches relatives à l'impression

Il s'agit du groupe de trois touches situées à gauche de l'écran, au-dessus des touches de navigation.


Touche	Description
<b>IMPRIMER</b>	Imprime toutes les étiquettes dans un fichier d'étiquettes.
<b>FN + MULTI</b>	Affiche les options permettant de définir divers paramètres d'impression (tels que le nombre de copies, la plage d'impression et l'impression miroir) avant de procéder à l'impression. Reportez-vous à la section «Impression multiple», page 30.
<b>APERÇU</b>	Affiche un aperçu de toutes les étiquettes d'un fichier telle qu'elles seront imprimées. Reportez-vous à la section «Aperçu», page 30.
<b>FN + HISTORY</b>	Affiche une liste des fichiers récemment imprimés. Reportez-vous à la section «Historique», page 32.
<b>ALIMENTATION</b>	Avance les étiquettes dans l'imprimante de manière à ce qu'elles soient correctement alignées pour la découpe.

## Création d'une étiquette de texte simple

Cette section décrit la création d'une étiquette de texte à mise en forme minime, l'utilisation des techniques d'édition de base et l'impression de l'étiquette. Pour des informations plus détaillées, reportez-vous au [Chapitre 4: Modification des étiquettes sur l'imprimante](#) qui commence à la page 33.

**Remarque :** L'imprimante permet également de configurer facilement de nombreux types d'étiquettes spécifiques, tels que des marqueurs de fils ou des étiquettes pour borniers. Reportez-vous au [Chapitre 5: Types d'étiquettes](#) qui commence à la page 59.

### Pour créer une étiquette de texte :

1. Assurez-vous que la cartouche est chargée et que l'imprimante est sous tension.
2. Assurez-vous que le type d'étiquette *Général* est sélectionné. Regardez l'écran juste au-dessus de l'image d'une étiquette. Si la mention *Général* n'apparaît pas, procédez comme suit.
  - a. Appuyez sur la touche **Label Type**.
  - b. Utilisez les flèches gauche et droite des touches de navigation pour mettre en surbrillance **Général**.
  - c. Appuyez sur .

L'écran affiche l'image d'une étiquette. La ligne verticale clignotante est le curseur et il s'agit du point de départ de chaque étiquette que vous créez en utilisant l'imprimante.

3. Saisissez le texte souhaité.

Le curseur se déplace sur l'écran au fur et à mesure que vous saisissez les données. La police standard, telle qu'elle est définie dans la configuration de l'imprimante, est effective. Reportez-vous à la section «[Paramètres de la police](#)», page 11.
4. Appuyez sur la touche **ENTER** du clavier pour commencer une autre ligne de texte.
5. Si vous souhaitez insérer, supprimer ou mettre en forme du texte, consultez les sections «[Édition du texte](#)», page 33 et «[Mise en forme du texte](#)», page 35.


Pour imprimer l'étiquette, reportez-vous à la section «[Imprimer](#)», page 29.

## Création d'un nouveau fichier d'étiquette

Après avoir modifié un fichier d'étiquette, les étiquettes restent à l'écran. Vous devez effacer le fichier existant avant d'en créer un nouveau.

(Si vous voulez ajouter une autre étiquette dans le fichier d'étiquette actuel, reportez-vous à la section «[Ajouter une étiquette ou une zone](#)», page 38.)

**Pour créer un nouveau fichier d'étiquette :**

1. Si vous le souhaitez, enregistrez l'étiquette actuelle. Reportez-vous à la section [«Enregistrement des étiquettes créées sur l'imprimante», page 72](#).
2. Appuyez sur **FN + CLEAR**.
3. Sélectionnez **Annuler tout**.
4. Utilisez les touches de navigation pour sélectionner **Oui** lorsque vous êtes invité à supprimer toutes les étiquettes de l'espace de travail. Appuyez sur . Si vous avez enregistré les étiquettes, le fichier enregistré existe toujours.
5. Saisissez les données de votre prochain fichier d'étiquettes ou utilisez la touche **LABEL TYPE** pour sélectionner un autre type d'étiquette.

## Impression

Il existe plusieurs scénarios d'impression à partir de l'imprimante M510.

- Créez une étiquette sur l'imprimante, puis imprimez à partir de l'éditeur. Reportez-vous à la section [«Imprimer», page 29](#).
- Créez une étiquette dans Brady Workstation et imprimez-la. Consultez l'Aide de l'application Brady Workstation.
- Enregistrez un fichier pour l'imprimer plus tard. Vous pouvez enregistrer des fichiers d'étiquettes créés sur l'imprimante et vous pouvez envoyer des fichiers à partir de Brady Workstation. Les fichiers créés dans Brady Workstation sont stockés sous forme de travaux d'impression qui contiennent toutes les informations nécessaires à l'impression. Les travaux d'impression ne peuvent pas être modifiés sur l'imprimante ; ils peuvent uniquement être imprimés. Reportez-vous aux sections [«Enregistrement des étiquettes créées sur l'imprimante», page 72](#) et [«Stockage des fichiers créés avec le logiciel Brady Workstation», page 75](#).

Les sections suivantes décrivent les touches relatives à l'impression sur l'imprimante.

### Imprimer

Pour savoir comment imprimer à partir d'un logiciel sur un ordinateur, consultez la documentation de votre logiciel.

Pour plus d'informations sur la configuration et la connexion, consultez les sections [«Logiciel de création d'étiquettes», page 12](#) et [«Connexion de l'imprimante», page 13](#).



**ATTENTION !** N'insérez pas vos doigts près du massicot. Il pourrait vous pincer ou vous couper.

**Pour imprimer une étiquette ouverte sur l'imprimante :**

1. Appuyez sur la touche **PRINT** du clavier pour imprimer l'étiquette.
2. Lorsque l'impression de l'étiquette est terminée, poussez le massicot vers le bas jusqu'à la butée pour découper l'étiquette.



L'impression se produit à l'arrière-plan, ce qui signifie que vous pouvez continuer à modifier ou créer des étiquettes pendant l'impression du fichier.

Si une tâche d'impression est interrompue, par exemple lorsque la cartouche s'épuise, ou que vous ouvrez intentionnellement le couvercle, le système arrête automatiquement la tâche d'impression et affiche un message. Suivez les instructions à l'écran pour reprendre l'impression.

**Annuler l'impression**

Pour annuler un travail d'impression, appuyez sur **SHIFT + FN + PRINT**.

**Aperçu**

Utilisez la fonction d'aperçu pour visualiser votre fichier d'étiquette avant d'imprimer.

**Pour obtenir un aperçu de l'étiquette :**

- Appuyez sur **PREVIEW**.


**Pour faire défiler les étiquettes :**

- Utilisez les touches de navigation gauche et droite pour faire défiler plusieurs étiquettes.
- Utilisez les touches de navigation Haut et Bas pour faire défiler plusieurs zones. (Pour obtenir une explication des zones, reportez-vous à la section «[Étiquettes et zones](#)», page 38.)

**Pour imprimer directement à partir de l'aperçu :**

- Appuyez sur la touche **PRINT**.

**Pour quitter l'aperçu et revenir à l'écran d'édition :**

- Appuyez sur .

**Impression multiple**

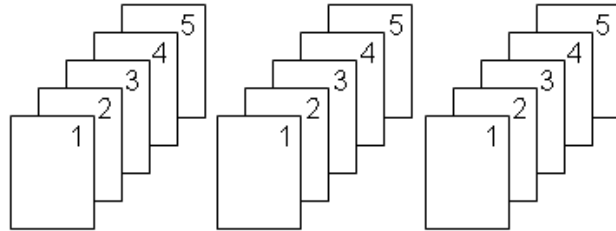
L'impression multiple vous permet d'imprimer plusieurs copies d'une étiquette ou d'imprimer une série d'étiquettes plutôt que toutes les étiquettes du fichier.

**Pour utiliser les options d'impression multiples :**

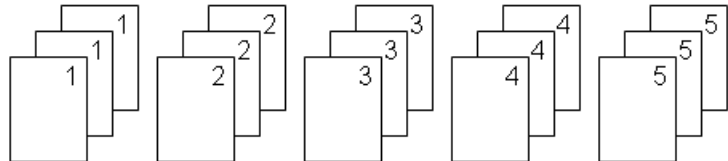
1. Appuyez sur **FN + MULTI**. L'écran *Impression multiple* s'affiche.

- Effectuez vos sélections. Pour obtenir de l'aide sur l'utilisation de l'écran, reportez-vous à la section «Écrans de paramètres», page 22.
  - N° d'exemplaires** : saisissez le nombre d'exemplaires souhaités.
  - Plage d'impression** : sélectionnez le champ **De**, puis saisissez le numéro de la première étiquette à imprimer. Sélectionnez le champ **À**, puis saisissez le numéro de la dernière étiquette à imprimer.
  - Assembler** : l'assemblage détermine l'ordre dans lequel plusieurs copies de chaque étiquette seront imprimées. Par exemple, supposons que vous ayez défini le nombre de copies sur trois, et que le fichier comporte cinq étiquettes.

Si vous sélectionnez *Assembler*, vous obtenez trois jeux des cinq étiquettes.



Si vous désélectionnez *Assembler*, vous obtenez trois copies de l'étiquette 1, puis trois copies de l'étiquette 2, et ainsi de suite.



- Impression miroir** : Une impression miroir prend toutes les données d'une étiquette et les renverse la tête en bas pour procurer une image miroir. Cette image miroir n'apparaît que sur l'étiquette imprimée. L'impression miroir s'applique à l'ensemble de l'étiquette ; vous ne pouvez pas mettre en miroir les données d'une zone individuelle.




- Séparateur** : Pour séparer différentes étiquettes d'un consommable continu, ajoutez un séparateur en le sélectionnant dans la liste déroulante.



Séparateur de ligne



Séparateur tic

- Utilisez les touches de navigation pour sélectionner **OK** et appuyez sur  .

## Historique

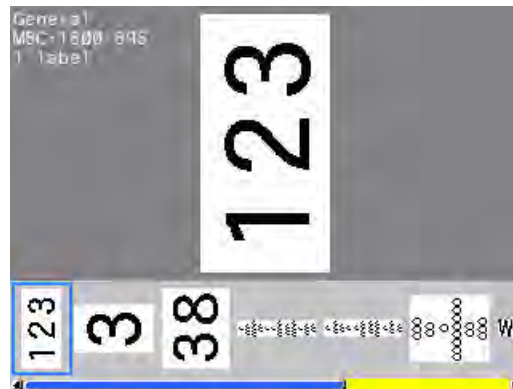
L'historique est une fonction pratique qui vous permet d'accéder facilement aux fichiers récemment utilisés. Lorsque la fonction *Historique d'impression* est activée, elle enregistre les 10 derniers fichiers d'étiquettes créés et imprimés partir de l'éditeur. Les étiquettes importées à partir d'une source externe n'apparaissent pas dans l'historique. Pour plus d'informations sur la configuration de cette option, consultez la section «[Imprimer Historique](#)», page 10.

**Remarque** : uniquement disponible pour les étiquettes créées sur l'imprimante.

### Pour utiliser l'historique :

1. Appuyez sur **FN + HISTORY**.

Une liste de fichiers précédemment imprimés apparaît au bas de l'écran d'impression. Vous pouvez réimprimer l'un quelconque de ces fichiers.



2. Sélectionnez le fichier que vous souhaitez imprimer.
3. Appuyez sur **PRINT (IMPRIMER)**.  
Si le fichier que vous souhaitez réimprimer est incompatible avec la cartouche actuellement installée, un message apparaît pour vous en informer.
4. Pour corriger cette erreur, installez la cartouche indiquée dans le message d'erreur.
5. Effacez le message puis appuyez sur la touche **PRINT**.



## 4 Modification des étiquettes sur l'imprimante

---

Ce chapitre traite du type d'étiquette *Général* et fournit des informations sur les tâches de modification et de mise en forme suivantes.

- Modification du texte que vous avez déjà saisi. Reportez-vous à la section [«Édition du texte»](#), page 33.
- Mise en forme du texte. Reportez-vous à la section [«Mise en forme du texte»](#), page 35.
- Inclusion de plusieurs étiquettes et zones sur une étiquette. [«Étiquettes et zones»](#), page 38 :
- Ajout de symboles. Reportez-vous à la section [«Symboles»](#), page 44.
- Ajout d'images. Reportez-vous à la section [«Graphiques»](#), page 45.
- Ajout de la date et de l'heure. Reportez-vous à la section [«Date et heure»](#), page 46.
- Ajout de caractères internationaux. Reportez-vous à la section [«Caractères internationaux»](#), page 46.
- Saisie de lettres avec des signes diacritiques. Reportez-vous à la section [«Code-barres»](#), page 47.
- Ajout de codes-barres. Reportez-vous à la section [«Code-barres»](#), page 47.
- Ajout de données séquentielles. Reportez-vous à la section [«Sérialisation \(données séquentielles\)»](#), page 49.
- Ajout de listes. [«Liste \(importation de données\)»](#), page 53 :

**Remarque :** Pour plus d'informations sur la création d'étiquettes pour des applications spécifiques, telles que les marqueurs de tuyauterie ou les étiquettes de sécurité, reportez-vous au [Chapitre 5: «Types d'étiquettes»](#), page 59.

### Édition du texte

Si vous avez saisi du texte par erreur ou que vous souhaitez changer le contenu ou le format de votre étiquette, éditez les informations avant d'imprimer.

#### Positionnement du curseur

Le curseur est une ligne verticale qui indique la position sur l'étiquette où du texte ou d'autres données seront saisies. Reportez-vous à la section [«Composants de l'écran»](#), page 20.

Pour positionner le curseur lors de la modification du texte, utilisez les touches de navigation. Reportez-vous à la section [«Touches de navigation et de sélection»](#), page 24.


## Insertion de texte

### Pour insérer du texte supplémentaire dans une ligne de texte :


1. Utilisez les touches de navigation pour placer le curseur à l'endroit où le texte doit être inséré.
2. Saisissez le texte. Les données existantes placées à droite du curseur se déplacent progressivement à droite pour faire place au texte inséré.
  - Si une taille de police fixe est sélectionnée, lorsque vous atteignez la fin de la ligne, aucune autre donnée ne peut être insérée. Pour ajouter d'autres données, appuyez sur *ENTER* pour commencer une autre ligne ou réduire la taille de police. (Pour définir le type et la taille de police par défaut, reportez-vous à la section «[Paramètres de la police](#)», page 11. Pour modifier les attributs ou la taille police d'une ligne de texte, reportez-vous à la section «[Taille de police](#)», page 35 ou «[Attributs de police](#)», page 36.)
  - Si la taille de police est définie sur *Auto*, au fur et à mesure que d'autres données sont ajoutées à une ligne de texte, la taille de police diminue automatiquement d'un point à la fois jusqu'à ce que la taille de police la plus petite soit atteinte. Lorsque la limite maximale de caractères est atteinte, un message d'erreur s'affiche. Pour supprimer le message d'erreur, appuyez sur *ENTER*.
  - Appuyez sur la touche **ENTER** pour commencer une autre ligne de texte.

## Suppression de texte



### Pour supprimer les caractères un par un :


1. Placez le curseur à droite du caractère le plus à droite que vous souhaitez supprimer. Reportez-vous à la section «[Positionnement du curseur](#)», page 33.
2. Appuyez sur  de manière répétée jusqu'à ce que tous les caractères que vous souhaitez supprimer soient supprimés.

### Pour effacer toutes les données d'une ou plusieurs étiquettes :

1. Appuyez sur **FN** + . Les options suivantes s'affichent (la première est activée uniquement si vous disposez de plusieurs zones).

Effacer l'option	Définition
Effacer les données de la zone	Efface seulement les données d'une zone mais ne supprime pas les formats de zone ni la zone elle-même.
Effacer les données d'étiquette	Supprime les données de l'étiquette mais conserve toutes les zones ajoutées à l'étiquette. Les formats d'étiquette restent. Si le fichier contient plusieurs étiquettes, les données ne sont effacées que de l'étiquette actuelle ; les données des autres étiquettes sont conservées.
Effacer tout	Supprime toutes les étiquettes de la mémoire. Vous êtes ramené à une étiquette simple en Mode Général, avec toutes les options par défaut réappliquées.

2. Utilisez les touches de navigation pour sélectionner l'option souhaitée et appuyez sur .
3. Si vous avez sélectionné *Effacer tout*, un message vous de confirmer. Accédez à **Oui** dans le message et appuyez sur .

Si vous ne voulez pas supprimer d'étiquette, appuyez sur  pour annuler la fonction Effacer tout. Vous êtes ramené à l'écran avec toutes les étiquettes intactes.

## Mise en forme du texte

Les formats de caractère et de ligne sont des attributs qui changent l'apparence des polices, notamment la taille, le poids (gras), l'angle (italique), le souligné et l'étirement ou la compression du texte. La plupart de ces attributs peuvent être définis par défaut dans le menu *CONFIGURATION*, mais vous pouvez les modifier sur des étiquettes ou des lignes individuelles.

### Police

Vous pouvez déterminer la police (le style de police) dans le menu Configuration et elle ne peut pas être modifiée sur des étiquettes ou des lignes individuelles. Reportez-vous à la section «[Paramètres de la police](#)», page 11.

### Taille de police

La taille de police s'applique à une ligne entière de données et elle se mesure en taille de point ou en millimètres, selon ce qui est déterminé dans le menu Configuration.

Si la taille est modifiée avant que les données ne soient saisies, toutes les données des lignes en cours et suivantes adoptent la nouvelle taille de police jusqu'à ce que vous modifiez à nouveau cette taille. Changer la taille de police sur les données pré-saisies change la taille de la ligne entière, que le curseur soit sur la ligne ou non. La taille de police ne changera cependant pas sur les lignes suivantes de données pré-saisies. Vous devez changer la taille de police sur chaque ligne individuelle de données pré-saisies.

#### Pour modifier la taille de la police sélectionnée :

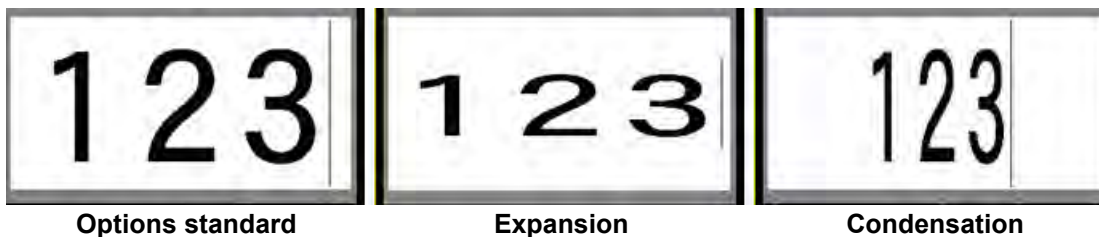
1. Placez le curseur sur la ligne du texte que vous souhaitez redimensionner. Reportez-vous à la section «[Positionnement du curseur](#)», page 33.
2. Appuyez sur **FONT**.  
Un menu contextuel affiche les tailles de police disponibles pour la cartouche installée.
3. Naviguez dans le menu **Taille** pour sélectionner la taille de police souhaitée.
  - **Personnalisé** : pour saisir manuellement une taille, sélectionnez **Personnalisé**. La plage minimale/maximale est indiquée sous le champ de saisie. Si vous dépassez ces valeurs, une erreur s'affiche. Appuyez sur **ENTER** après avoir sélectionné ou saisi la taille.

- **Auto** : pour que le texte soit automatiquement mis en forme au fur et à mesure de la saisie, sélectionnez **Auto**. Taille automatique commence par la taille de police la plus large qui correspond à l'étiquette. Lorsqu'une ligne de texte atteint le bord d'une étiquette, elle diminue jusqu'à ce que vous appuyiez sur *ENTER* ou que la taille de police minimale soit atteinte. Lorsque vous utilisez Taille automatique et plusieurs lignes de texte, toutes les lignes d'une étiquette maintiennent la même taille. Le paramètre Taille automatique est défini par défaut pour toutes les étiquettes et indiqué par un « A » dans le coin supérieur gauche de l'écran.

**Raccourci** : maintenez la touche **SHIFT** enfoncée et appuyez sur la touche de navigation Haut ou Bas pour augmenter ou diminuer la taille de police d'un point à la fois.

## Attributs de police

Les attributs de police (**gras**, *italique*, souligné, étiré ou comprimé) peuvent être appliqués à une ligne entière de texte ou à des caractères individuels dans une ligne de texte. Les attributs peuvent être activés avant ou après la saisie du texte.



## Nouveau texte

**Pour activer un attribut avant de saisir le texte :**

1. Placez le curseur là où l'attribut doit prendre effet.
2. Appuyez sur **FONT**.
3. Sélectionnez l'attribut souhaité, puis **Activé** (pour le gras, l'italique et le souligné). Pour un texte étiré, sélectionnez un pourcentage supérieur à 100 ; pour un texte comprimé, sélectionnez un pourcentage inférieur à 100.
4. Saisissez le texte auquel donner l'attribut.
5. Si vous voulez continuer votre saisie sans l'attribut, appuyez à nouveau sur **FONT** et désactivez l'attribut. Pour un texte étiré ou comprimé, définissez le pourcentage sur 100 % afin de revenir à la normale.

Lorsque vous appliquez l'attribut au texte au fur et à mesure que vous le saisissez, l'attribut restera actif jusqu'à ce que vous le désactiviez ou jusqu'à ce que vous passiez à une nouvelle zone ou étiquette.

### Texte existant

#### Pour appliquer un attribut à du texte précédemment saisi :

1. Sélectionnez le texte auquel vous voulez appliquer l'attribut.
  - **Utilisation du clavier** : maintenez la touche **SHIFT** enfoncée tout en déplaçant le curseur à l'aide des touches de navigation sur les caractères auxquels l'attribut sera appliqué.

**Remarque** : Cette mise en surbrillance s'applique ligne par ligne. Vous ne pouvez donc pas l'appliquer sur plus d'une ligne à la fois.



2. Appuyez sur **FONT**.
3. Sélectionnez l'attribut, puis **Activé** (gras, italique et souligné) ou le pourcentage de texte étiré ou comprimé.

Tout le texte en surbrillance est maintenant affecté de l'attribut.

Pour supprimer la mise en surbrillance des caractères, appuyez sur une touche de navigation quelconque.

#### Pour supprimer un attribut qui a été précédemment appliqué à du texte :

Répétez les étapes pour appliquer l'attribut mais sélectionnez **Désactivé** à la place.

### Indices supérieur et inférieur

L'indice supérieur place un caractère légèrement au-dessus de la ligne tapée et l'indice inférieur le place légèrement au-dessous. L'indice supérieur ou inférieur apparaît aussi légèrement plus petit que la ligne normale tapée. Les fonctions d'indice supérieur et inférieur figurent sur le pavé numérique. L'appui sur l'une de ces touches applique ce format au prochain caractère saisi. L'attribut est immédiatement désactivé une fois le caractère saisi et vous êtes ramené à la ligne normale de texte tapée.

#### Pour appliquer l'indice supérieur ou inférieur à un seul caractère :

1. Placez le curseur dans la ligne de texte où l'indice doit apparaître.
2. Appuyez sur **FN + SUP** (sur la touche 8) pour l'indice supérieur ou sur **FN + SUB** (sur la touche 0) pour l'indice inférieur.
3. Tapez le caractère à afficher en tant qu'indice.

Seul le caractère tapé directement après avoir appuyé sur la touche Super ou Inf. sera affiché en tant qu'indice correspondant.

#### Pour appliquer l'indice supérieur ou inférieur à plusieurs caractères :

1. Saisissez les caractères que vous voulez mettre en indice supérieur ou inférieur.
2. Placez le curseur au début de la chaîne de caractères que vous souhaitez affecter d'un indice supérieur ou inférieur.
3. Maintenez la touche **SHIFT** enfoncée tout en déplaçant les touches de navigation sur les caractères qui afficheront un indice supérieur ou inférieur. Cela mettra ces caractères en surbrillance.

## Étiquettes et zones

Plusieurs étiquettes peuvent être créées dans un seul fichier d'étiquette, chaque nouvelle étiquette étant insérée immédiatement après l'étiquette actuelle.

Les zones s'utilisent pour appliquer différentes mises en forme (telles que la justification, la rotation et les cadres) aux différentes parties d'une étiquette unique. Les zones ne peuvent être ajoutées que lors de l'utilisation d'une cartouche d'étiquettes continues configurée en mode Longueur automatique (reportez-vous à la section «[Longueur d'étiquette](#)» ci-dessous). Cependant, la mise en forme de zone peut être appliquée aux étiquettes prédimensionnées qui ont des zones prédéfinies.


**Remarque :** Vous ne pouvez pas configurer de longueur fixe d'une zone sur une étiquette qui comprend plusieurs zones. La taille d'une zone se base sur la quantité de données saisies et sur la taille de police de ces données.

### Longueur d'étiquette

Longueur automatique est l'option par défaut pour les cartouches d'étiquettes continues (et non d'étiquettes prédimensionnées). Lorsque la longueur est définie sur *Auto*, l'étiquette sera aussi longue que nécessaire pour intégrer les données saisies, jusqu'à un maximum de 1016 mm (40 po). Vous pouvez cependant définir une longueur fixe d'étiquette. Une longueur différente peut être définie pour chaque étiquette d'un fichier.

**Remarque :** Pour modifier l'unité de mesure de la longueur, consultez la section «[Unités de mesure](#)», page 8.

**Pour modifier la longueur de l'étiquette :**

1. Appuyez sur la touche **LABEL**.
2. Sélectionnez **Longueur**, puis **Fixe**. L'option *Longueur* n'est pas disponible si vous utilisez une cartouche d'étiquettes prédimensionnées.
3. Saisissez la longueur souhaitée de l'étiquette dans le champ.
4. Appuyez sur .

**Remarque :** Les valeurs minimale et maximale de la cartouche installée sont indiquées à gauche et à droite du champ de saisie.

### Ajouter une étiquette ou une zone

**Pour ajouter une étiquette à un fichier d'étiquette :**

1. Appuyez sur **LABEL**.
2. Sélectionnez *Ajouter*.

La nouvelle étiquette est immédiatement insérée après l'étiquette actuelle et son numéro est reflété dans le coin supérieur droit de l'écran. Chaque étiquette ajoutée sera du même type.

Si l'étiquette existante comportait plusieurs zones, l'étiquette ajoutée dispose du même nombre de zones et la taille de police de la première ligne de données de chaque zone est conservée.


**Pour ajouter une zone à une étiquette unique :**

1. Appuyez sur **FN** et **AREA (FN + SHIFT + LABEL)**.
2. Sélectionnez *Ajouter*.

Une nouvelle zone est immédiatement insérée après la zone actuelle et son numéro est reflété dans le coin supérieur droit de l'écran. La taille de police utilisée sur la première ligne de la zone précédente est reportée à la nouvelle zone.


Seule la zone en cours apparaît à l'écran d'édition. Utilisez l'aperçu avant impression pour visualiser l'ensemble de l'étiquette. Pour naviguer entre les zones, reportez-vous à la section «[Accéder à une étiquette ou une zone](#)» ci-dessous.

**Accéder à une étiquette ou une zone****Pour passer à une autre étiquette :**

1. Appuyez sur la touche **LABEL**.
2. Sélectionnez **Accéder à**, puis saisissez le numéro de l'étiquette souhaitée.
3. Appuyez sur .

**Pour passer à une autre zone d'une étiquette comportant plusieurs zones :**

**Remarque :** Les zones ne peuvent être utilisées que sur des étiquettes continues.

1. Appuyez sur les touches **FN** et **AREA**.
2. Sélectionnez **Accéder à**, puis saisissez le numéro de la zone souhaitée.
3. Appuyez sur .


**Touches de raccourci**

- Appuyez sur la touche **NEXT LABEL** pour accéder à l'étiquette suivante du fichier.
- Appuyez sur **FN** et **PREV LABEL** pour accéder à l'étiquette précédente du fichier.
- Appuyez sur **NEXT AREA** pour accéder à la zone suivante d'une étiquette comportant plusieurs zones configurées.
- Appuyez sur **FN** et **PREV AREA** pour accéder à la zone précédente d'une étiquette comportant plusieurs zones configurées.
- Utilisez la touche *FN* et les touches de navigation. Reportez-vous aux sections «[Déplacement vers une zone](#)», page 24 et «[Déplacement vers une étiquette](#)», page 25.

**Supprimer une étiquette ou une zone**

Si plusieurs zones existent sur une étiquette, lorsque cette étiquette est supprimée, toutes les zones associées à cette étiquette sont aussi supprimées. Lorsque vous supprimez une zone, elle est supprimée de l'étiquette actuelle. Cela ne supprime pas cette zone sur toutes les étiquettes.

**Pour supprimer une étiquette ou une zone :**

1. Naviguez jusqu'à l'étiquette ou la zone que vous souhaitez supprimer. Reportez-vous à la section «[Accéder à une étiquette ou une zone](#)», page 39.
2. Appuyez sur **LABEL** si vous supprimez une étiquette ou sur **FN** et **AREA** si vous supprimez une zone.
3. Sélectionnez **Supprimer** et appuyez sur .
4. Un message de confirmation apparaît. Sélectionnez **Oui**.

**Dupliquer une étiquette ou une zone**

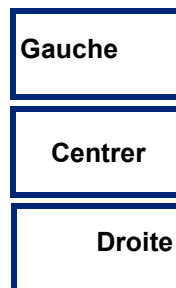
La duplication d'une étiquette conserve la mise en forme et le contenu de l'étiquette dupliquée. S'il y a plusieurs zones sur l'étiquette, elles se trouveront également sur l'étiquette dupliquée.

**Pour dupliquer une étiquette :**

1. Naviguez jusqu'à l'étiquette à dupliquer. Reportez-vous à la section «[Accéder à une étiquette ou une zone](#)», page 39.
2. Appuyez sur **LABEL**.
3. Sélectionnez **Dupl.** et appuyez sur .

**Mise en forme des étiquettes et des zones****Justification**

La justification fait référence à l'alignement des données entre limites(marges) d'une étiquette ou dans une zone. Il existe deux types de justification : horizontale et verticale. La justification horizontale (Justif. H) aligne les données entre les limites gauche et droite d'une étiquette ou d'une zone, tandis que la justification verticale (Justif. V) aligne les données entre les limites supérieures et inférieures d'une étiquette ou d'une zone. La justification est appliquée à une zone ou à une étiquette. Il ne peut être appliqué ligne par ligne.



Justification horizontale



Justification verticale



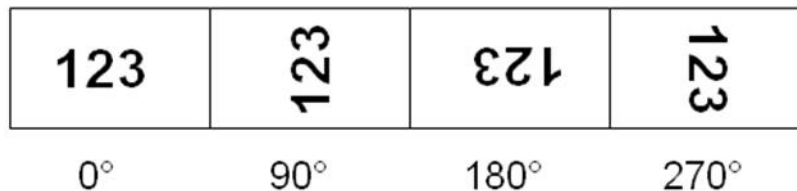
**Pour appliquer la justification :**

1. Naviguez vers l'étiquette ou la zone où la justification doit être appliquée. Reportez-vous à la section «[Accéder à une étiquette ou une zone](#)», page 39.
2. Ouvrez le menu Étiquette ou Zone : appuyez sur **LABEL**, ou **FN + AREA**.
3. Sélectionnez **Justif. H** ou **Justif. V**.
4. Sélectionnez la justification horizontale ou verticale souhaitée.

Chaque ligne de données de l'étiquette ou d'une zone est justifiée selon l'option sélectionnée. Lorsque vous ajoutez une nouvelle étiquette, la justification conserve les paramètres de justification actuels jusqu'à ce qu'ils soient modifiés. Différentes justifications peuvent être appliquées à des étiquettes individuelles d'un fichier à plusieurs étiquettes ou à différentes zones d'une étiquette.

**Rotation**

La rotation fait pivoter les données sur une étiquette ou dans une zone, dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, par incréments de 90°. La rotation affecte toutes les données d'une étiquette ou d'une zone.



**Remarque :** Si la rotation est appliquée individuellement aux zones, vous ne pouvez l'appliquer à l'étiquette entière.

Les données ne peuvent être tournées ligne par ligne. Lors de l'ajout d'une nouvelle zone ou d'une nouvelle étiquette, la rotation est la même que celle de la zone ou de l'étiquette précédente.

**Pour faire pivoter les données :**

1. Naviguez vers l'étiquette ou la zone où la rotation prendra effet. Reportez-vous à la section «[Accéder à une étiquette ou une zone](#)», page 39.
2. Ouvrez le menu Étiquette ou Zone : appuyez sur **LABEL**, ou **FN + AREA**.
3. Sélectionnez **Faire pivoter**, puis le degré de rotation.

4. Appuyez sur .

Si la taille de la police est définie sur *Auto*, les données pivotées sont automatiquement dimensionnées pour s'adapter à la nouvelle orientation de l'étiquette. Cependant, si vous utilisez une taille de police fixe, les données tournées risquent de ne pas tenir sur l'étiquette. Si cela se produit, un message d'erreur

apparaît vous indiquant que le texte tourné ne tiendra pas. Appuyez sur pour ignorer le message. La fonction de rotation est alors annulée et les données ne sont pas pivotées.

La rotation n'est pas reflétée dans l'écran d'édition, bien que le degré de rotation apparaisse dans le coin supérieur gauche de l'écran. Pour afficher la rotation réelle, consultez la section «[Aperçu](#)», page 30.


**Remarque :** L'imprimante définit automatiquement la rotation en fonction des étiquettes dans la cartouche. Si vous réinstallez la cartouche, la valeur par défaut du paramètre Rotation de la cartouche sera rétablie.

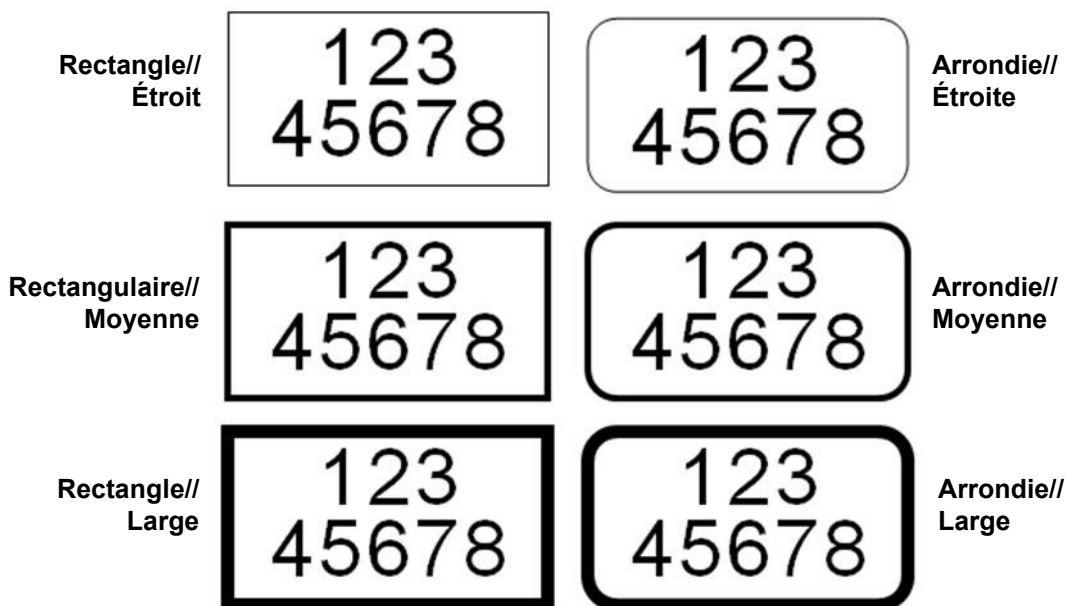
## Cadre

Vous pouvez ajouter un cadre (bordure) à une zone ou à une étiquette mais pas à une ligne de texte. Vous pouvez disposer d'un cadre différent ou pas de cadre sur les étiquettes individuelles d'un fichier multi-étiquettes. Vous pouvez aussi placer un cadre sur une étiquette qui contient des cadres de zone.

**Remarque :** Les cadres ne peuvent être placés que sur des étiquettes continues et non sur des étiquettes prédimensionnées.

**Pour ajouter un cadre :**


1. Accédez à l'étiquette ou la zone où vous souhaitez placer un cadre. Reportez-vous à la section «[Accéder à une étiquette ou une zone](#)», page 39.
2. Ouvrez le menu Étiquette ou Zone : appuyez sur **LABEL**, ou **FN + AREA**.
3. Sélectionnez **Cadre**, le type de cadre et appuyez sur .



Les cadres n'apparaissent pas sur l'écran d'édition. Utilisez l'aperçu avant impression pour visualiser les cadres d'étiquette ou de zone. Reportez-vous à la section «[Aperçu](#)», page 30.

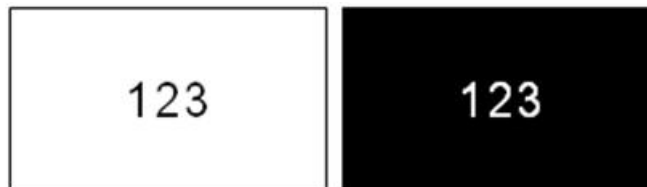
**Remarque :** Les cadres n'apparaissent pas bord à bord mais semblent légèrement décalés du bord même de l'étiquette.

**Pour supprimer le cadre :**

1. Accédez à l'étiquette ou la zone qui contient le cadre.
2. Ouvrez le menu Étiquette ou Zone : appuyez sur **LABEL**, ou **FN + AREA**.
3. Sélectionnez **Cadre**, puis **Aucun**, et appuyez sur .

**Inverser**

La fonction Inverser inverse les couleurs de premier plan et d'arrière-plan des données sur une étiquette, selon la couleur des étiquettes et du ruban encreur dans la cartouche installée. Si vous inversez par exemple des lettres noires sur fond blanc, l'impression donnera des lettres blanches sur un fond noir.



Vous pouvez appliquer la mise en forme Inverser à des zones ou des étiquettes. Lorsque vous ajoutez une autre zone ou une autre étiquette, l'état de la fonction Inverser est reporté.

**Remarque :** Cette fonction n'est disponible que si une cartouche d'étiquettes continues est installée dans l'imprimante. La fonction Inverser ne peut pas être appliquée à un code-barres ou à une ligne individuelle de texte.

**Pour appliquer ou supprimer une mise en forme Inverser à une étiquette ou une zone :**

1. Ouvrez le menu Étiquette ou Zone : appuyez sur **LABEL**, ou **FN + AREA**.
2. Sélectionnez **Inverser**, puis **Activé** ou **Désactivé**.

**Texte vertical**


Avec l'option Texte vertical, chaque caractère descend d'une ligne sous le caractère précédent.

**Exemple :** Le mot « FIL » apparaîtra donc comme suit avec l'option Vertical :


F  
I  
L

Le texte vertical ne peut être appliqué qu'à une zone ou à une étiquette. Il ne peut être appliqué ligne par ligne.

**Pour mettre du texte en forme verticalement :**

1. Naviguez jusqu'à l'étiquette ou la zone où vous voulez afficher du texte verticalement. Reportez-vous à la section «[Accéder à une étiquette ou une zone](#)», page 39.
2. Ouvrez le menu Étiquette ou Zone : appuyez sur **LABEL**, ou **FN + AREA**.
3. Sélectionnez **Vertical**, puis **Activé** et appuyez sur . Le texte s'affiche verticalement.

Pour supprimer l'option de texte vertical, placez le texte dans son format normal horizontal :

1. Accédez à l'étiquette ou la zone affichant les données comme texte vertical.
2. Ouvrez le menu Étiquette ou Zone : appuyez sur **LABEL**, ou **FN + AREA**.
3. Sélectionnez **Vertical**, puis **Désactivé** et appuyez sur . Le texte se réaligne selon les formats prédéfinis.

### Plusieurs lignes de texte verticales

S'il existe plus d'une ligne de texte, les lignes de texte suivantes s'affichent verticalement à droite de la première.

**Remarque :** Les justifications horizontale et verticale appliquées avant la mise en forme verticale sont répliquées sur les lignes verticales de texte.

1 2 3  
4 5 6 7

Plusieurs lignes, avant d'appliquer  
Texte vertical (Taille automatique)

1 4  
2 5  
3 6  
7

Plusieurs lignes, après avoir appliqué  
Texte vertical (Taille automatique)

### Erreurs avec le texte vertical

Si un code-barre est dans la ligne de texte à placer verticalement ou si la hauteur de l'étiquette ne peut contenir l'arrangement vertical du texte, un message d'erreur s'affiche. Appuyez sur **ENTER** pour effacer le message d'erreur. L'éditeur affiche ensuite le texte dans son format original, sans appliquer l'option Texte vertical.



## Symboles

L'imprimante M510 contient des centaines de symboles qui peuvent être utilisés pour différentes applications. Les catégories de symboles disponibles sont les suivantes :

Flèches	Datacom	Électrique	Quitter	Incendie	Infirmerie	CLP/GHS
Grec	Équipement électrique domicile	HSID	International	Laboratoire	Obligatoire	Divers
Emballage	Équipement protecteur personnel (PPE)	Interdiction	Informations publiques	Sécurité	Avertissement	WHMIS


Pour obtenir la liste des différents symboles, consultez la section [Annexe A: Symboles](#).

**Pour ajouter un symbole à l'étiquette :**

1. Placez le curseur à l'endroit où vous voulez que le symbole apparaisse.
2. Appuyez sur **SYMBOL**.
3. Accédez à la catégorie de symboles. Un tableau de symboles apparaît. Lorsque vous avez trouvé la catégorie souhaitée, appuyez sur .
4. Utilisez les touches de navigation pour sélectionner le symbole souhaité. Certains tableaux sont longs et peuvent nécessiter un défilement pour afficher tous les symboles.
5. Appuyez sur  ou **ENTER**.

Le symbole apparaît sur l'étiquette dans la même taille de police en cours d'utilisation.

**Pour supprimer un symbole de l'étiquette :**

1. Placez le curseur à droite du symbole.
2. Appuyez sur .



## Graphiques

Les images sont des symboles, des logos ou d'autres éléments graphiques qui proviennent d'une source externe, telle qu'un ordinateur. Ces graphiques doivent être au format fichiers bitmap (\*.bmp) et ne peuvent être que noir et blanc. L'imprimante redimensionne automatiquement l'image mais il est important de maintenir la taille de l'image proche de la sortie imprimée (environ 51 x 51 mm (2 x 2 po)). La taille du fichier graphique importé ne peut pas dépasser 40 Ko.

### Importer des images

Les images sont ajoutées à l'imprimante par le biais de la fonction *Importer*. Cette fonction apparaît dans le menu *Fichier* si une clé USB est connectée.

**Pour importer des images sur l'imprimante :**

1. Téléchargez une image depuis l'ordinateur sur une clé USB.
2. Branchez la clé USB contenant l'image dans l'imprimante.
3. Appuyez sur **FN + FILE**.
4. Sélectionnez **Importation**, puis **Images**, et appuyez sur .
5. Accédez au fichier graphique et appuyez sur .


Les fichiers image (.bmp) sont stockés sur l'imprimante dans un dossier spécifique utilisé par la fonction Graphique. Ce dossier n'est pas disponible pour l'utilisateur, et par conséquent, lors de l'importation d'un graphique, l'écran de destination n'apparaît pas. Contrairement aux symboles, les

images importées ne sont pas catégorisées. Cependant, le graphique le plus récemment utilisé apparaît tout d'abord dans la fenêtre.

Pour une discussion plus complète sur l'importation des fichiers, faites référence à «[Utilisation de fichiers stockés sur une clé USB](#)», page 77.

## Ajouter un graphique

**Pour ajouter un graphique personnel à votre étiquette :**

1. Placez le curseur à l'endroit où vous voulez que le graphique apparaisse.
2. Appuyez sur **FN** et **GRAPHICS** pour afficher les images enregistrées sur l'imprimante. Le tableau d'images affiche la dernière image utilisée en premier.
3. Sélectionnez l'image souhaitée et appuyez sur .

**Remarque :** L'image s'affiche à la même taille que la police.

## Date et heure

L'imprimante insère la date ou l'heure en utilisant la valeur d'horloge système au moment de l'impression et le format de date et d'heure défini dans la fonction Configuration. (Pour un complément d'information, consultez «[Date et heure](#)», page 9.)

**Pour insérer la date ou l'heure sur chaque étiquette :**

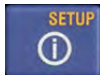
1. Placez le curseur à l'endroit sur l'étiquette où vous voulez insérer la date ou l'heure.
2. Appuyez sur la touche **DATE** ou **TIME** du pavé numérique.


La date ou l'heure affiche le format dans l'écran d'édition (par exemple, jj/mm/aa ou HH:MM). Pour afficher la date ou l'heure actuelle, utilisez l'aperçu avant impression (consultez la section «[Aperçu](#)», page 30).

## Caractères internationaux

L'imprimante M510 contient des centaines de caractères internationalement reconnus, y compris les signes diacritiques.

**Pour ajouter un caractère international à votre étiquette :**

1. Placez le curseur à l'endroit où vous voulez placer le caractère international.
2. Appuyez sur le bouton *international* pour ouvrir la liste des caractères. 
3. Utilisez les touches de navigation pour parcourir la liste jusqu'à ce que vous trouviez et sélectionnez le caractère souhaité.

4. Appuyez sur . Le caractère apparaît dans la même taille de police en cours d'utilisation.

**Remarque :** Un raccourci vous permet de saisir des lettres comportant des signes diacritiques (comme Å ou Ë) : saisissez la lettre de base, puis utilisez les touches de navigation pour sélectionner le caractère.

## Code-barres

Les codes-barres sont générés suivant la symbologie standard de l'industrie. Un code-barres typique se compose de lignes verticales (barres) et d'espaces d'épaisseur variable, selon le texte saisi. Il peut aussi comprendre du « texte lisible en clair ». Le texte lisible en clair se compose des données saisies qui constituent le code-barres. Puisque vous ne pouvez pas lire les barres et les espaces, vous pouvez afficher le texte réel qui constitue le code-barres.

Les éléments de code-barres prennent uniquement en charge le redimensionnement vertical (hauteur). La largeur du code-barres se base sur les données et la symbologie et ne peut être changée. Cependant, certaines largeurs de code-barres (selon la symbologie utilisée), peuvent être modifiées en changeant le rapport et la densité du code-barres.

Les données de code-barre peuvent être affichées sur la même ligne que les autres données (texte ou symboles). Il n'est pas nécessaire de disposer d'une zone séparée pour le code barre. Les données de code-barre placées sur la même ligne que le texte n'écraseront pas le texte déjà présent sur cette ligne mais elles seront placées à côté. Tout texte figurant sur la même ligne que le code-barre sera aligné par rapport à la ligne de base au code-barre.

### Paramètres de code-barres


Avant de saisir un code-barres, déterminez la symbologie du code-barres et les attributs à utiliser.

**Remarque :** D'autres types de codes-barres sont pris en charge dans le logiciel Brady Workstation.

#### Pour accéder aux paramètres de code-barres :

1. Appuyez sur **LABEL**.
2. Sélectionnez **Code-barres**. (Pour obtenir de l'aide sur la navigation, reportez-vous à la section «Menus», page 21.)
3. Saisissez les paramètres souhaités. Pour plus d'informations sur l'utilisation de l'écran, reportez-vous à la section «Écrans de paramètres», page 22.
  - **Symbologie** : Sélectionnez le type de code-barres que vous souhaitez utiliser sur l'étiquette.
  - **Hauteur (ou Hauteur max.)** : La hauteur d'un code-barres peut varier. Pour la plupart des symbologies, vous pouvez spécifier une hauteur exacte avec un minimum de 0,1 po (2,54 mm). Pour les symbologies qui sont composées de petits carrés, comme Data Matrix, la hauteur maximale est spécifiée.
  - **Largeur de barre** : cela modifie l'épaisseur des barres et des espaces du code-barres, ce qui entraîne une modification de la longueur du code-barres. Définissez la largeur, en pixels (points), de la barre la plus étroite d'un code-barres. (Non disponible pour certaines symbologies telles que QR et Data Matrix.)


- **Rapport** : Le rapport d'un code-barres est la relation des éléments étroits aux éléments larges, où les éléments sont les barres et les espaces constituant le code-barres. (Disponible uniquement pour certaines symbologies de codes-barres.)
- **Human Readable (Lisible en clair)** : Le texte lisible en clair se compose des données saisies qui constituent le code-barres. Puisque vous ne pouvez pas lire les barres et les espaces, vous pouvez afficher le texte réel qui constitue le code-barres. Du texte lisible en clair peut être placé au-dessus ou au-dessous du code-barres ou vous pouvez choisir de ne pas l'afficher. (Non disponible pour certaines symbologies telles que QR et Data Matrix.)  
Pour la plupart des symbologies, si vous choisissez d'afficher le texte lisible en clair, un champ permettant d'indiquer la taille du texte devient disponible. (La taille de police n'est pas indiquée pour certaines symbologies, telles que EAN et UPC.) Choisissez une taille pour le texte du code-barres lisible en clair.
- **Chiffre de contrôle** : un chiffre de contrôle s'utilise pour la détection d'erreur dans un code-barres. Il consiste en un chiffre unique calculé à partir des autres chiffres du code-barres. Cochez la case *Chiffre de contrôle* pour activer cette fonction. Ce champ n'est disponible que si la symbologie sélectionnée prend en charge les chiffres de contrôle. (Disponible uniquement pour certaines symbologies de codes-barres.)

4. Une fois terminé, accédez à **OK** et appuyez sur .

## Ajouter un code-barre

La touche Code-barre permet de commuter entre code-barre et texte. Appuyez dessus une fois pour l'activer, appuyez à nouveau pour la désactiver.

### Pour ajouter un code-barres :


1. Configurez les paramètres de code-barres comme indiqué dans la section «[Paramètres de code-barres](#)», page 47.
2. Placez le curseur là où vous souhaitez ajouter le code-barre. Reportez-vous à la section «[Positionnement du curseur](#)», page 33.
3. Appuyez sur .
4. Saisissez la valeur du code-barres. Les étapes sont différentes selon le type de code-barres.
  - **Codes-barres linéaires (la plupart des symbologies)** : Le code-barre apparaît à l'écran au fur et à mesure de la saisie des données.



- a. Saisissez la valeur. L'image ci-dessous montre le code-barres placé dans une ligne de texte avec le texte lisible en clair sous le code-barres.




Si le texte lisible en clair était défini sur *Aucun*, les données du code-barres apparaîtraient au milieu du code-barres au fur et à mesure que vous le saisissez, mais ne seraient pas visibles une fois que vous auriez terminé.

- b. Lorsque vous avez terminé la saisie du code-barres, appuyez sur .

Vous pouvez ajouter du texte ou d'autres éléments à l'étiquette comme d'habitude.

- **Codes-barres 2D tels que Data Matrix et QR** : l'imprimante affiche un format de saisie de données pour la valeur du code-barres. Saisissez la valeur, accédez à **OK**, puis

appuyez sur .

## Modifier les données du code-barres

Pour modifier les données du code-barres :

1. Placez le curseur sur le code-barres. Le mode code-barre s'active automatiquement.
2. Éditez le texte du code-barre.

Le mode Code-barres est automatiquement désactivé lorsque vous allez au-delà du dernier caractère du code-barres ou sélectionnez *OK* pour un code-barres 2D.

## Sérialisation (données séquentielles)

La touche *SERIAL* ajoute automatiquement une série de chiffres ou de lettres séquentiels aux étiquettes. La fonction Séquence place consécutivement le prochain nombre ou lettre de la séquence définie sur des étiquettes individuelles. Le nombre d'étiquettes créées est défini par les valeurs de séquence que vous saisissez et apparaît dans le coin supérieur droit de l'écran. Utilisez l'aperçu avant impression pour visualiser la séquence avant d'imprimer. Reportez-vous à la section «[Aperçu](#)», [page 30](#).

Les séquences peuvent être combinées avec d'autres données d'une étiquette. Toute donnée affichée sur une étiquette qui comprend une séquence sera répétée sur chaque étiquette avec les données séquentielles.

## Comment la sérialisation fonctionne

La sérialisation est alphanumérique, avec des chiffres de 0 à 9 et des lettres de A à Z. La sérialisation peut être simple ou liée, avec un maximum de deux séquences par étiquette.

**Remarque :** Vous pouvez incorporer des données sérialisées à un code-barre.

La sérialisation se compose d'une valeur de début, d'une valeur de fin et d'une valeur d'incrémation. La valeur de début est le nombre, la lettre ou la combinaison de nombres et de lettres qui commence la séquence de sérialisation. La valeur de fin est le point terminal de la séquence.

L'incrément est la valeur ajoutée au nombre précédent de la séquence pour produire le prochain numéro de séquence. (Vous ne pouvez pas avoir de valeur d'incrémation de 0). Une valeur de début de 1, une valeur de fin de 25 et une valeur d'incrémation de 4 produirait par exemple 1, 5, 9, 13, 17, 21 et 25.

## Exemples de sérialisation

### Exemple simple

Dans une sérialisation simple, une séquence exécute sa plage totale de chiffres (de 0 à 9) ou de lettres (de A à Z), utilisant un chiffre/une lettre pour chaque étiquette.

**Exemple :**

Valeur de début : 1  
Valeur de fin : 10  
Incrément : 1  
Produit : 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10

### Exemple alphanumérique simple

Vous pouvez combiner des lettres et des chiffres en une sérialisation unique. Lorsque le caractère le plus à droite de la valeur de début atteint sa valeur maximale (9, Z), le caractère immédiatement à sa gauche est incrémenté et le caractère droit revient à sa valeur minimale (0, A)

**Exemple :**

Valeur de début : A1  
Valeur de fin : D4  
Incrément : 1  
Produit : A1...A9, B0...B9, C0...C9, D0...D4

### Exemple indépendant avancé

Dans une sérialisation multi-séquence, dans laquelle le second jeu de valeurs ne dépend PAS du premier (p. ex. la case *Liée* n'est PAS cochée), les deux séquences sont incrémentées en séquence, indépendamment l'une de l'autre.

**Exemple :** deux séquences qui sont incrémentées de façon indépendante.

Séquence n°1	Séquence n°2
Valeur de début : 1	Valeur de début : A
Valeur de fin : 10	Valeur de fin : C
Incrément : 1	Incrément : 1
Produit : 1A, 2B, 3C, 4A, 5B, 6C, 7A, 8B, 9C, 10A, 1B, 2C, 3A, 4B, 5C...	

### Exemple dépendant avancé




Dans une sérialisation multi-séquence « liée » (la case *Liée* est cochée) le second jeu de valeurs dépend du premier. La seconde séquence conserve sa valeur initiale jusqu'à ce que la première séquence soit terminée, après quoi elle passe à la prochaine valeur.

**Exemple :** deux séquences qui sont incrémentées de façon dépendante.

Séquence n°1	Séquence n°2
Valeur de début : 1	Valeur de début : A
Valeur de fin : 10	Valeur de fin : C
Incrément : 1	Incrément : 1
Produit : 1A...10A, 1B...10B, 1C...10C	



### Ajouter une sérialisation

Pour ajouter une séquence aux étiquettes :

- Placez le curseur sur l'étiquette à l'endroit où vous voulez que la séquence apparaisse.
- Appuyez sur **SERIAL**.
- Saisissez les valeurs de la première (ou de la seule) séquence.
  - Dans le champ **Valeur de début**, saisissez la valeur de début de la séquence. Si la valeur de début est supérieure à la valeur de fin, la série diminuera automatiquement par incrément.
  - Dans le champ **Valeur de fin**, saisissez la valeur de fin de la séquence.
  - Dans le champ **Incrément**, saisissez la quantité à incrémenter à chaque valeur de la séquence. Par exemple, une séquence démarrant par 1, avec un incrément de 2 : 1, 3, 5, 7, 9, etc.
- Pour une séquence simple, sélectionnez **OK**, appuyez sur  et vous avez terminé.  
Si vous souhaitez ajouter une deuxième séquence, continuez. Les étapes restantes permettent d'ajouter une séquence complexe sur les étiquettes. Pour que les deux séquences apparaissent à des endroits différents sur l'étiquette, reportez-vous à la section «[Pour ajouter plusieurs séquences, affichées à différents endroits de l'étiquette :](#)», page 52.
- Cochez la case **Ajouter séq. 2** et appuyez sur .
- Sous *Séquence n° 2*, saisissez la **valeur de début**, la **valeur de fin** et l'**incrément**.
- Si vous souhaitez que les valeurs soient incrémentées de manière dépendante, comme décrit dans la section «[Exemple dépendant avancé](#)», page 51, sélectionnez **Liée**.
- Sélectionnez **OK** et appuyez sur . La séquence est placée sur les étiquettes et le nombre total d'étiquettes est indiqué dans le coin supérieur droit de l'écran.

**Remarque :** Les sérialisations liées n'ont pas à apparaître au même endroit sur l'étiquette. Elles peuvent se situer dans des zones distinctes de l'étiquette. Reportez-vous aux instructions ci-dessous.


### Pour ajouter plusieurs séquences, affichées à différents endroits de l'étiquette :

1. Placez le curseur sur l'étiquette à l'endroit où vous voulez que la première séquence apparaisse.
2. Appuyez sur **SERIAL**.
3. Saisissez les valeurs de la première séquence.
  - Dans le champ **Valeur de début**, saisissez la valeur de début de la séquence. Si la valeur de début est supérieure à la valeur de fin, la série diminuera automatiquement par incrément.
  - Dans le champ **Valeur de fin**, saisissez la valeur de fin de la séquence.
  - Dans le champ **Incrément**, saisissez la quantité à incrémenter à chaque valeur de la séquence. Par exemple, une séquence démarrant par 1, avec un incrément de 2 : 1, 3, 5, 7, 9, etc.
4. Sélectionnez **OK** et appuyez sur  pour revenir à l'écran d'édition.
5. Dans l'écran d'édition, accédez à l'emplacement de séquence suivant (position du curseur) sur l'étiquette.
6. Appuyez sur **SERIAL**. Les valeurs de la première séquence sont déjà renseignées.
7. Cochez la case **Ajouter séq. 2**.
8. Dans la séquence n° 2, entrez les valeurs de début et de fin pour cette séquence, ainsi que l'incrément.
9. Sélectionnez **OK** et appuyez sur .

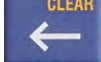

## Éditer une séquence

Vous pouvez changer les valeurs de sérialisation une fois une séquence déterminée.

### Pour modifier les valeurs de séquence :

1. Appuyez sur **SERIAL**.  
L'écran affiche les valeurs de séquence actuelles.
2. Sélectionnez les champs de valeur pour les modifier et saisir les nouvelles valeurs.
3. Une fois terminé, sélectionnez **OK** et appuyez sur .

### Pour supprimer une séquence :

1. Dans l'éditeur, lorsque le curseur se trouve juste à droite d'une valeur de la séquence, appuyez sur la touche Retour arrière. 
2. Dans le message vous demandant si vous souhaitez supprimer les données de sérialisation, sélectionnez **Oui** et appuyez sur .

## Liste (importation de données)

La fonction Liste vous permet de produire plusieurs étiquettes avec des informations variables à partir d'une étiquette simple mise en forme (document principal) et d'une source de données structurée.

La source de données (ou base de données) et une collection de données organisées et associées. Elle est souvent configurée sous forme de table, contenant des champs (colonnes) et de dossiers (lignes). Un champ est une catégorie d'information pour chaque dossier, tandis que le dossier est une combinaison de toutes les informations de champs pour une étiquette.

Par exemple, si vous imprimez des étiquettes de suivi de biens, elles peuvent inclure le numéro de bien, le numéro de série, le service et la marque. Les données relatives à chaque bien se trouvent sur une ligne et les colonnes correspondent au numéro de bien, au numéro de série, au service et à la marque.

Lorsque la fusion est exécutée, le système crée une étiquette de sortie pour chaque enregistrement (ligne) dans la source de données. Les données de chaque colonne sont placées dans une zone différente de l'étiquette.

### Configuration de la source de données

La source de données doit être un fichier .csv créé dans un tableur ou un programme de base de données sur un ordinateur et importé sur l'imprimante M510 à l'aide d'une clé USB. Vous pouvez aussi créer un fichier .csv directement sur l'imprimante. Si vous avez créé le fichier .csv sur un ordinateur, vous devez l'importer sur l'imprimante avant de pouvoir utiliser la fonction Liste. Pour plus d'informations sur l'importation de fichiers à l'aide d'une clé USB, consultez la section «[Utilisation de fichiers stockés sur une clé USB](#)», page 77.

#### Pour créer la source de données directement sur l'imprimante :

1. Appuyez sur **FN + LIST**.

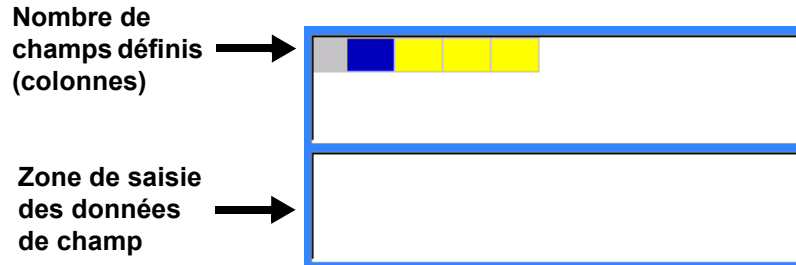
2. Sélectionnez **Créer** et appuyez sur .

3. Saisissez le nombre de champs (colonnes) que la source de données contiendra.

Dans notre exemple d'étiquette de suivi de biens, vous disposez de quatre champs : numéro de référence, valeur du code-barres, division et nom de l'entreprise.


4. Sélectionnez **Continuer** et appuyez sur .

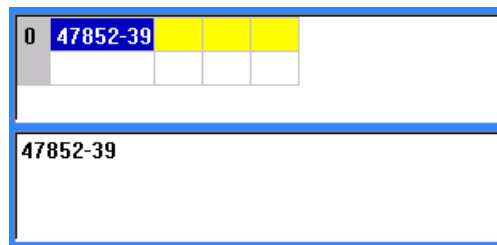
Le nombre de champs définis apparaît en tant que carrés bleus et jaunes en haut de l'écran. Le champ bleu est le champ en cours. Le carré gris affiche le numéro de dossier au fur et à mesure que les données sont saisies dans la source de données.




- Utilisez les touches de navigation pour sélectionner un champ dans lequel vous souhaitez saisir des données.


Le champ sélectionné devient bleu, indiquant qu'il s'agit du champ actif dans lequel les données sont saisies.

- Saisissez les données de ce champ spécifique, puis appuyez sur .



- Une fois toutes les données de la ligne saisies, sélectionnez **Suivant** et appuyez sur  pour passer à la ligne suivante.

- Répétez les étapes 5 et 6 pour chaque champ dans lequel vous voulez saisir des données. Pour plus d'informations sur le déplacement entre les lignes, ainsi que sur l'ajout et la suppression de lignes, consultez la section «[Utilisation de lignes de données](#)», page 55

- Une fois terminé, sélectionnez **Enregistrer** et appuyez sur . L'imprimante offre les options suivantes.
  - Interne** : enregistrez le fichier sur l'imprimante. Pour plus d'informations sur la saisie d'un nom de fichier et la navigation dans les dossiers, reportez-vous à la section «[Enregistrement d'un fichier](#)», page 72.
  - Externe** : enregistrez le fichier sur une clé USB insérée dans l'imprimante.
  - Annuler** : annule l'enregistrement du fichier et vous renvoie à l'éditeur de données avec les données intactes.

10. Pour quitter la source de données, appuyez sur la touche Retour arrière.



Un message vous demande si vous voulez quitter sans enregistrer.



- Si vous venez d'enregistrer le fichier, ou si vous souhaitez recommencer sans enregistrer, sélectionnez *Oui*. Le fichier se ferme sans être enregistré.
- Si vous n'avez pas encore enregistré le fichier, sélectionnez *Non*. L'imprimante revient à la fonction Enregistrer. Reportez-vous à l'étape 9.

**Remarque :** Si vous ne vous souvenez d'avoir enregistré le fichier, sélectionnez *Non*. Puis, si vous voyez le nom du fichier dans la liste des fichiers, sélectionnez-le (pour le mettre en surbrillance) et appuyez sur ENTER. Un message indique que le fichier existe déjà. Sélectionnez *Oui* pour écraser le fichier. Cela assurera que votre fichier a bien été enregistré. Vous êtes ramené à l'écran d'édition.


- Sélectionnez *Annuler* si vous ne souhaitez pas quitter la base de données.

### Utilisation de lignes de données

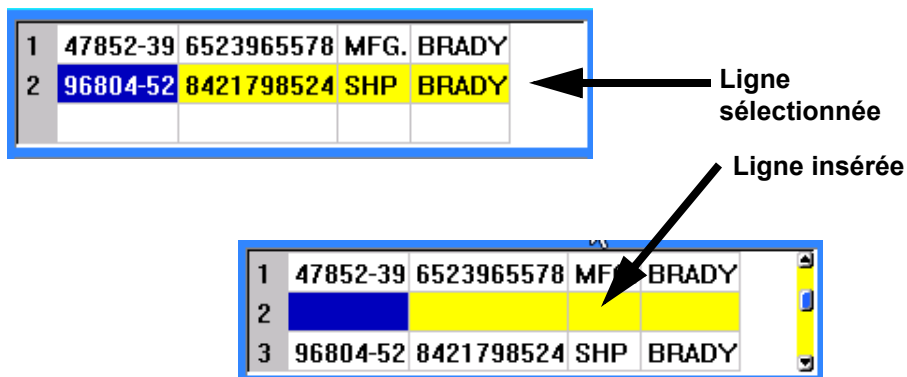
Pour vous déplacer entre lignes de données :

- Pour avancer, sélectionnez **Suivant** et appuyez sur .
- Pour reculer, sélectionnez **Précédent** et appuyez sur .


Pour insérer une ligne entre deux lignes de données :

1. Sélectionnez n'importe quel champ de la ligne sous la ligne qui sera insérée.
2. Sélectionnez **Insérer** et appuyez sur .

La ligne sélectionnée descend et une nouvelle ligne vierge est insérée à sa place.




Pour supprimer une ligne de la source de données :

1. Sélectionnez n'importe quel champ de la ligne que vous souhaitez supprimer.
2. Sélectionnez **Supprimer** et appuyez sur .



## Fusion de fichiers

Les champs de la source de données sont fusionnés dans des zones spécifiques définies sur l'étiquette.

### Pour fusionner la source de données avec l'étiquette :

1. Créez ou ouvrez l'étiquette qui recevra les données de la source de données.  
Pour les étiquettes prédimensionnées, vous devez choisir une cartouche dont les zones sont prédéfinies. Pour les étiquettes continues, il est préférable de créer les zones avant de procéder à la fusion, bien que le logiciel vous invite à ajouter des zones lors de la fusion. Reportez-vous à la section [«Ajouter une étiquette ou une zone», page 38](#).
2. Une fois l'étiquette ouverte dans l'écran d'édition, appuyez sur **FN + LIST**.
3. Sélectionnez **Fusionner** et appuyez sur .

**Remarque :** Si le fichier d'étiquette ouvert a été modifié, il vous est d'abord demandé si vous souhaitez enregistrer les données actuelles dans le fichier d'étiquette. Pour obtenir des instructions sur l'enregistrement du fichier, consultez la section [«Enregistrement des étiquettes créées sur l'imprimante», page 72](#). Une fois que vous avez enregistré le fichier d'étiquette, l'imprimante affiche un écran qui vous demande l'emplacement mémoire du fichier de données. Passez à l'étape suivante.

4. Sélectionnez **Interne** si les données se trouvent sur l'imprimante ou **Externe** si les données sont situées sur une clé USB. Appuyez sur .
5. Sélectionnez le fichier de source de données et appuyez sur . Pour obtenir de l'aide sur la navigation dans les fichiers et les dossiers, reportez-vous au [Chapitre 6: «Gestion des fichiers», page 72](#).
6. Si votre étiquette n'a pas le même nombre de zones définies que le nombre de champs (colonnes) de la source de données, le logiciel vous en informe et vous invite à ajouter d'autres zones.
  - Sélectionnez *Ajouter* si vous voulez que l'imprimante définisse autant de zones sur l'étiquette que le nombre de champs (colonnes) de la source de données. Une fois la fusion terminée, vous pouvez revenir à l'étiquette et mettre en forme les zones ajoutées.  
Les données du fichier de source de données sont fusionnées sur l'étiquette. Chaque champ apparaît dans une zone différente d'une seule étiquette. Chaque enregistrement (ligne de données) apparaît sur une étiquette distincte.
  - Sélectionnez *Ignorer* si vous ne souhaitez pas ajouter de zones supplémentaires.  
Les champs de la source de données sont fusionnés séquentiellement dans l'étiquette, selon le nombre de zones qui sont définies sur l'étiquette. Si vous avez quatre champs dans la source de données mais que seulement deux zones sont définies sur l'étiquette, les deux premiers champs sont fusionnés sur l'étiquette. Les autres champs sont ignorés et n'apparaîtront pas sur l'étiquette. (Si vous voulez choisir les champs à fusionner sur l'étiquette, utilisez la fonction Fusion avancée présentée ci-dessous.)




## Fusion avancée




Utilisez la fonction Fusion avancée lorsque votre base de données comporte plus de champs (colonnes) que le nombre de zones sur l'étiquette et que vous souhaitez contrôler quels champs seront utilisés et dans quel ordre.

### Pour ne fusionner que certains champs d'une base de données :

**Remarque :** Si vous ne souhaitez pas utiliser toutes les colonnes de données, il est préférable de définir à l'avance le nombre souhaité de zones sur l'étiquette. Reportez-vous à la section [«Ajouter une étiquette ou une zone»](#), page 38.

1. Une fois l'étiquette ouverte, appuyez sur **FN + LIST**.
2. Sélectionnez **Fusion avancée** et appuyez sur .

**Remarque :** Si le fichier d'étiquette ouvert a été modifié, il vous est d'abord demandé si vous souhaitez enregistrer les données actuelles dans le fichier d'étiquette. Pour obtenir des instructions sur l'enregistrement du fichier, consultez la section [«Enregistrement des étiquettes créées sur l'imprimante»](#), page 72. Une fois que vous avez enregistré le fichier d'étiquette, l'imprimante affiche un écran qui vous demande l'emplacement mémoire du fichier de données. Passez à l'étape suivante.

3. Sélectionnez **Interne** si les données se trouvent sur l'imprimante ou **Externe** si les données sont situées sur une clé USB. Appuyez sur .
4. Sélectionnez le fichier de source de données et appuyez sur . Pour obtenir de l'aide sur la navigation dans les fichiers et les dossiers, reportez-vous au [Chapitre 6: «Gestion des fichiers»](#), page 72.
5. L'écran affiche un formulaire vous permettant d'affecter des champs (colonnes) à des zones de l'étiquette. Une zone est affichée pour chaque colonne du fichier de données. Vos étiquettes peuvent comporter moins ou plus de zones. Dans chaque case, précisez quelle colonne (1, 2, 3, etc.) de données doit être placée dans cette zone de l'étiquette.  
Si vous avez plus de colonnes de données que nécessaire, renseignez simplement autant de zones que nécessaire. Par exemple, si vous disposez de 4 colonnes de données, mais que vous ne voulez en utiliser que 2 (et avoir 2 zones sur l'étiquette), renseignez les 2 premières zones. Dans une étape ultérieure, vous pouvez indiquer à l'imprimante de ne pas ajouter de zones à l'étiquette.
6. Si un enregistrement du fichier de données est vierge (sans données), une étiquette vierge sera imprimée pour cet enregistrement. Si vous ne voulez pas que les étiquettes vierges soient imprimées, cochez la case **Ignorer les étiquettes vierges**.
7. Sélectionnez **OK** et appuyez sur .
8. Si votre étiquette n'a pas le même nombre de zones définies que le nombre de colonnes de la source de données, le logiciel vous en informe et vous invite à ajouter d'autres zones.
  - Sélectionnez *Ajouter* si vous voulez que l'imprimante définisse autant de zones sur l'étiquette que le nombre de colonnes de la source de données. Une fois la fusion terminée, vous pouvez revenir à l'étiquette et mettre en forme les zones ajoutées.



Les données du fichier de source de données sont fusionnées sur l'étiquette. Chaque colonne apparaît dans une zone différente d'une seule étiquette. Chaque enregistrement (ligne de données) apparaît sur une étiquette distincte.

- Sélectionnez *Ignorer* si vous ne souhaitez pas ajouter de zones supplémentaires. Les champs de la source de données sont fusionnés dans l'étiquette, selon le nombre de zones définies sur l'étiquette. Si vous avez quatre colonnes dans la source de données mais que seulement deux zones sont définies sur l'étiquette, les colonnes spécifiées pour les deux premières zones sont fusionnées sur l'étiquette. Les autres colonnes sont ignorées et n'apparaîtront pas sur l'étiquette.

## Modifier une source de données

Vous n'avez pas à saisir tous les dossiers dans la source de données en une seule fois. Vous pouvez continuer à ajouter d'autres dossiers à une source de données enregistrée quand vous en avez besoin.

### Pour ajouter des dossiers supplémentaires à une source de données existante :

1. Appuyez sur **FN + LIST**.
2. Sélectionnez **Modifier** et appuyez sur .
3. Sélectionnez **Interne** si les données se trouvent sur l'imprimante ou **Externe** si les données sont situées sur une clé USB. Appuyez sur .
4. Sélectionnez le fichier de source de données.
5. Saisissez les informations de champ et d'enregistrement tel qu'indiqué dans la section «[Configuration de la source de données](#)», page 53.

### Pour éditer les données existant dans la source de données :

1. Sélectionnez le champ à éditer, puis apportez-y les corrections nécessaires à l'aide des procédures d'édition normales. (Reportez-vous à la section «[Édition du texte](#)», page 33.)
2. Une fois terminé, enregistrez les données.

## 5 Types d'étiquettes

---

Les types d'étiquettes fournissent des modèles qui guident et contrôlent la disposition pour des applications spécifiques. Certains types d'étiquettes nécessitent des cartouches spécifiques. Les types d'étiquettes disponibles sont les suivants :

- Général
- Marqueur de fil
- Drapeaux
- Bornier, Panneau de connexion et Bloc 66
- Boîtier de connexion
- Bloc 110 et Bloc BIX
- Flacon
- DesiStrip
- Disjoncteur

Selon l'application choisie, un sous-menu ou une boîte de dialogue apparaît pour rassembler des informations pour mettre automatiquement en forme le type d'étiquette spécifique.


Le nom du type d'étiquette spécifique utilisé est affiché à l'écran juste au-dessus de l'image de l'étiquette.

## Général

Le type d'étiquette *Général* contient des fonctions et des formats standard utilisés pour la plupart des étiquettes génériques, mais ne fournit pas de modèles comme les autres types d'étiquettes.

**Remarque :** Le nom du type d'étiquette spécifique utilisé est affiché dans la barre d'en-tête sous l'indicateur de consommable.

**Pour créer une étiquette de type Général :**

1. Appuyez sur **LABEL TYPE (TYPE D'ÉTIQUETTE)**.
2. Sélectionnez **Général** et appuyez sur .


Reportez-vous à la section «[Modification des étiquettes sur l'imprimante](#)», page 33 pour obtenir des instructions sur l'utilisation des outils d'édition pour le type d'étiquette *Général*.

## Marqueur de fil

Le type d'étiquette *Marqueur de fil* est conçu pour répéter les données saisies sur la longueur de l'étiquette. Les données se répèteront autant de fois que possible, en prenant en compte la taille de police et la taille de fil sélectionné.

Les cartouches d'étiquettes prédimensionnés, auto-protégées ou continues peuvent être utilisées pour les marqueurs de fils.

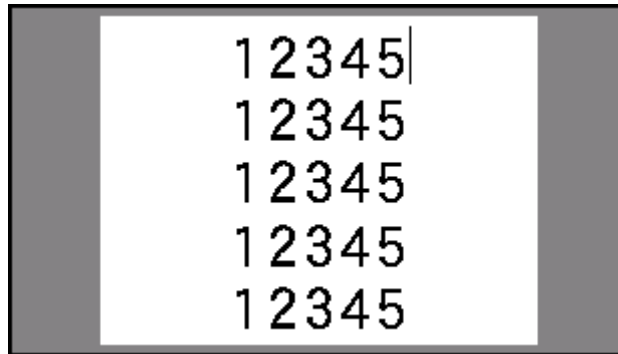
**Pour créer un marqueur de fil :**

1. Appuyez sur **LABEL TYPE (TYPE D'ÉTIQUETTE)**.
2. Sélectionnez **Marqueur de fil**.
3. Sélectionnez le diamètre et la longueur du marqueur de fil et appuyez sur .

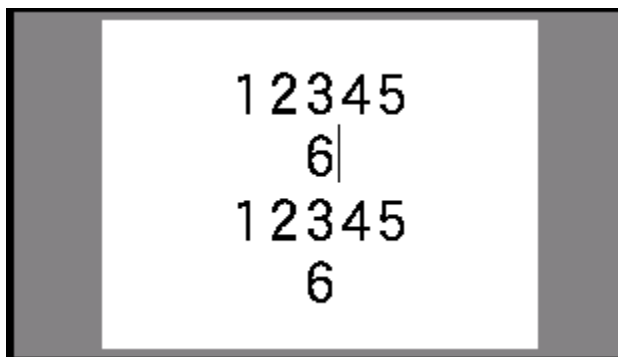
**Remarque :** La taille de l'étiquette est fixée par le diamètre et la taille sélectionnés dans le sous-menu, même si vous utilisez des étiquettes continues.

4. Saisissez les données.

Les données sont répétées sur la longueur marqueur de fil autant de fois que la longueur de l'étiquette le permet vu la taille de police utilisée. Plus la taille de police est petite, plus les données sont répétées.




Si vous appuyez sur ENTER pour démarrer une nouvelle ligne de texte, un espace s'ouvre au-dessous de chaque ligne de donnée répétée et commence à répéter la ligne suivante de texte au fur et à mesure que vous la saisissez.



## Drapeaux

Une étiquette drapeau s'enroule autour d'un fil ou du câble et ses extrémités se rejoignent pour former un drapeau. Le type d'étiquette Drapeau est conçu pour fonctionner avec des étiquettes continues ou des étiquettes prédimensionnées à plusieurs zones.

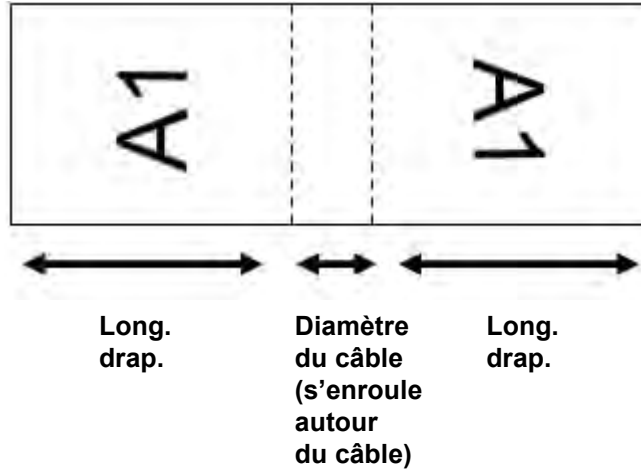
**Pour créer une étiquette drapeau :**

1. Appuyez sur **LABEL TYPE (TYPE D'ÉTIQUETTE)**.
2. Sélectionnez **Étiquettes drapeaux** et appuyez sur .

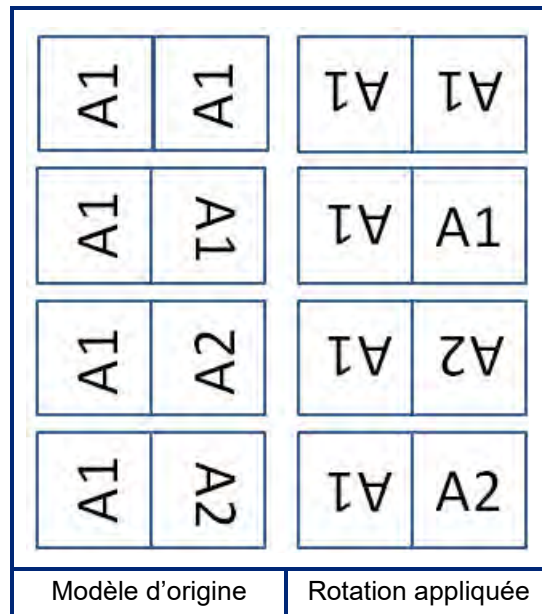
L'imprimante affiche l'écran des paramètres des étiquettes drapeaux.


3. Sélectionnez le modèle souhaité. (Pour obtenir de l'aide sur l'utilisation de l'écran, reportez-vous à la section «[Écrans de paramètres](#)», page 22.)

4. Si la cartouche contient des étiquettes continues, saisissez la longueur de l'étiquette drapeau (la partie qui contient le texte) dans le champ *Longueur de l'étiquette drapeau*.



5. Si la cartouche contient des étiquettes continues, saisissez le diamètre du fil ou du câble sur lequel l'étiquette drapeau doit être appliquée dans le champ *Diamètre du câble*.  
La plage du diamètre de câble est 0,25 po à 8 po. En saisissant le diamètre du fil ou du câble, le système calcule automatiquement une longueur d'étiquette supplémentaire pour permettre l'enroulement complet du consommable autour du fil ou du câble tout en laissant une partie pour le drapeau.
6. Si vous souhaitez faire pivoter le texte de 90°, cochez la case *Rotation*.  
Si l'option *Rotation* est sélectionné, chaque élément de disposition du texte du modèle sélectionné (Texte 1, Texte 2), est pivoté de 90 degrés vers la gauche ou vers la droite de sa position d'origine.




7. Une fois terminé, accédez à **OK** et appuyez sur .
8. Sur l'écran d'édition, saisissez le texte qui apparaîtra sur l'étiquette drapeau.  
Selon le modèle choisi, il se peut que vous deviez accéder à la deuxième zone pour saisir tout le texte.
  - Si le modèle place le même élément textuel des deux côtés de l'étiquette drapeau, l'imprimante duplique automatiquement le texte saisi pour l'autre zone, en le faisant pivoter selon le modèle prédéfini.
  - Si le modèle choisi utilise un texte différent sur chaque côté de l'étiquette drapeau, saisissez le texte dans la première zone, puis accédez à la deuxième zone et saisissez le texte. La partie supérieure droite de l'écran indique la zone actuellement visible. Utilisez les touches NEXT AREA et FN + PREV AREA pour naviguer entre les zones. Reportez-vous à la section «[Accéder à une étiquette ou une zone](#)», page 39.
9. Appuyez sur **PREVIEW** pour visualiser les étiquettes avant d'imprimer.


## Bornier, Panneau de connexion et Bloc 66

Les types d'étiquettes *Bornier*, *Panneau de connexion* et *Bloc 66* sont conçus pour être utilisés avec des étiquettes continues. Si aucune cartouche d'étiquettes continues n'est installée, ces types d'étiquettes n'apparaissent pas dans le menu.

Afin de maintenir un espacement correct ou effectuer un ajout à l'étiquette avant la découpe, vous pouvez choisir de désactiver l'alimentation pour la découpe après l'impression.

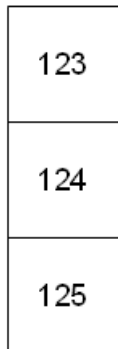
### Pour créer des étiquettes pour borniers, panneaux de connexion ou blocs 66 :

1. Appuyez sur **LABEL TYPE (TYPE D'ÉTIQUETTE)**.
2. Sélectionnez **Bornier**, **Panneau de connexion** ou **Bloc 66** et appuyez sur .
 

L'imprimante affiche l'écran des paramètres des étiquettes pour borniers, de panneaux de connexion ou blocs 66. Les trois types contiennent les mêmes paramètres.
3. Si vous allez configurer une séquence de saisie des données, mettez en surbrillance la case **Sérialiser** et appuyez sur  pour activer la case d'option. Si vous allez saisir les données manuellement, laissez la case vide.
 



Si vous prévoyez d'utiliser une sérialisation, vous n'avez pas besoin de saisir le nombre de bornes. Les valeurs de sérialisation déterminent combien d'étiquettes créer.
4. Dans le champ **Répétition de borne**, indiquez la taille de l'écart entre chaque borne (avec un minimum de 5,1 mm (0,2")).
5. Dans le champ **Nombre de bornes**, saisissez le nombre de bornes sur le bornier pour lequel l'étiquette est prévue. Ce champ n'est pas disponible si vous avez sélectionné *Sérialiser*. Dans ce cas, les valeurs de séquence déterminent le nombre d'étiquettes à créer.

6. Lorsque l'option **Aucune alimentation** est sélectionnée, vous pouvez saisir manuellement les données d'autres blocs après l'impression des données sérialisées. (Une fois l'impression terminée, les étiquettes n'avancent pas dans l'imprimante, ce qui vous permet de saisir les données d'autres blocs. Lorsque vous avez fini de saisir les données, appuyez sur la touche **FEED** afin de positionner l'étiquette en position de découpe.)
7. Dans la liste **Séparateur**, sélectionnez *Aucun*, *Ligne* ou *Tic* pour marquer la séparation entre les étiquettes.



Séparateur de ligne, Orientation verticale

Séparateur tic, orientation horizontale

8. Dans la liste **Orientation**, sélectionnez *Verticale* ou *Horizontale*. Reportez-vous aux images ci-dessus.
  9. Une fois terminé, accédez à **OK** et appuyez sur .
  10. Si la case d'option *Sérialiser* est cochée, l'écran des paramètres des séquences s'affiche.
    - a. Configurez la ou les séquences.  
Pour obtenir des instructions sur la configuration de la séquence, consultez la section «Ajouter une sérialisation», page 51. Pour plus d'informations sur la sérialisation, consultez la section «Sérialisation (données séquentielles)», page 49.
    - b. Accédez à **OK** et appuyez sur .



Les borniers sont créés en tant qu'étiquettes avec les caractères de sérialisation affichés sur chaque étiquette.
  11. Si la sérialisation n'a pas été utilisée, l'éditeur s'ouvre sur l'étiquette 1. Saisissez les données de chaque étiquette. Pour obtenir de l'aide sur la navigation entre les étiquettes, reportez-vous à la section «Accéder à une étiquette ou une zone», page 39.
- Remarque :** Des étiquettes peuvent être ajoutées ou supprimées si la sérialisation n'a pas été utilisée. Reportez-vous à la section «Ajouter une étiquette ou une zone», page 38 ou «Supprimer une étiquette ou une zone», page 39.
12. Appuyez sur **PREVIEW** pour visualiser les étiquettes avant d'imprimer.

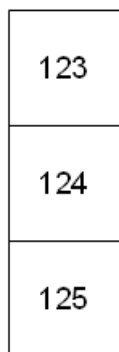


## Boîtier de connexion

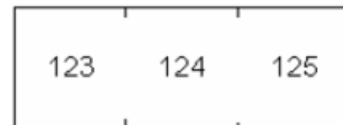
Le type étiquette *Boîtier de connexion* est conçu pour être utilisé avec des étiquettes continues. Si aucune cartouche d'étiquettes continues n'est installée, ce type d'étiquette n'apparaît pas dans le menu. Afin de maintenir un espacement correct ou effectuer un ajour à l'étiquette avant la découpe, vous pouvez choisir de désactiver l'alimentation pour la découpe après l'impression.

### Pour créer une étiquette pour boîtier de connexion :

1. Appuyez sur **LABEL TYPE (TYPE D'ÉTIQUETTE)**.
2. Sélectionnez **Boîtier de connexion** et appuyez sur . L'imprimante affiche l'écran des paramètres des étiquettes pour boîtiers de connexion.
3. Si vous allez configurer une séquence de saisie des données, mettez en surbrillance la case **Sérialiser** et appuyez sur  pour activer la case d'option. Si vous allez saisir les données manuellement, laissez la case vide.
4. Dans le champ **Distance centre à centre**, indiquez la distance entre le centre d'une étiquette et le centre de la suivante. La distance minimale est de 5,08 mm (0,2 po).
5. Dans le champ **Nombre de ports** saisissez le nombre de ports pour lequel l'étiquette est prévue. Ce champ n'est pas disponible si vous avez sélectionné *Sérialiser*. Dans ce cas, les valeurs de séquence déterminent le nombre d'étiquettes à créer.
6. Lorsque l'option **Aucune alimentation** est sélectionnée, vous pouvez saisir manuellement les données d'autres ports après l'impression des données sérialisées. (Une fois l'impression terminée, les étiquettes n'avancent pas dans l'imprimante, ce qui vous permet de saisir les données d'autres ports. Lorsque vous avez fini de saisir les données, appuyez sur la touche **FEED** afin de positionner l'étiquette en position de découpe.)
7. Dans la liste **Séparateur**, sélectionnez *Aucun*, *Ligne* ou *Tic* pour marquer la séparation entre les étiquettes.





Séparateur de ligne, Orientation verticale



Séparateur tic, orientation horizontale

8. Dans la liste **Orientation**, sélectionnez *Verticale* ou *Horizontale*. Reportez-vous aux images ci-dessus.

9. Une fois terminé, accédez à **OK** et appuyez sur .
  10. Si la case d'option *Sérialiser* est cochée, l'écran des paramètres des séquences s'affiche.
    - a. Configurez la ou les séquences.

Pour obtenir des instructions sur la configuration de la séquence, consultez la section «Ajouter une sérialisation», page 51. Pour plus d'informations sur la sérialisation, consultez la section «Sérialisation (données séquentielles)», page 49.
    - b. Accédez à **OK** et appuyez sur .

Les ports sont créés en tant qu'étiquettes, avec les caractères de sérialisation affichés sur chaque étiquette.
  11. Si la sérialisation n'a pas été utilisée, l'éditeur s'ouvre sur l'étiquette 1. Saisissez les données de chaque étiquette. Pour obtenir de l'aide sur la navigation entre les étiquettes, reportez-vous à la section «Accéder à une étiquette ou une zone», page 39.
- Remarque :** Des étiquettes peuvent être ajoutées ou supprimées si la sérialisation n'a pas été utilisée. Reportez-vous à la section «Ajouter une étiquette ou une zone», page 38 ou «Supprimer une étiquette ou une zone», page 39.
12. Appuyez sur **PREVIEW** pour visualiser les étiquettes avant d'imprimer.


## Bloc 110 et Bloc BIX

Les types d'étiquettes *Bloc 110* et *Bloc BIX* utilisent des cartouches d'étiquettes continues d'une largeur de 15,9 ou 12,1 mm (0,625 ou 0,475 po).

Le type d'étiquette 110-Bloc se base sur des configurations de paire sélectionnées par utilisateur, avec la longueur de l'étiquette déterminée par le type de paire sélectionné. Une référence d'étiquette pour bloc 110 a une hauteur dédiée de 12,1 mm (0,475 po). La longueur d'une étiquette pour bloc 110 est de 190,5 mm (7,5 po) avec une longueur de bande totale de 200,7 mm (7,9 po). Le nombre et la mise en forme des zones se basent sur la configuration de paire et la sérialisation sélectionnées.

Les informations du modèle Bloc BIX sont semblables à celles du Bloc 110, avec quelques variations de hauteur et de longueur de bande. Une étiquette pour bloc BIX a une hauteur dédiée de 15,9 mm (0,625 po). La longueur d'une étiquette pour bloc BIX est de 157,5 mm (6,2 po), avec une longueur de bande totale de 167,6 mm (6,6 po).

### Pour créer des étiquettes pour blocs 110 ou BIX :

1. Appuyez sur **LABEL TYPE (TYPE D'ÉTIQUETTE)**.
2. Sélectionnez **Bloc 110** ou **Bloc BIX** et appuyez sur .
3. Dans la liste **Type de bloc**, sélectionnez la configuration de paire à utiliser.

Dans les applications 110- et Bix-Bloc, le nombre de zones créées se base sur la configuration de paire sélectionnée. Les lignes de séparation verticales et horizontales sont automatiquement ajoutées.

L'exemple suivant ajoute les zones en se basant sur le *type de bloc* sélectionné (p. ex. 2 paires, 3 paires, 4 paires, 5 paires ou Vierge). La bande vierge est mise en forme en tant que deux zones couvrant la longueur de bande totale imprimable.

**2 paires**

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	

**3 paires**

	1	2	3	4	5	6	7	8	
	9	10	11	12	13	14	15	16	

**4 paires**

	1	2	3	4	5	6	
	7	8	9	10	11	12	

**5 paires**

	1	2	3	4	5	
	6	7	8	9	10	

**Vierge**

	Le texte saisi dans la zone 1 est imprimé ici.	
	Le texte saisi dans la zone 2 est imprimé ici.	

4. Dans le menu déroulant du champ **Type de séquence**, sélectionnez si et comment vous voulez ajouter des données séquentielles à l'étiquette.
  - Si **Aucun** est sélectionné, les zones sont vierges et vous pouvez saisir les données indépendamment dans chaque zone de la bande.
  - **Horizontal** incrémente un nombre par zone en se basant sur la valeur de début.

- Dans une sérialisation **centrale**, la zone la plus à gauche de chaque bande est imprimée avec deux nombres. Le premier nombre est justifié à gauche, le second est justifié à droite. Toutes les autres zones s'impriment avec un nombre justifié à droite.

**2 paires : Aucun**


**2 paires : Horizontal**

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		
	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24		

**2 paires : Arête**

	1	2	4	6	8	10	12	14	16	18	20	22	24	
	25	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44	46	48	

5. Dans le champ **Valeur de début** (sauf lorsque *Aucun* est sélectionné dans le champ *Type de séquence*), saisissez le premier numéro de la séquence.
6. Dans le champ **Nbre de bandes**, saisissez le nombre de bandes (étiquettes) à créer dans la configuration de bloc choisie.


**Remarque :** Si vous sérialisez les données, les bandes supplémentaires continueront la sérialisation en commençant par le dernier nombre de la bande précédente. Exemple : lorsque vous demandez deux bandes d'une configuration horizontale à 2 paires, la première bande contiendra les valeurs 1 à 24, la seconde les nombres 25 à 48.

7. Une fois terminé, accédez à **OK** et appuyez sur .

## Flacon

Le type d'étiquette *Flacon* peut être utilisé avec n'importe quelle étiquette sauf auto-protégée ou PermaSleeve. Si l'un de ces deux types de cartouches est installé, le type d'étiquette *Flacon* n'apparaît pas. Le type d'étiquette *Flacon* fixe la longueur de l'étiquette en se fondant sur la taille d'étiquette sélectionnée et met en forme les données horizontalement ou verticalement.

**Pour créer une étiquette pour flacon :**

1. Appuyez sur **LABEL TYPE (TYPE D'ÉTIQUETTE)**.
2. Sélectionnez **Flacon**, puis la taille du flacon et appuyez sur .

La taille du flacon détermine la taille de l'étiquette, sauf si vous sélectionnez *Auto*, auquel cas la taille de l'étiquette s'adapte automatiquement au contenu.

- Saisissez les données à afficher sur l'étiquette du flacon.  
Utilisez le paramètre Rotation pour modifier l'orientation de l'étiquette. Reportez-vous à la section «Rotation», page 41.



Paysage (horizontal sur l'étiquette imprimée)

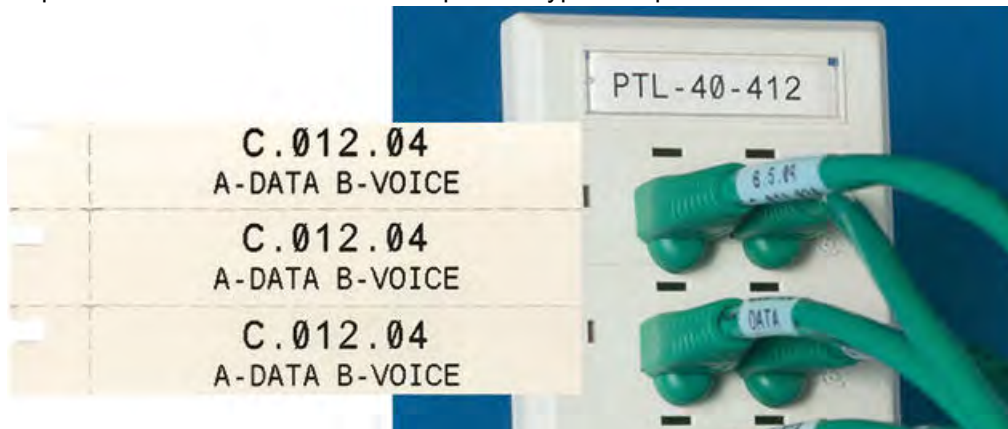


Portrait (vertical sur l'étiquette imprimée)

**Remarque :** Pour dupliquer une étiquette, consultez la section «Dupliquer une étiquette ou une zone», page 40.

## DesiStrip

Une DesiStrip (bande de désignation) est une étiquette en papier pour plaque frontale qui peut être apposée sur les touches d'un téléphone, les commutateurs d'un disjoncteur, etc. Une cartouche d'étiquettes continues doit être utilisée pour ce type d'étiquette.




**Pour créer une étiquette pour DesiStrip :**

- Appuyez sur **LABEL TYPE (TYPE D'ÉTIQUETTE)**.
- Sélectionnez **DesiStrip**.
- Saisissez la longueur d'une bande individuelle.
- Accédez à **OK** et appuyez sur .
- Saisissez les données sur l'étiquette.

## Disjoncteur

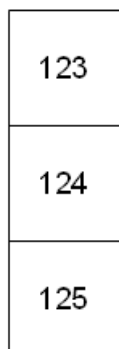
Les disjoncteurs se présentent souvent sous forme de deux colonnes, ou bien d'une seule rangée, selon les zones géographiques. Les positions du disjoncteur sont numérotées de gauche à droite ou de haut en bas, selon l'orientation de l'étiquette. Ce système de numérotation est universel entre divers fabricants de disjoncteurs.

### Pour créer des étiquettes pour disjoncteurs :

1. Appuyez sur **LABEL TYPE (TYPE D'ÉTIQUETTE)**.
2. Sélectionnez **Disjoncteur**.
3. Dans le champ **Espacement**, saisissez la largeur d'un disjoncteur standard.
4. Dans le champ **Nombre de disjoncteurs**, saisissez le nombre de disjoncteurs à étiqueter. Cela produit une bande continue, séparée par la largeur de l'*espacement*.
5. Si les disjoncteurs contiennent un nombre de pôles différent, sélectionnez **Nombre de pôles variable** et appuyez sur  pour activer la case d'option.

L'imprimante utilise le nombre de pôles pour calculer la distance entre les disjoncteurs afin d'assurer un espacement précis. Un disjoncteur à un seul poteau n'occupe qu'un seul espace dans le panneau électrique, tandis qu'un poteau double en occupe deux.


6. Dans la liste **Séparateur**, sélectionnez *Aucun*, *Ligne*, *Tic* ou *Tous les bords* pour marquer la séparation entre les étiquettes.
7. Dans la liste **Orientation**, sélectionnez *Verticale* ou *Horizontale*.




Séparateur de ligne, Orientation verticale



Séparateur tic, orientation horizontale

8. Une fois terminé, accédez à **OK** et appuyez sur .

Si *Nombre de pôles variable* est sélectionné, l'écran Nombre de pôles du disjoncteur apparaît. Le nombre de poteaux de chaque disjoncteur est par défaut 1.

9. Pour chaque disjoncteur, indiquez le nombre de pôles.
10. Une fois terminé, accédez à **OK** et appuyez sur .

11. Sur l'écran d'édition, saisissez les données uniques qui apparaîtront sur l'étiquette pour chaque disjoncteur.

Chaque disjoncteur est affecté à une zone, le nombre de zones étant déterminé par le nombre de disjoncteurs défini. Le nombre d'étiquettes est affiché dans la partie supérieure droite de l'écran. Utilisez les touches de navigation *NEXT LABEL* et *FN + PREV LABEL* pour accéder aux différentes étiquettes.

12. Appuyez sur **PREVIEW** pour visualiser les étiquettes avant d'imprimer.

## 6 Gestion des fichiers

Une étiquette unique ou un nombre d'étiquettes peuvent être enregistrés en tant que fichier, à ouvrir et à réutiliser plus tard.

**Remarque :** Les étiquettes qui utilisent différentes cartouches ne peuvent pas être combinées dans le même fichier d'étiquette. Toutes les étiquettes d'un fichier d'étiquette doivent utiliser le même numéro de référence de cartouche.

### Enregistrement des étiquettes créées sur l'imprimante

Vous pouvez enregistrer des étiquettes en tant que fichiers internes ou externes.

- Les fichiers internes sont des étiquettes enregistrées directement sur l'imprimante.
- Les fichiers externes sont des étiquettes enregistrées sur un périphérique externe tel qu'une clé USB.

#### Normes à respecter pour nommer les fichiers

Pour créer un fichier sur l'imprimante M510, il faut lui attribuer un nom. Les noms peuvent être d'un maximum de 20 caractères et ils peuvent consister de lettres, de nombres et d'espaces.

**IMPORTANT !** Lors de la création de fichiers, souvenez-vous de cette règle : Deux fichiers différents ne peuvent porter le même nom. Si vous attribuez le même nom à un second fichier, le plus récent écrasera le fichier précédent portant le même nom. Une différence d'un caractère dans le nom crée un fichier différent et n'écrasera donc pas un fichier précédent.

#### Dossiers

Pour mieux organiser vos données, placez les fichiers d'étiquette semblables dans des dossiers. Des fichiers semblables pourraient comprendre toutes les étiquettes pour un projet spécifique, ou tous les fichiers qui utilisent la même cartouche, ou des applications d'étiquettes spécifiques. Les instructions sur la création ou la sélection d'un dossier se trouvent dans les instructions sur l'enregistrement d'un fichier ci-dessous.

#### Enregistrement d'un fichier

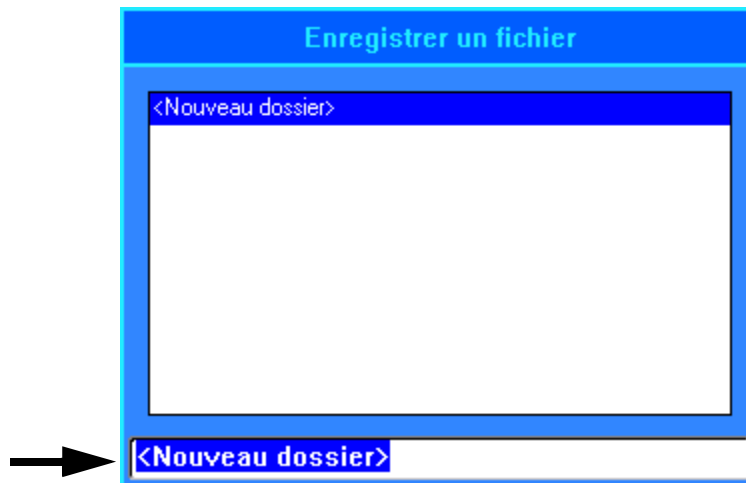
**Pour enregistrer les étiquettes en tant que fichier :**




1. Appuyez sur **FN + FILE**.
2. Sélectionnez **Enregistrer** et appuyez sur .


La boîte de dialogue d'emplacement mémoire apparaît **UNIQUEMENT** si une source externe est connectée à l'imprimante.



3. Si une clé USB est connectée à l'imprimante, l'imprimante demande où enregistrer le fichier. Sélectionnez **Interne** pour enregistrer directement sur l'imprimante ou **Externe** pour enregistrer sur la source externe connectée.
4. L'écran *Enregistrer le fichier* s'ouvre. À ce stade, vous pouvez créer un nouveau dossier pour y placer le fichier, sélectionner un dossier existant ou simplement enregistrer le fichier sans l'organiser dans un dossier.

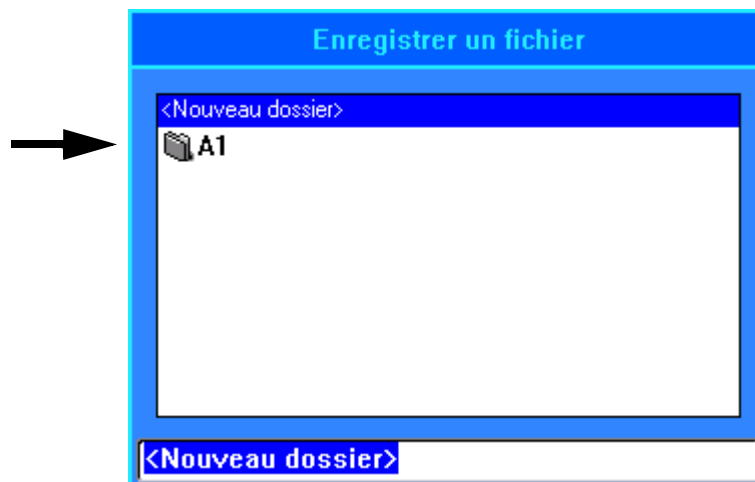





- **Pour enregistrer le fichier sans le placer dans un dossier :** Une fois *<Nouveau dossier>* mis en surbrillance dans la zone de saisie de texte, saisissez un nom pour le fichier et appuyez sur . Passez à l'étape 5.
- **Pour créer un dossier :**
  - a. Une fois *<Nouveau dossier>* mis en surbrillance dans la zone de saisie de texte, appuyez sur .
  - b. Saisissez un nom pour le dossier, accédez à **OK** et appuyez sur .

- c. Sélectionnez **Dossier précédent** dans le volet supérieur de l'écran et appuyez sur .



- d. Accédez au dossier que vous venez de créer et appuyez sur .



- e. Saisissez un nom pour le fichier et appuyez sur . Passez à l'étape 5.
- **Pour choisir un dossier existant :**
    - a. Accédez au dossier souhaité et appuyez sur .
    - b. Saisissez un nom pour le fichier et appuyez sur .

5. Si le nom existe déjà, un message vous demande si vous voulez écraser le fichier existant par ce nom.
  - Pour écraser le fichier existant, sélectionnez **Oui**.
  - Pour revenir en arrière et saisir un autre nom de fichier, sélectionnez **Non**.

Lorsque le fichier est enregistré, vous êtes renvoyé à l'écran d'édition avec le fichier enregistré encore affiché. Si vous voulez supprimer le fichier enregistré de l'écran, appuyez sur **FN + CLEAR**. Cela efface les données de l'éditeur pour que vous puissiez travailler sur une autre étiquette, mais ne supprime pas le fichier enregistré. Pour plus d'informations sur le fonctionnement de la touche CLEAR, reportez-vous à la section «[Suppression de texte](#)», page 34.

## Stockage des fichiers créés avec le logiciel Brady Workstation

Le stockage des fichiers Brady Workstation sur l'imprimante vous permet d'imprimer ultérieurement tout en étant déconnecté de l'ordinateur exécutant Brady Workstation. Les fichiers créés dans Brady Workstation sont stockés sous forme de travaux d'impression qui contiennent toutes les informations nécessaires à l'impression. Les travaux d'impression ne peuvent pas être modifiés sur l'imprimante ; ils peuvent uniquement être imprimés. Par conséquent, le fait de stocker un travail d'impression de cette manière permet également d'éviter les modifications.

Suivez les étapes ci-dessous pour stocker un travail d'impression sur l'imprimante, puis consultez la section «[Ouverture d'un fichier](#)», page 76.

### Pour stocker les travaux d'impression Brady Workstation sur l'imprimante :





1. Assurez-vous que l'imprimante est connectée à l'ordinateur à l'aide du câble USB.
2. Dans le logiciel Brady Workstation, ouvrez le fichier d'étiquette et accédez à l'écran **Imprimer**.
3. Sélectionnez l'imprimante M510 si ce n'est pas déjà fait.
4. Configurez les paramètres d'impression comme vous le souhaitez, notamment le nombre de copies, le tri et les paramètres avancés tels que les options de découpe. Tous ces paramètres sont enregistrés avec le fichier lorsqu'il est stocké sur l'imprimante.

**IMPORTANT !** Si vous ouvrez l'écran *Paramètres avancés*, assurez-vous que l'option *Imprimer sur l'imprimante* est sélectionnée. Cela garantit un travail d'impression que l'imprimante peut lire. Si vous choisissez *Imprimer dans un fichier*, l'imprimante ne sera pas en mesure de le lire.



5. Cliquez sur la flèche du bouton *IMPRIMER* et sélectionnez **Stocker sur l'imprimante**. Le nom du bouton devient *STOCKER*.
6. Cliquez sur **STOCKER** et saisissez un nom pour le travail d'impression.
7. Le travail d'impression est maintenant stocké dans la mémoire interne de l'imprimante. Le contenu de l'étiquette, le nom du fichier, la quantité, le tri et les préférences de découpe spécifiés lors de l'enregistrement du travail ne sont pas modifiables. Les travaux stockés dans la mémoire interne peuvent uniquement être imprimés ou supprimés.

## Ouverture d'un fichier

Pour ouvrir un fichier enregistré :

1. Appuyez sur **FN + FILE**.
2. Sélectionnez **Ouvrir** et appuyez sur .
3. Sélectionnez l'emplacement du fichier (**Interne** ou **Externe**) et appuyez sur .  
Une liste de fichiers et de dossiers précédemment enregistrés apparaît.
4. Si le fichier est stocké dans un dossier, sélectionnez le dossier et appuyez sur  pour l'ouvrir.
5. À l'aide des touches de navigation, mettez en surbrillance le fichier à ouvrir et appuyez sur .

Vous pouvez voir deux types de fichiers représentés par une icône de crayon et d'imprimante.

-  : ces fichiers, dont le nom se termine par .lbl, ont été créés sur une imprimante M510. Ils s'ouvrent dans l'éditeur et peuvent être modifiés et imprimés.
-  : ces fichiers, dont le nom se termine par .prn, ont été créés avec Brady Workstation et peuvent uniquement être imprimés. Lorsque vous sélectionnez un fichier .prn, l'imprimante vous demande si vous souhaitez l'imprimer. Sélectionnez **Oui**.

Vous ne pouvez afficher qu'un fichier modifiable (.lbl) à l'écran à la fois. Lors de l'ouverture d'un fichier enregistré, si l'écran d'édition contient d'autres données, vous êtes invité à enregistrer les données avant d'effacer l'écran. Si vous décidez d'enregistrer les données affichées, la fonction Enregistrer est appelée et vous êtes autorisé à attribuer un nom de fichier aux données avant que le fichier demandé ne s'ouvre dans l'éditeur.




Lors de l'ouverture d'un fichier, si les données stockées ne tiennent pas sur les étiquettes de la cartouche installée, un message d'erreur apparaît. Bien que vous n'ayez pas à utiliser le numéro de référence de cartouche exact lors de l'enregistrement du fichier, vous devez utiliser une cartouche dont les étiquettes puissent contenir les données du fichier que vous ouvrez.

## Suppression d'un fichier

Il n'est pas nécessaire d'effacer le contenu de l'éditeur avant de supprimer un fichier. Un fichier peut être supprimé en ayant d'autres données à l'écran.

Pour supprimer un fichier précédemment enregistré :

1. Appuyez sur **FN + FILE**.
2. Sélectionnez **Supprimer**.

- Sélectionnez le type de fichier que vous souhaitez supprimer : *Étiquette*, *Liste*, ou *Image*.
- Sélectionnez l'emplacement du fichier (*Interne* ou *Externe*).  
Une liste de fichiers et de dossiers précédemment enregistrés apparaît.
- Si le fichier est stocké dans un dossier, sélectionnez le dossier et appuyez sur  pour l'ouvrir.
- À l'aide des touches de navigation, mettez en surbrillance le fichier à supprimer et appuyez sur .  
Un message de confirmation de suppression apparaît.
- Sélectionnez **Oui** et appuyez sur  pour confirmer la suppression. Le fichier est supprimé du système et vous ne pourrez plus l'utiliser.

**Remarque :** Les dossiers sont supprimés de la même manière que les fichiers, seuls les dossiers doivent être vides pour pouvoir être supprimés.


## Utilisation de fichiers stockés sur une clé USB

Vous pouvez utiliser des étiquettes, des listes .csv ou des images .bmp créées sur un ordinateur ou une autre imprimante M510 et stockés sur une clé USB. Vous pouvez importer des étiquettes depuis une clé USB vers l'imprimante ou ouvrir le fichier d'étiquette directement à partir de la clé SB. Les listes et les graphiques, cependant, doivent être importés sur l'imprimante avant de pouvoir être utilisés. (Pour plus d'informations sur l'utilisation des listes, reportez-vous à la section «[Liste \(importation de données\)](#)», page 53. Pour plus d'informations sur l'utilisation des images, reportez-vous à la section «[Graphiques](#)», page 45.)

**Remarque :** Les fichiers logiciels ne peuvent pas être importés sur l'imprimante.

### Importation d'un fichier

**Pour importer un fichier créé et enregistré sur un périphérique externe :**

- Raccordez le périphérique externe à l'imprimante.
- Appuyez sur **FN + FILE**.
- Sélectionnez **Importer**. L'option *Importer* n'apparaît que si le périphérique externe est raccordé.
- Sélectionnez le type de fichier à importer : *Étiquette*, *Liste*, ou *Image*.
- En utilisant les techniques de navigation de dossier et de fichier, sélectionnez le fichier à importer depuis le périphérique externe. Appuyez sur . Pour les listes et les images, l'importation est complète.

6. Si vous importez un fichier d'étiquette, dans l'écran *Sélectionner la destination*, sélectionnez le dossier de destination sur l'imprimante où vous voulez stocker le fichier importé. Appuyez

sur .

Les fichiers d'étiquette peuvent être stockés dans n'importe quel dossier sur l'imprimante. Cependant, les fichiers liste (.csv) et image (.bmp) sont stockés dans des dossiers spécifiques utilisés par les fonctions Liste et Images. Ces dossiers ne sont pas disponibles à l'utilisateur. Lors de l'importation d'une liste ou d'un graphique, l'écran de destination ne s'affiche pas.

Les fichiers importés conservent le nom du fichier d'origine la première fois qu'ils sont importés. S'ils sont importés plus d'une fois, « Copier [#] » est joint au nom du fichier (où # est un nombre qui indique combien de fois le fichier a été importé). Cela empêche à un fichier d'écraser un autre fichier par le même nom.

Vous pouvez ouvrir un fichier d'étiquette importé par le biais de la fonction Fichier/Ouvrir (consultez la section «[Ouverture d'un fichier](#)», page 76).

Les fichiers Liste (.csv) peuvent être ouverts par le biais de la fonction Fusionner de la fonction Liste.


Les fichiers Graphiques (.bmp) peuvent être affichés et on peut y accéder par le biais de la fonction Graphique.

## Exportation d'un fichier


Les fichiers créés sur l'imprimante ou précédemment importés à partir d'un périphérique externe peuvent à leur tour être exportés vers un périphérique externe.

**Pour exporter un fichier se trouvant actuellement sur l'imprimante vers un périphérique externe :**

1. D'abord, raccordez le périphérique externe à l'imprimante.
2. Appuyez sur **FN + FILE**.
3. Sélectionnez **Exporter**.
4. Sélectionnez le type de fichier à exporter : *Étiquette*, *Liste*, ou *Image*.
5. En utilisant les techniques de navigation de dossier et de fichier, sélectionnez le fichier

à exporter vers le périphérique externe, puis appuyez sur .

6. Dans l'écran *Sélectionner la destination*, sélectionnez le dossier de destination sur le périphérique externe où vous voulez stocker le fichier exporté.
7. Dans le champ en bas de l'écran où *<Nouveau dossier>* est automatiquement renseigné,

saisissez le nom du fichier à exporter, puis appuyez sur .

## 7 Maintenance

---

### Mise à niveau du microprogramme

Les mises à niveau du microprogramme sont disponibles en ligne ou via le logiciel de bureau Brady Workstation.



**ATTENTION !** L'imprimante doit être branchée sur une prise secteur lors d'une mise à niveau du microprogramme. N'interrompez pas l'alimentation de l'imprimante pendant une mise à niveau.

#### Mise à niveau à l'aide de Brady Workstation

1. À l'aide du câble USB, connectez l'imprimante à un ordinateur sur lequel est installé le logiciel Brady Workstation. L'ordinateur doit être connecté à Internet.
2. Exécutez le logiciel Brady Workstation et ouvrez l'outil Imprimantes, qui indique quand les mises à niveau sont disponibles.
3. Pour plus d'informations, consultez l'Aide de l'outil Imprimantes.

#### Mise à niveau à l'aide d'une clé USB

1. Sur un ordinateur, ouvrez le site Internet de l'assistance technique de votre région. Reportez-vous à la section [«Assistance technique et enregistrement»](#), page iv.
2. Recherchez des mises à niveau du microprogramme.
3. Sélectionnez la mise à niveau la plus récente du microprogramme M510.
4. Téléchargez le microprogramme.
5. Enregistrez le fichier téléchargé sur une clé USB.
6. Connectez la clé USB au port USB de votre imprimante.  
L'imprimante reconnaît le fichier de mise à niveau et affiche un message à l'écran.
7. Suivez les instructions données à l'écran.  
Lorsque la mise à niveau est terminée, l'imprimante redémarre.

## Nettoyage de l'imprimante

Nettoyer l'imprimante améliore la qualité et la lisibilité de l'impression. Cela améliore aussi la production, la durée de vie de la machine, la fiabilité de l'imprimante et sa performance.

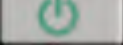
### Nettoyage de l'écran

Pour nettoyer l'écran :

1. Imbibez légèrement un chiffon doux (non abrasif) d'alcool isopropylique ou utilisez un coton-tige pré-imbibé du kit de nettoyage PCK-6 de Brady.
2. Nettoyez doucement l'écran d'affichage jusqu'à ce qu'il soit propre.
3. Enlevez l'excès d'alcool isopropylique avec un chiffon doux (non abrasif) et sec.

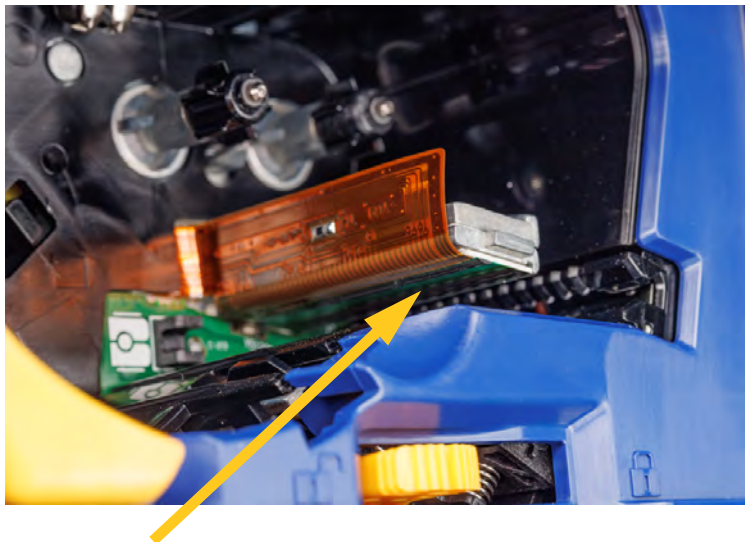
### Nettoyage de la tête d'impression et du cylindre

Pour nettoyer la tête d'impression et le cylindre :

1. Appuyez sur le bouton d'alimentation pour mettre l'imprimante hors tension. 
2. Retirez la cartouche. Reportez-vous à la section «[Chargement des cartouches](#)», page 13.

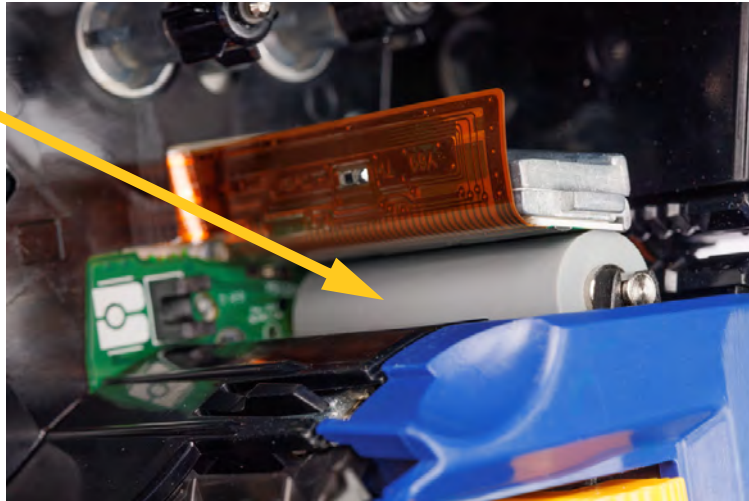
**Remarque :** Placez le levier de verrouillage en position Déverrouillé (vers la gauche). Sinon, vous ne pourrez pas accéder à tête d'impression.

3. Imbibez légèrement un chiffon non pelucheux d'alcool isopropylique ou utilisez des cotons-tiges de nettoyage pré-imbibés (PCK-6). Nous recommandons d'utiliser les cotons-tiges de nettoyage pré-imbibés de la référence Brady PCK-6, car ils sont non pelucheux et l'alcool isopropylique ne contient aucun additif.
4. Nettoyez délicatement la tête d'impression.





5. Pour accéder au cylindre, faites glisser le levier de verrouillage vers la droite, en position verrouillée. Brossez doucement le cylindre avec un coton-tige propre.



## Nettoyage du capteur

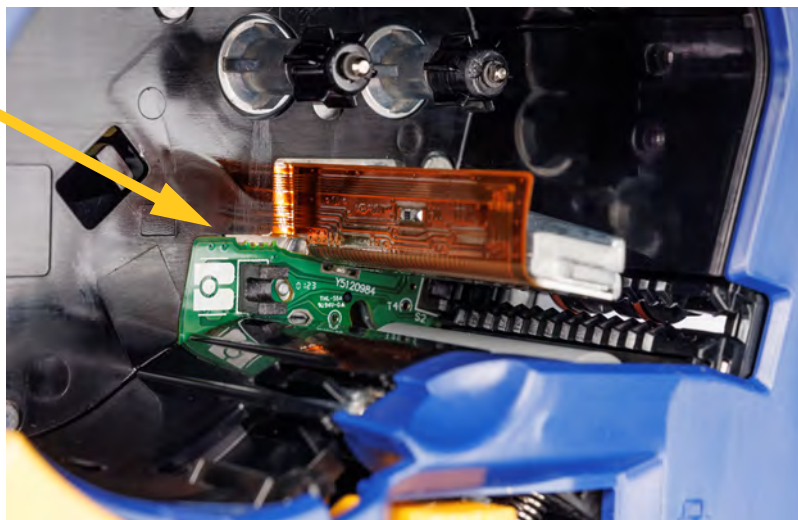
Des débris sur le capteur peuvent entraîner un décalage de l'impression sur les étiquettes prédimensionnées.

### Pour nettoyer le capteur de position :

1. Appuyez sur le bouton d'alimentation situé sur le dessus de l'imprimante pour l'éteindre.



2. Retirez la cartouche. Reportez-vous à la section «Chargement des cartouches», page 13.
3. Enlevez les débris du capteur à l'aide d'une bombe d'air comprimé ou d'un coton-tige non pelucheux.





## 8 Dépannage

Utilisez le tableaux suivant pour résoudre et diagnostiquer les problèmes de performance possibles de votre imprimante. Si la mesure corrective suggérée ne donne pas de résultats, consultez la Base de connaissances ou contactez le Groupe d'assistance technique de Brady. Reportez-vous à la section «[Assistance technique et enregistrement](#)», page iv.

### Messages d'erreur

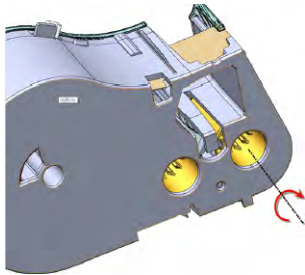
Message	Cause	Mesure corrective
<b>Le code-barres dépasse la hauteur des étiquettes installées</b>	Le code-barres est trop volumineux pour l'étiquette.	Modifiez la hauteur du codes-barres. Reportez-vous à la section « <a href="#">Paramètres de code-barres</a> », page 47.
<b>Le code-barres dépasse la largeur des étiquettes installées</b>	Le code-barres est trop volumineux pour l'étiquette.	Réinitialisez la rotation dans le menu Étiquette > Rotation (reportez-vous à la section « <a href="#">Rotation</a> », page 41) ou installez une cartouche dont les étiquettes sont plus larges.
<b>Les données ne tiendront pas sur les étiquettes installées</b>	La taille de l'étiquette n'est pas adaptée à la quantité de données que contient l'étiquette.	Installez la cartouche recommandée dans le message d'erreur. Reportez-vous à la section « <a href="#">Chargement des cartouches</a> », page 13.
<b>Fichier incompatible avec les étiquettes installées</b>	Le fichier d'étiquette a été créé pour une autre cartouche que celle installée. Lors de l'impression d'un fichier à partir de l'historique, le message d'erreur vous indique la cartouche compatible. Lors de l'impression à partir de la liste des fichiers, le numéro de référence de la cartouche n'est pas connu.	Installez la cartouche pour laquelle le fichier a été créé, ou une cartouche similaire. Reportez-vous à la section « <a href="#">Chargement des cartouches</a> », page 13. Si le message de l'imprimante ne spécifie pas de cartouche, essayez de remplacer une cartouche d'étiquettes continues par une cartouche d'étiquettes prédimensionnées, ou vice versa.

Message	Cause	Mesure corrective
<b>Étiquettes incompatibles avec le type d'étiquette sélectionné</b>	Le type d'étiquette sélectionné n'est pas compatible avec la cartouche installée.	Installez une cartouche compatible avec le type d'étiquette actuel. Le type d'étiquette actuel est affiché au-dessus de l'étiquette sur l'écran. Reportez-vous au chapitre <a href="#">Chapitre 5: «Types d'étiquettes», page 59.</a>
<b>Caractère de code-barres non valide</b>	Le caractère saisi n'est pas une donnée valide pour le type de code-barres.	Appuyez sur la touche Retour arrière  et saisissez un autre caractère.
<b>Valeur de répétition du terminal non valide saisie</b>	La valeur saisie est hors plage.	La plage acceptable est comprise entre 5,1 mm (0,2") (minimum) et 1016 mm (40") (maximum).
<b>Erreur d'alimentation d'étiquette</b>	La cartouche est installée mais les étiquettes ne sont pas acheminées dans l'imprimante. Il se peut que le bord avant des étiquettes soit irrégulier ou déchiré.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Réinstallez la cartouche. Reportez-vous à la section <a href="#">«Chargement des cartouches», page 13.</a></li> <li>• Retirez la cartouche de l'imprimante et utilisez une paire de ciseaux pour découper un bord avant droit sur les étiquettes.</li> <li>• Si le problème persiste, suivez les instructions de nettoyage indiquées dans la section <a href="#">«Nettoyage de l'imprimante», page 80.</a></li> </ul>
<b>Aucune étiquette détectée</b>	Le nombre d'étiquettes restantes est égal à zéro ou la puce électronique ne peut pas être lue.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez la présence du logo Authentic sur la cartouche. </li> <li>• Réinstallez ou remplacez la cartouche. Reportez-vous à la section <a href="#">«Chargement des cartouches», page 13.</a></li> <li>• Veillez à ce que le levier de verrouillage soit verrouillé.</li> </ul>
<b>Rouleau d'étiquettes épuisé</b>	Il n'y a plus d'étiquettes.	Installez une nouvelle cartouche. Reportez-vous à la section <a href="#">«Chargement des cartouches», page 13.</a>
<b>La cartouche ou le ruban encreur est déverrouillé</b>	Mettez le levier de verrouillage en position VERROUILLÉE.	Placez le levier de verrouillage sur la droite pour verrouiller la cartouche. Vérifiez que le levier de verrouillage est correctement fermé.

## Problèmes matériels

Problème	Cause	Mesure corrective
Le clavier fonctionne de manière intermittente ou pas du tout.	L'une des touches est coincée à l'état enfoncé.	Identifiez toute touche coincée à l'état enfoncé. Appuyez à nouveau sur la touche pour la libérer.
La lame de découpe ne coupe pas.	L'étiquette est coincée dans les lames du massicot.	Ouvrez le levier de verrouillage. Retirez la cartouche. Enlevez les débris du chemin.

## Qualité de l'impression

Problème	Cause	Mesure corrective
Impression de mauvaise qualité	Il se peut que la batterie soit usée et qu'elle ne puisse pas tenir la charge.	La durée de vie de la batterie est d'environ un à trois ans, selon son utilisation et son entretien. Commandez une batterie de rechange.
	De la poussière et des matières adhésives se sont accumulées sur la tête d'impression.	Nettoyez la tête d'impression. (Reportez-vous à la section <a href="#">«Nettoyage de la tête d'impression et du cylindre»</a> , page 80.)
Rien n'est imprimé sur l'étiquette	La cartouche n'est pas chargée correctement ou le ruban encreur est cassé.	Réinstallez la cartouche ou installez-en une nouvelle. <a href="#">«Chargement des cartouches»</a> , page 13 :
Des zones ou des lignes vides apparaissent sur le texte imprimé	Le ruban se froisse. 	Retirez la cartouche de l'imprimante et faites avancer le ruban en faisant tourner la bobine d'enroulement dans le sens horaire jusqu'à ce que le ruban froissé ne soit plus visible. Réinstallez la cartouche et réimprimez l'étiquette.

Problème	Cause	Mesure corrective
Impression pâle sur les étiquettes	Le ruban n'avance pas correctement.	Retirez le ruban encreur et faites tourner la bobine d'enroulement dans le sens horaire. Reportez-vous aux images ci-dessus. Si le problème persiste, installez une nouvelle cartouche.
La première étiquette imprimée présente une ligne noire.	si la cartouche est laissée verrouillée lorsque l'imprimante n'est pas utilisée, la tête d'impression reste appuyée contre le cylindre. La chaleur résiduelle dans la tête d'impression provoque le transfert de l'encre sur l'étiquette.	Réimprimez l'étiquette et déverrouillez la cartouche lorsque l'imprimante n'est pas utilisée.

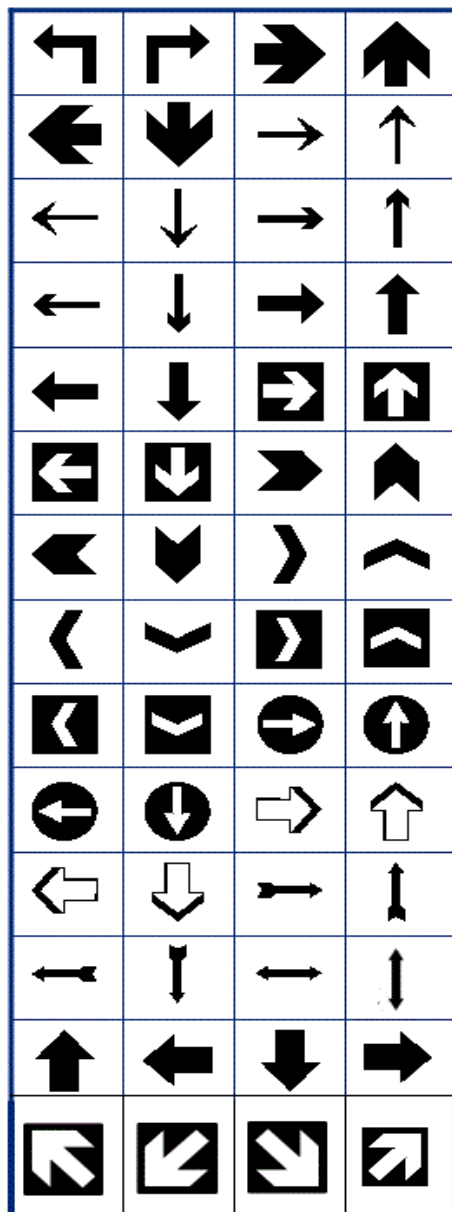
## Mise sous et hors tension (l'imprimante ne fonctionne pas)

Problème	Cause	Mesure corrective
L'imprimante ne s'allume pas après avoir appuyé sur le bouton d'alimentation.	La batterie n'est pas chargée.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Raccordez l'adaptateur secteur à l'imprimante puis branchez-le sur une prise électrique. Cela alimentera immédiatement l'imprimante tout en chargeant simultanément la batterie.</li> <li>• Si la batterie est chargée et que l'imprimante ne s'allume toujours pas, appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant quinze secondes pour redémarrer l'imprimante.</li> </ul>
L'écran se gèle.	Erreur d'interface utilisateur.	<p>Redémarrez l'imprimante :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Appuyez sur le bouton ACT/DÉS pour mettre l'imprimante hors tension. Si appuyer sur ce bouton n'arrête pas l'imprimante :</li> <li>2. Retirez l'adaptateur CA (si vous en utilisez un).</li> <li>3. Retirez la batterie puis réinsérez-la immédiatement.</li> <li>4. Mettez l'imprimante sous tension (ACT/DÉS).</li> </ol> <p>Si cela ne règle pas le problème, mettez à niveau le microprogramme. Reportez-vous à la section «<a href="#">Mise à niveau du microprogramme</a>», page 79.</p>
L'imprimante s'arrête souvent toute seule.	La batterie est presque épuisée.	Raccordez l'adaptateur secteur à l'imprimante puis branchez-le sur une prise électrique. Cela alimentera immédiatement l'imprimante tout en chargeant simultanément la batterie.
	Délai de mise à l'arrêt automatique.	Réglez le délai de mise à l'arrêt dans le menu <i>Configuration, Config.</i> (Reportez-vous à la section « <a href="#">Configuration d'impression</a> », page 10.)
L'imprimante ne répond pas	La batterie est en panne.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Joignez l'adaptateur CA pour alimenter l'imprimante et charger la batterie.</li> <li>• Installez une nouvelle batterie.</li> </ul>

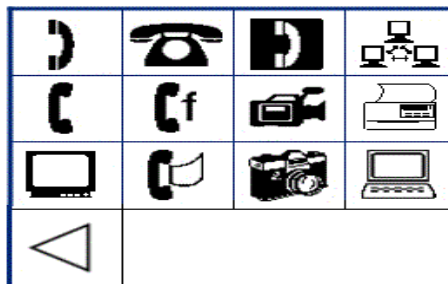
# A Symboles

Les symboles de toutes les applications actives sont disponibles pour être utilisés sur n'importe quelle étiquette, quel que soit le type d'application/étiquette en cours d'utilisation. Pour obtenir des informations sur l'application des symboles aux étiquettes, consultez la section «Symboles», page 44.

Flèches



DataComm



Électrique

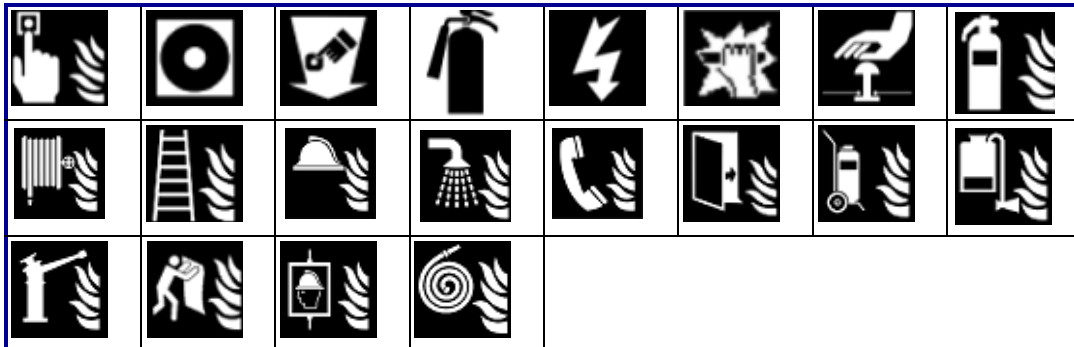
	$\mu$	$\cap$
	$\Omega$	$\pm$
$\lambda$	$\rho$	
	$\Upsilon$	

Quitter

<b>EXIT</b>			



Incendie



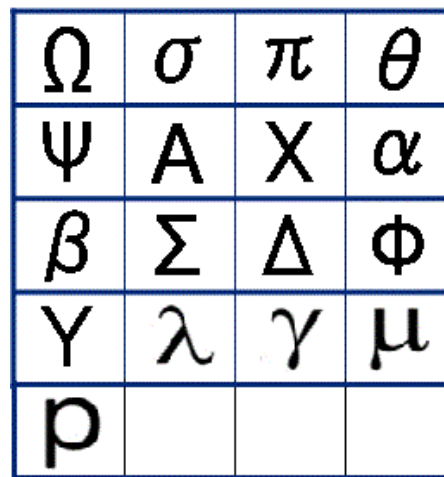
Infirmierie



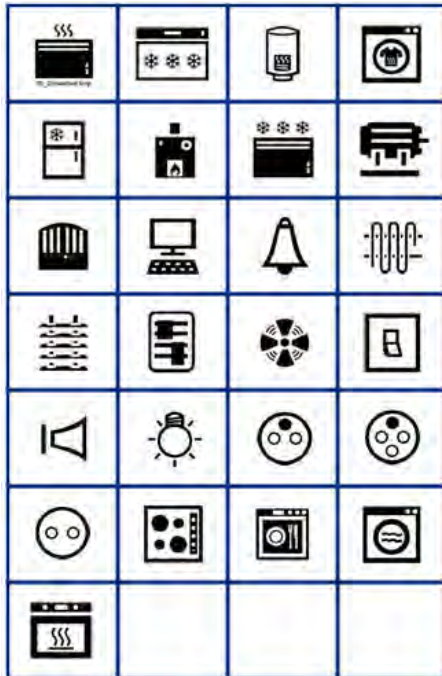
CLP/GHS



Grec



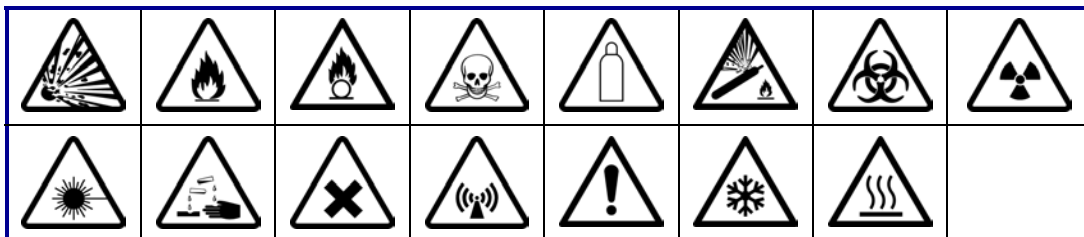
Équipement électrique domicile



HSID



International

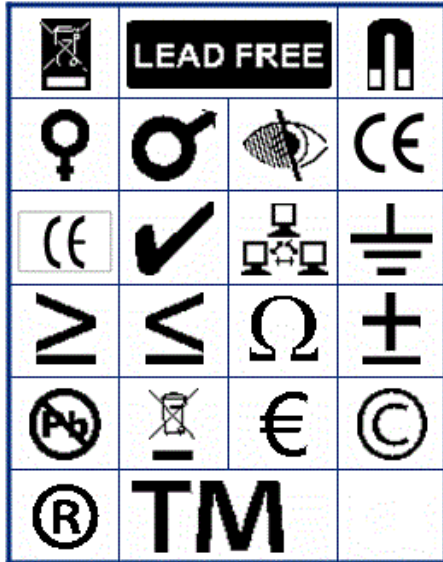


Laboratoire

					<b>IVD</b>	<b>LOT</b>	<b>REF</b>	<b>SN</b>
<b>STERILE</b>	<b>STERILE A</b>	<b>STERILE EO</b>		<b>STERILE R</b>				
<b>STERILE</b>	<b>CONTROL</b>	<b>CONTROL -</b>		<b>CONTROL +</b>				
<b>IN ANALYSIS</b>	<b>CONFIDENTIAL</b>							

Obligatoire


Divers



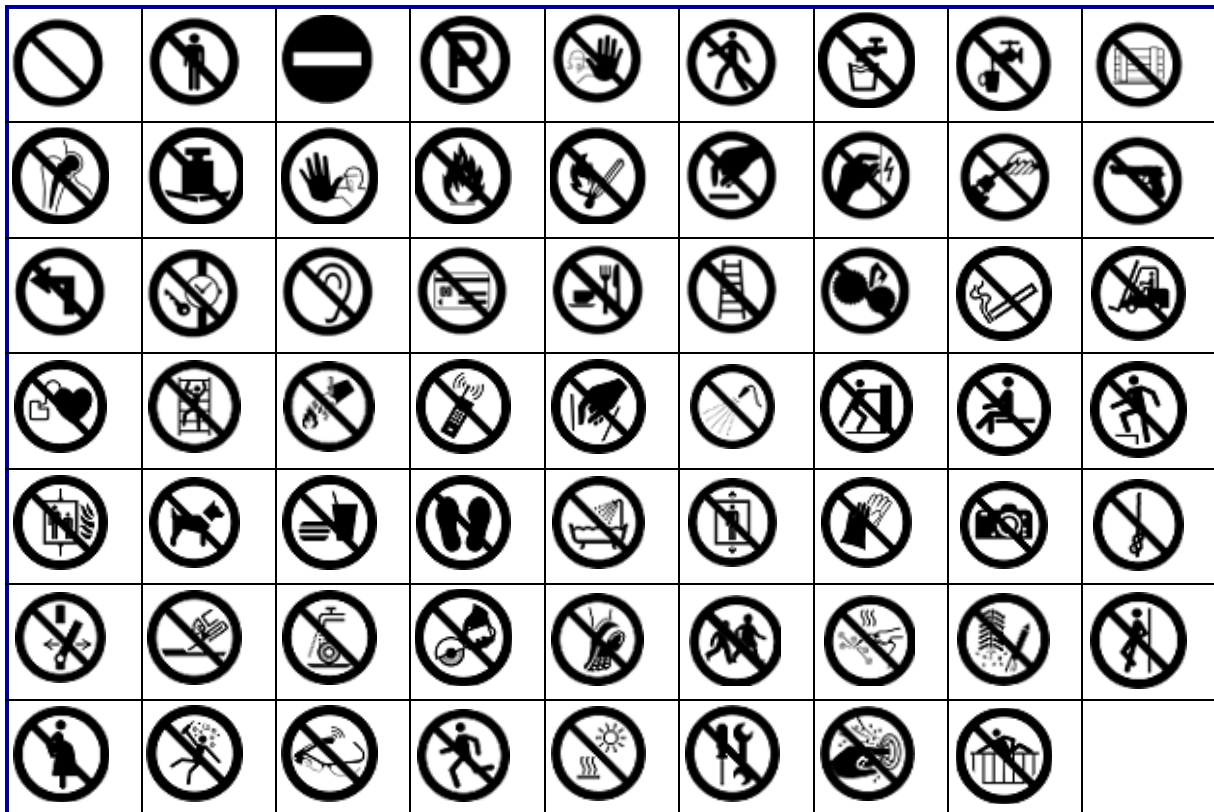
Emballage



EPI



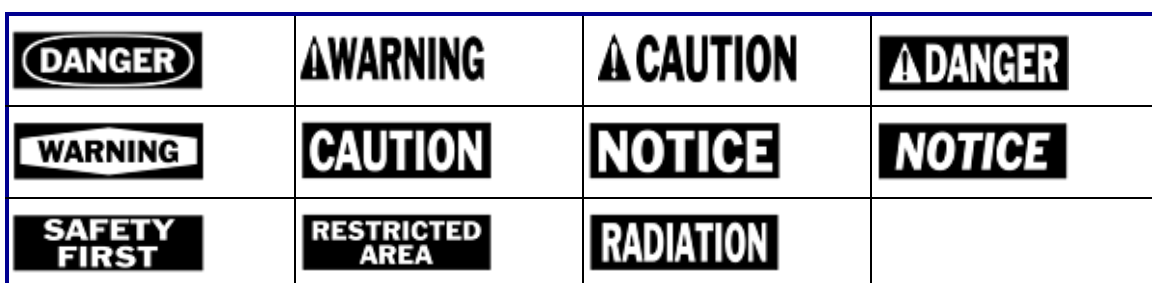
Interdiction



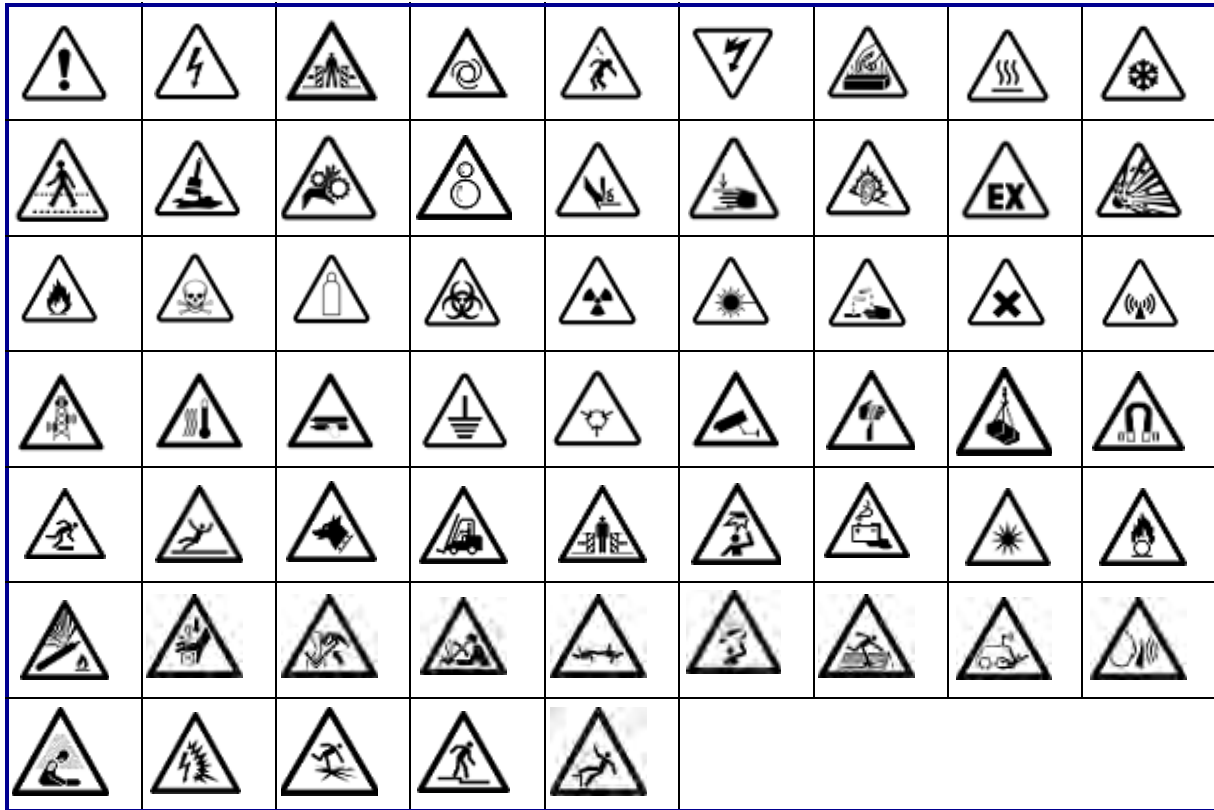
Information publique



Sécurité



Avertissement



WHMIS
























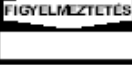



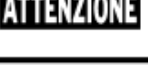
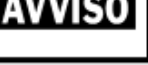











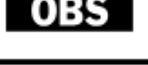





















**En-têtes de signes de sécurité**































































































































Les en-têtes de panneau de sécurité ne sont pas disponibles dans toutes les langues. Si votre imprimante est configurée sur une langue qui n'est pas incluse ci-dessous, les en-têtes de panneau en anglais seront disponibles lors de la sélection d'un symbole de sécurité.

<p style="text-align: center;"><b>Bulgare</b></p> <table border="1"> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>									<p style="text-align: center;"><b>Tchèque</b></p> <table border="1"> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>												
<p style="text-align: center;"><b>Danois</b></p> <table border="1"> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>									<p style="text-align: center;"><b>Néerlandais</b></p> <table border="1"> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>												
<p style="text-align: center;"><b>Anglais</b></p> <table border="1"> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>													<p style="text-align: center;"><b>Finlandais</b></p> <table border="1"> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>								



Français				Allemand			
							
							
Hongrois				Italien			
							
							
Norvégien				Polonais			
							
							
Portugais				Roumain			
							
							



Russe	Slovaque																								
<table border="1"> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>									<table border="1"> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>																
																									
																									
																									
																									
Slovène	Espagnol																								
<table border="1"> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>									<table border="1"> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>																
																									
																									
																									
																									
																									
																									
Suédois																									
<table border="1"> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>																									
																									
																									

## B Conformité réglementaire

### Homologations et approbations d'agences

#### États-Unis

##### *Avis de la FCC*

**Remarque :** Cet équipement a été testé et déterminé conforme aux limites d'un dispositif numérique de classe A, aux termes de la section 15 des Règles de la FCC. Ces limites sont destinées à fournir une protection raisonnable contre le brouillage nocif pour les appareils fonctionnant en milieu commercial. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie RF et s'il n'est pas installé et utilisé en accord avec ce manuel d'instructions, risque d'entraîner une interférence nocive aux communications radio.

Le fonctionnement de cet équipement dans une zone résidentielle est susceptible de provoquer un brouillage nuisible, auquel cas les mesures correctives seront à la charge du propriétaire.

En cas d'interférence, les mesures suivantes sont recommandées pour atténuer les effets :

- Réorientez ou repositionnez l'équipement par rapport à l'interférence.
- Augmentez la distance entre l'équipement et l'interférence.
- Connectez l'équipement à un circuit d'alimentation distinct de celui de l'interférence, le cas échéant.

Toutes transformations ou modifications non expressément autorisées par l'autorité responsable de l'appareil pourraient faire perdre à l'utilisateur le droit de faire fonctionner l'équipement.

Cet équipement est conforme à la Section 15 des Règles de la FCC. Le fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes : (1) Cet équipement ne causera peut-être pas d'interférence nuisible et, (2) cet équipement doit accepter toute interférence reçue, y compris une interférence qui risque de causer un fonctionnement indésirable.

#### Estados Unidos

##### *Aviso de la FCC*

**Nota:** Este equipo se puso a prueba y se confirmó que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase A, conforme a la Parte 15 de las Regulaciones de la Comisión Federal de Comunicaciones (Federal Communications Commission, FCC). Estos límites se han diseñado para proporcionar protección razonable contra interferencias perjudiciales cuando el equipo se utilice en un entorno comercial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se utiliza según el manual de instrucciones, puede ocasionar interferencias perjudiciales en las radiocomunicaciones.

El uso de este equipo en un área residencial puede causar interferencias perjudiciales, en cuyo caso el usuario tendrá que corregir dichas interferencias por su cuenta.

En los casos donde se producen interferencias, se recomiendan las siguientes medidas para ayudar a mitigarlas:

- Volver a orientar o reposicionar el equipo para evitar la interferencia.
- Aumente la distancia de separación entre el equipo y la interferencia.
- Si es posible, conecte el equipo a un circuito eléctrico distinto al de las interferencias.

Los cambios o las modificaciones que no hayan sido aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento pueden invalidar la autorización que se le otorga al usuario para utilizar el equipo.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Regulaciones de la FCC. El uso está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este dispositivo no provoque interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso aquella que pueda generar un uso no deseado.

## Canada

Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE)

Canada ICES-003 : Équipement de technologie de l'information (incluant les appareils numériques)

Canada NMB-003 : Équipement de technologie de l'information (incluant les appareils numériques)

CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A)

## Europe



**AVERTISSEMENT !** Il s'agit d'un produit de Classe A. Dans un milieu domestique, il est susceptible de provoquer un brouillage radio, auquel cas l'utilisateur pourrait être obligé de prendre des mesures adéquates.



**Directive sur l'élimination des équipements électriques et électroniques**  
En accord avec la directive européenne WEEE, cet appareil doit être recyclé en se conformant aux réglementations locales.

### ***Directive RoHS 2011/65/UE, 2015/863/UE***

Ce produit porte la marque CE et est conforme à la Directive européenne 2011/65/UE du Parlement européen et du Conseil du 8 juin 2011 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

La Directive européenne 2015/863 du 31 mars 2015 (RoHS 3) modifie l'Annexe II de la Directive 2011/65/EU du Parlement et du Conseil européens, en ce qui concerne la liste de substances interdites.

### Directive sur les batteries 2006/66/EC



Ce produit contient une pile bouton au lithium. La poubelle sur roue barrée affichée à gauche est utilisée pour indiquer qu'une élimination distincte de toutes les batteries et accumulateurs est exigée, cela conformément à la Directive européenne 2006/66/EC. Les utilisateurs de ces batteries ne doivent pas les jeter dans des poubelles municipales non triées. Cette directive détermine le cadre du retour et du recyclage des batteries et des accumulateurs usés qui sont collectés séparément et recyclés lors de leur usure. Veuillez donc jeter ces batteries en vous conformant aux réglementations locales.

#### Avis aux recycleurs

##### Pour retirer la pile bouton au lithium :

1. Démontez l'imprimante et repérez la pile bouton au lithium située sur la carte de circuit imprimé.
2. À l'aide d'un petit tournevis, soulevez la pile de son support et retirez la pile de la carte. Éliminez conformément aux réglementations locales.

### Directive sur les batteries 2006/66/EC



Ce produit peut contenir une batterie au lithium-ion ou au nickel-métal-hydrure rechargeable. La poubelle sur roue barrée affichée à gauche est utilisée pour indiquer qu'une élimination distincte de toutes les batteries et accumulateurs est exigée, cela conformément à la Directive européenne 2006/66/EC. Les utilisateurs de ces batteries ne doivent pas les jeter dans des poubelles municipales non triées. Cette directive détermine le cadre du retour et du recyclage des batteries et des accumulateurs usés qui sont collectés séparément et recyclés lors de leur usure. Veuillez donc jeter ces batteries en vous conformant aux réglementations locales.

## Union économique eurasiatique (UEE)



## Chine

L'information relative à la Déclaration RoHS de Chine ayant trait à ce produit est publiée sur le site [www.bradyid.com/M510compliance](http://www.bradyid.com/M510compliance).

### 警告

此为 A 级产品。在生活环境中，该产品可能会造成无线电干扰。  
在这种情况下，可能需要用户对干扰采取切实可行的措施。

仅适用于非热带气候条件下安全使用

仅适用于海拔2000m 以下地区安全使用。

## Taiwan

Déclaration de classe A

警告：為避免電磁干擾，本產品不應安裝或使用於住宅環境

Le statut de Taiwan sur le confinement des substances réglementées (Déclaration RoHS) associé à ce produit est disponible sur le site [www.bradyid.com/M510compliance](http://www.bradyid.com/M510compliance).

Importateur :

香港商貝迪香港有限公司

臺北市中山區南京東路3段101號4樓

BRADY CORPORATION HONG KONG LIMITED

4e étage, N° 101, Section 3, Nanjing East Road, District de Zhongshan, Taipei

## Turquie

Ministère turc de l'environnement et des ressources forestières

(Directive sur la Restriction de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans l'équipement électrique et électronique).

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur

## C Licence

---

### QR Code Generator Library

QR Code Generator Library  
Copyright © 2022 Project Nayuki. (Licence MIT)  
<https://www.nayuki.io/page/qr-code-generator-library>

L'autorisation est accordée par la présente, gratuitement, à toute personne obtenant une copie de ce logiciel et des fichiers de documentation associés (le « Logiciel »), d'utiliser le Logiciel sans restriction, y compris, sans s'y limiter, les droits d'utilisation, de copie, de modification, de fusion, de publication, de distribution, de sous-licence et/ou de vente de copies du Logiciel, et d'autoriser les personnes à qui le Logiciel est fourni à le faire, sous réserve des conditions suivantes :

L'avis de droit d'auteur ci-dessus et cet avis d'autorisation doivent être inclus dans toutes les copies ou parties substantielles du Logiciel.

Le logiciel est fourni « en l'état », sans garantie d'aucune sorte, expresse ou implicite, y compris, mais sans s'y limiter, les garanties de qualité marchande, d'adéquation à un usage particulier et de non-violation. En aucun cas, les auteurs ou les détenteurs de droits d'auteur ne pourront être tenus responsables de toute réclamation, de tout dommage ou de toute autre responsabilité, que ce soit dans le cadre d'une action contractuelle, délictuelle ou autre, découlant de ou en rapport avec le logiciel ou l'utilisation ou toute autre transaction relative au logiciel.

### RapidJSON

Copyright © 2015 THL A29 Limited, une entreprise Tencent, et Milo Yip. Tous droits réservés.

Si vous avez téléchargé une copie du binaire RapidJSON de Tencent, veuillez noter que le binaire RapidJSON est sous licence MIT.

Si vous avez téléchargé une copie du code source RapidJSON de Tencent, veuillez noter que le code source RapidJSON est sous licence MIT, à l'exception des composants tiers énumérés ci-dessous qui sont soumis à des conditions de licence différentes. Votre intégration de RapidJSON dans vos propres projets peut nécessiter le respect de la licence MIT, ainsi que des autres licences applicables aux composants tiers inclus dans RapidJSON. Pour éviter la problématique de la licence JSON dans vos propres projets, il suffit d'exclure le répertoire `bin/jsonchecker/`, car c'est le seul code sous licence JSON.

Une copie de la licence MIT est incluse dans ce fichier.

Autres dépendances et licences :

Logiciel Open Source sous licence BSD :

-----  
The msinttypes r29

Copyright © 2006-2013 Alexander Chemeris

Tous droits réservés.

La redistribution et l'utilisation sous forme source et binaire, avec ou sans modification, sont autorisées à condition que les conditions suivantes soient respectées :

- Les redistributions de code source doivent conserver l'avis de droit d'auteur ci-dessus, la présente liste de conditions et la clause de non-responsabilité suivante.
- Les redistributions sous forme binaire doivent reproduire l'avis de droit d'auteur ci-dessus, la présente liste de conditions et la clause de non-responsabilité suivante dans la documentation et/ou les autres documents fournis avec la distribution.
- Ni le nom du détenteur du droit d'auteur ni les noms de ses contributeurs ne peuvent être utilisés pour soutenir ou promouvoir des produits dérivés de ce logiciel sans autorisation écrite préalable.

CE LOGICIEL EST FOURNI « EN L'ÉTAT » PAR LES RÉGENTS ET LES CONTRIBUTEURS, ET TOUTE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, EST REJETÉE. EN AUCUN CAS, LES RÉGENTS OU LES CONTRIBUTEURS NE POURRONT ÊTRE TENUS RESPONSABLES DE TOUT DOMMAGE DIRECT, INDIRECT, ACCESSOIRE, SPÉCIAL, EXEMPLAIRE OU CONSÉCUTIF (Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, L'ACQUISITION DE BIENS OU DE SERVICES DE SUBSTITUTION, LA PERTE D'UTILISATION, DE DONNÉES OU DE BÉNÉFICES, OU L'INTERRUPTION D'ACTIVITÉ), QUELLE QU'EN SOIT LA CAUSE ET QUELLE QUE SOIT LA THÉORIE DE RESPONSABILITÉ, QU'IL S'AGISSE D'UN CONTRAT, D'UNE RESPONSABILITÉ STRICTE OU D'UN DÉLIT (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE OU AUTRE) DÉCOULANT DE QUELQUE MANIÈRE QUE CE SOIT DE L'UTILISATION DE CE LOGICIEL, MÊME S'ILS ONT ÉTÉ INFORMÉS DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES.

Logiciel Open Source sous licence JSON :

-----  
json.org  
Copyright © 2002 JSON.org  
Tous droits réservés.

JSON\_checker  
Copyright © 2002 JSON.org  
Tous droits réservés.

Conditions de la licence JSON :

-----  
L'autorisation est accordée par la présente, gratuitement, à toute personne obtenant une copie de ce logiciel et des fichiers de documentation associés (le « Logiciel »), d'utiliser le Logiciel sans restriction, y compris, sans s'y limiter, les droits d'utilisation, de copie, de modification, de fusion, de publication, de distribution, de sous-licence et/ou de vente de copies du Logiciel, et d'autoriser les personnes à qui le Logiciel est fourni à le faire, sous réserve des conditions suivantes :

L'avis de droit d'auteur ci-dessus et cet avis d'autorisation doivent être inclus dans toutes les copies ou parties substantielles du Logiciel.

Le Logiciel doit être utilisé pour le bien et non pour le mal.

LE LOGICIEL EST FOURNI « EN L'ÉTAT », SANS GARANTIE D'AUCUNE SORTE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE, D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER ET DE NON-VIOLATION. EN AUCUN CAS, LES AUTEURS OU LES DÉTENTEURS DE DROITS D'AUTEUR NE POURRONT ÊTRE TENUS RESPONSABLES DE TOUTE RÉCLAMATION, DE TOUT DOMMAGE OU DE TOUTE AUTRE RESPONSABILITÉ, QUE CE SOIT DANS LE CADRE D'UNE ACTION CONTRACTUELLE, DÉLICTEUELLE OU AUTRE, DÉCOULANT DE OU EN RAPPORT AVEC LE LOGICIEL OU L'UTILISATION OU TOUTE AUTRE TRANSACTION RELATIVE AU LOGICIEL.

Conditions de la licence MIT :

-----  
L'autorisation est accordée par la présente, gratuitement, à toute personne obtenant une copie de ce logiciel et des fichiers de documentation associés (le « Logiciel »), d'utiliser le Logiciel sans restriction, y compris, sans s'y limiter, les droits d'utilisation, de copie, de modification, de fusion, de publication, de distribution, de sous-licence et/ou de vente de copies du Logiciel, et d'autoriser les personnes à qui le Logiciel est fourni à le faire, sous réserve des conditions suivantes :

L'avis de droit d'auteur ci-dessus et cet avis d'autorisation doivent être inclus dans toutes les copies ou parties substantielles du Logiciel.

LE LOGICIEL EST FOURNI « EN L'ÉTAT », SANS GARANTIE D'AUCUNE SORTE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE, D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER ET DE NON-VIOLATION. EN AUCUN CAS, LES AUTEURS OU LES DÉTENTEURS DE DROITS D'AUTEUR NE POURRONT ÊTRE TENUS RESPONSABLES DE TOUTE RÉCLAMATION, DE TOUT DOMMAGE OU DE TOUTE AUTRE RESPONSABILITÉ, QUE CE SOIT DANS LE CADRE D'UNE ACTION CONTRACTUELLE, DÉLICTEUELLE OU AUTRE, DÉCOULANT DE OU EN RAPPORT AVEC LE LOGICIEL OU L'UTILISATION OU TOUTE AUTRE TRANSACTION RELATIVE AU LOGICIEL.